



Triage[®] MeterPro



Benutzerhandbuch

Auf quidel.com/glossary finden Sie ein Glossar der Symbole.



Inhalt

Inhalt.....	2
Allgemeine Informationen	5
Hilfe	6
Hauptmenü-Struktur	7
Kennzeichnungen und Symbole	8
Warn- und Vorsichtshinweise und Einschränkungen.....	10
Einleitung.....	11
Verwendung dieses Leitfadens.....	11
Beschreibung	11
Was ist das Quidel Triage MeterPro?	11
Übersicht: Einen Test durchführen.....	12
Auspacken	12
Inhalt.....	13
Teile des Quidel Triage MeterPro.....	14
Installation.....	17
Das Messgerät auspacken	17
Messgerät einschalten.....	17
Batterien	17
AC-Netzteil.....	18
Papier einlegen	18
Setzen Sie das Supervisor Code-Chip-Modul ein.....	19
Veränderung von Messgerät-Einstellungen	20
Uhrzeit ändern.....	21
Benutzer-ID einstellen	22
Referenzbereiche/Grenzwerte für Tests ändern.....	22
Test-Einstellungen ändern.....	22
QK-Parameter ändern	23
Bypass-Einstellungen ändern	23
Ort.....	24
Strom	24
Selbsttest	24
CODE-CHIP-Module	24
Parameter einstellen	25
Zweck.....	25

Liste der programmierbaren Parameter	25
Supervisor-Zugang	26
Einstellung von Parametern: Grundlegende Anweisungen	26
Messgerät-Einstellungen	27
ID-Einstellungen.....	27
Zeichen Benutzer-ID	27
Zeichen Pat.- ID.....	27
Zeichen Hilfskraft- ID	28
Hilfskraft- ID Aktivieren/Deaktivieren	27
Display-Einstellungen	29
Displaykontrast.....	30
Kommunikationseinstellungen.....	31
Uhr	33
Benutzer-ID.....	33
Neue Benutzer-ID	33
Benutzer-ID aktualisieren	34
Benutzer-ID löschen	35
Benutzer-ID-Liste	35
Bereiche.....	36
Probenauswahl	36
Test-Einstellungen	37
QK-Tests mit aktivierten Test-Einstellungen	38
QK-Parameter.....	38
Bypass-Benutzer-ID	39
Wiederherstellen der Werkseinstellungen	40
Code-Chip installieren	40
Zweck.....	40
Arten von CODE-CHIP-Modulen	40
Installation der CODE-CHIP-Module für das Reagenz, die QK-Probe oder das.....	41
QK-Gerät.....	41
Code-Chip installieren	41
Installation des Supervisor CODE-CHIP-Moduls	42
Betrieb	43
Zugang zum Quidel Triage MeterPro	43
Test ausführen.....	44
Zweck.....	44

Optionen.....	44
QK-Gerät	44
QK-Probe	46
Patientenprobe.....	48
Patientenprobe.....	49
Sonstiges Testprobe	51
Ergebnisse abrufen.....	54
Zweck.....	54
Funktion.....	54
Letzte Aufzeichnung	54
Patientenergebnisse.....	55
Patienten-ID.....	55
Testgeräte-Chargennummer (C/N).....	56
Benutzer-ID.....	57
Von Datum.....	58
Bis Datum	58
QK-Ergebnisse.....	59
QK-Proben-Chargennummer (C/N)	60
Geräte-Chargennummer (C/N).....	61
Benutzerkennung	61
Von Datum.....	62
Bis Datum	63
Reagenz-Chargen – QK	63
Letzten Test archivieren	64
Sonstige Testergebnisse	64
Sonstiges Test-ID	64
Testgeräte-Chargennummer (C/N).....	65
Benutzer-ID.....	66
Von Datum.....	67
Bis Datum	67
Alle Ergebnisse drucken.....	68
Patientenergebnisse.....	68
QK-Probenergebnisse.....	69
QK-Geräteergebnisse	69
Sonstiges Testergebnisse.....	69
Ergebnisse bei LIS hochladen	70
Ergebnisse löschen	70

Zweck.....	70
Der Speicher des Quidel Triage MeterPro.....	70
Patientenergebnis löschen.....	70
Display-Hintergrundbeleuchtung.....	71
Alphanumerischer Modus.....	72
Service- und Wartungsverfahren.....	73
Papierersatz.....	73
Papier wechseln zwischen den Funktionen.....	73
Während des Druckens das Papier wechseln.....	74
Reinigung.....	75
Batteriestand prüfen.....	75
Ersetzen der Batterie.....	76
Gesamte Qualitätssicherung.....	76
Einleitung.....	76
Funktionen zur Qualitätssicherung.....	77
Interne Qualitätssicherung des Geräts.....	77
Qualitätssicherung des Messgeräts.....	78
Software-Qualitätssicherung.....	78
Proben zur Qualitätskontrolle.....	79
Anmerkungen zu den Softwarekontrollen.....	79
Anhänge.....	82
Anhang A Spezifikationen.....	82
Anhang B Fehlerbehebung.....	83
Messgerät-Nachricht oder Symptome.....	83
Anhang C Rückgabe- und Entsorgungsverfahren.....	87
Rückgabeverfahren.....	87
Entsorgungsverfahren.....	87
Anhang D Glossar.....	87
Anhang E Probenprotokolle.....	89

Allgemeine Informationen

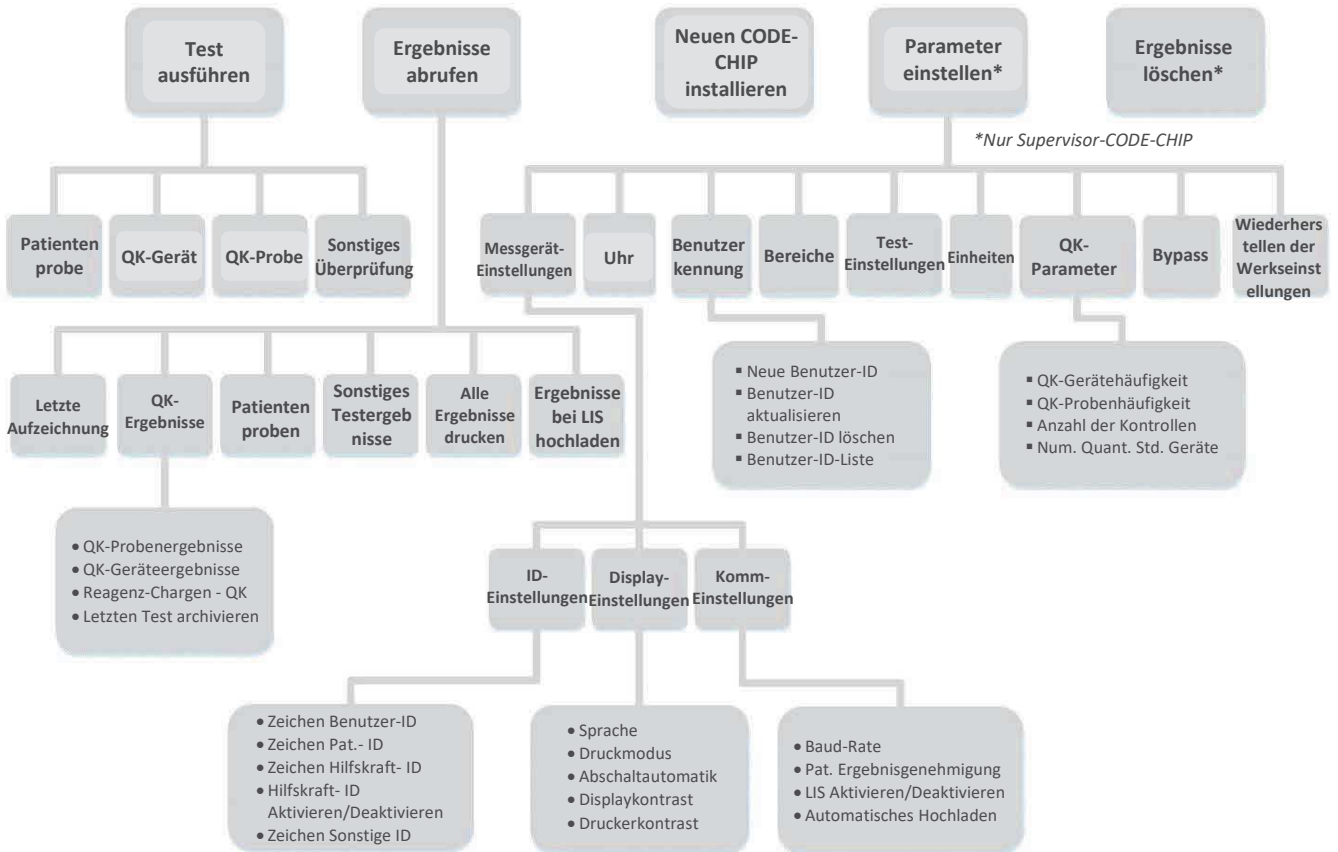
Hilfe

Wenn Sie Fragen zur Verwendung dieses Produkts haben, wenden Sie sich bitte an den technischen Support von Quidel unter +353 (91) 412.474 (außerhalb der USA) oder an eines der unten aufgelisteten technischen Supportzentren. Sie können sich auch auf quidel.com oder unter emeatechnicalsupport@quidel.com an uns wenden.


<u>Region</u>	<u>Telefonnummer</u>	<u>Faxnummer</u>
	<i>(Auswahl 2 für den technischen Support)</i>	
Österreich	+43 316 231239	+43 316 231240
Frankreich	0 (805) 371674	+33 (1) 856 40308
Deutschland	+49 7154 1593912	+49 7154 1593913
Irland (Hauptanschluss)	+353 (91) 412 474	+353 (91) 412 478
Irland (gebührenfrei)	1800 200441	+353 (91) 412 478
Niederlande	0 800 0224198	+31 20 888 1320
Schweiz	0 800 554864	+41 31 560 2913
Vereinigtes Königreich	0 800 3688248	+44 (20) 397 04114
Europa, Nahost und Afrika	+353 (91) 412 474	+353 (91) 412 478





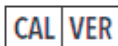




E-Mail: emeatechnicalsupport@quidel.com

Hauptmenü-Struktur



Kennzeichnungen und Symbole

Kennzeichen/Symbol	Beschreibung
	Hersteller
	Medizinisches Gerät für <i>in-vitro</i> -Diagnostik
	Vor Verwendung Gebrauchsanweisung lesen
	Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft
	Temperaturbegrenzung
	Feuchtigkeitsbegrenzung
	Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE)
	Seriennummer
	Katalog Nummer
	Warnhinweis/Vorsichtshinweis
	Wichtig

		
CE-Kennzeichnung	Chargenbezeichnung	Herstellungsdatum
		
Ablaufdatum	Verwendungszweck	Obere Temperaturgrenze
		
Nicht wiederverwenden	China RoHS	Patientennummer
		
Testgerät	Kontrolle	Verifizierung der Kalibrierung
		
Verschreibungspflichtig	Inhalte/enthält	Erwartete Werte
		
Biologische Risiken	Auftauen	Transferpipette
		
Mittelwert	Standardabweichung	CODE-CHIP-Modul
		
Druckerpapier	Peel-Beutel hier öffnen	Probe hier hinzufügen
		
Nur EDTA-Plasmaprobe verwenden	Nur Urinprobe verwenden	Ausschließlich EDTA-Vollblut- oder -Plasmaproben verwenden
		
Probe unmittelbar nach dem Öffnen des Folienbeutels hinzufügen		

Warn- und Vorsichtshinweise und Einschränkungen

- Das Quidel Triage MeterPro muss innerhalb des Betriebstemperaturbereichs verwendet werden, der für das jeweilige verwendete Testgeräteprodukt erforderlich ist. Details sind in der Packungsbeilage des Testgeräts zu finden.
- Verwenden Sie das Quidel Triage MeterPro auf einer ebenen, trockenen Oberfläche und ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Das QK-Gerät ist lichtempfindlich und sollte in seiner schwarzen, lichtundurchlässigen Hülle aufbewahrt werden, wenn es nicht verwendet wird.
- Schreiben oder befestigen Sie KEIN Etikett irgendwo auf dem QK-Gerät, da dies die Funktionalität des Geräts beeinträchtigen könnte.
- Bewegen Sie das Quidel Triage MeterPro nicht während der Durchführung eines Tests.
- Stellen Sie vor der Testdurchführung sicher, dass alle Flüssigkeiten in das Testgerät aufgenommen wurden, um eine innere Verunreinigung des Messgeräts zu vermeiden.
- Verwenden Sie ausschließlich den mit dem Quidel Triage MeterPro mitgelieferten AC/DC-Netzadapter. Zur schnellen Erkennung wurde ein Identifizierungsetikett am Kabel angebracht.
- Lassen Sie das Quidel Triage MeterPro nicht fallen.
- Platzieren Sie keine Gegenstände auf dem Quidel Triage MeterPro.
- Tauchen Sie das Quidel Triage MeterPro nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.

Einleitung

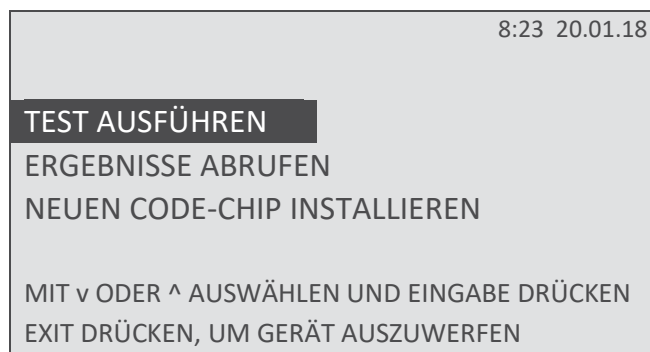
Verwendung dieses Leitfadens

Dieses Handbuch enthält Folgendes:

- Anweisungen zur Bedienung und Wartung des Quidel Triage MeterPro und
- Grundlegende Anweisungen für Probestests

HINWEIS: Zur Durchführung spezifischer Tests wie z. B. das Quidel Triage Cardiac Panel (Herz-Panel) benötigen Sie außerdem ausführliche Informationen, die in der produktspezifischen Packungsbeilage enthalten sind, die dem Testkit beiliegt.

Die Software des Quidel Triage MeterPro wurde so gestaltet, dass sie dem Benutzer Schritt-für-Schritt-Anweisungen bietet. Das Messgerät zeigt die Testergebnisse und die Menüoptionen auf der oberen Hälfte des Messgerät-Bildschirms an. Unten auf jedem Bildschirm zeigt das Messgerät in kleinerer Schrift Anweisungen zur durchzuführenden Aufgabe an.



Das Benutzerhandbuch des Quidel Triage MeterPro ist in sechs Abschnitte unterteilt.

Abschnitt 1 – **Allgemeine Informationen:** Kontaktdaten, Menüstruktur des Quidel Triage MeterPro, Symbole, Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Abschnitt 2 – **Einleitung:** Bietet einen Überblick über das Quidel Triage MeterPro

Abschnitt 3 – **Installation:** Führt den Benutzer durch die erste Einrichtung

Abschnitt 4 – **Betrieb:** Führt den Benutzer durch die Durchführung von Tests, das Abrufen von Ergebnissen und das Löschen von Ergebnissen

Abschnitt 5 – **Service- und Wartungsverfahren:** Papierersatz, Reinigung, Batterien, gesamte Qualitätssicherung und Gewährleistung

Abschnitt 6 – **Anhang:** Spezifikationen, Problemlösung, Rückgabe und Entsorgung, Glossar, Probenprotokolle

Beschreibung

Was ist das Quidel Triage MeterPro?

Das Quidel Triage MeterPro ist ein tragbares Fluoreszenz-Instrument zur Messung der Ergebnisse der von Quidel Cardiovascular Inc. hergestellten Tests. Das Quidel Triage MeterPro kann in einem Labor oder in einer Pflegeeinrichtung eingesetzt werden.

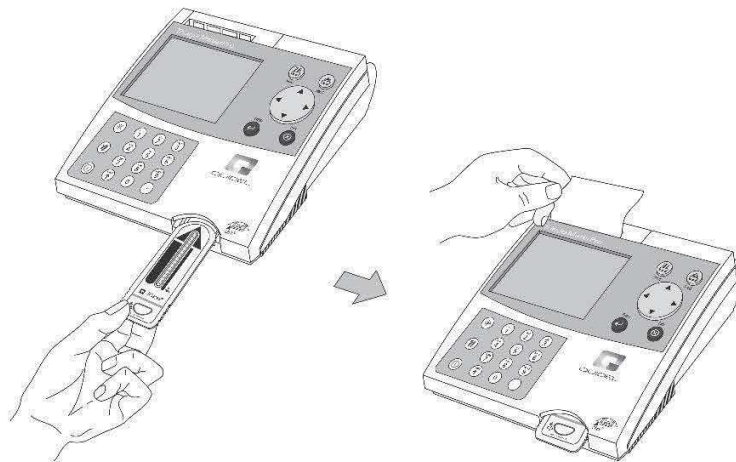
Das Quidel Triage MeterPro verwendet einen Laser als Lichtquelle. Das Licht des Lasers trifft auf ein Testgerät, das in das Messgerät eingesetzt wurde. Dadurch gibt die Fluoreszenzfarbe im Testgerät Energie ab. Je mehr Energie die Fluoreszenzfarbe abgibt, desto stärker ist das Signal.



Triage Testgerät. Ein Testgerät hält die Probe und beinhaltet auch die Reagenzien und sonstige für den Test notwendigen Materialien.

Übersicht: Einen Test durchführen

Nachdem eine Testprobe (zum Beispiel Blut) eines Patienten zum Testgerät hinzugefügt wurde, wird das Testgerät in das Quidel Triage MeterPro eingesetzt. Das Messgerät misst ausgehend von Standards, die vorab im Messgerät programmiert wurden, wie viel von der Substanz (ein spezieller Proteinmarker) vorhanden ist. Die Patientenkenntung, die Benutzer-ID und die Testergebnisse können auf einem Papierstreifen ausgedruckt werden.



Zusätzlich zum Testen der Proben von Patienten enthält das Quidel Triage MeterPro vorprogrammierte Funktionen zur Qualitätskontrolle (QK), die es dem Bediener des Messgeräts ermöglichen, die Qualitätskontrolle zu überwachen.

HINWEIS: Das Quidel Triage MeterPro akzeptiert Testgeräte, die speziell für die Verwendung mit dem Quidel Triage MeterPro konzipiert wurden. Weitere Informationen finden Sie in den produktspezifischen Packungsbeilagen, die in jedem Testkit enthalten sind.

Auspacken

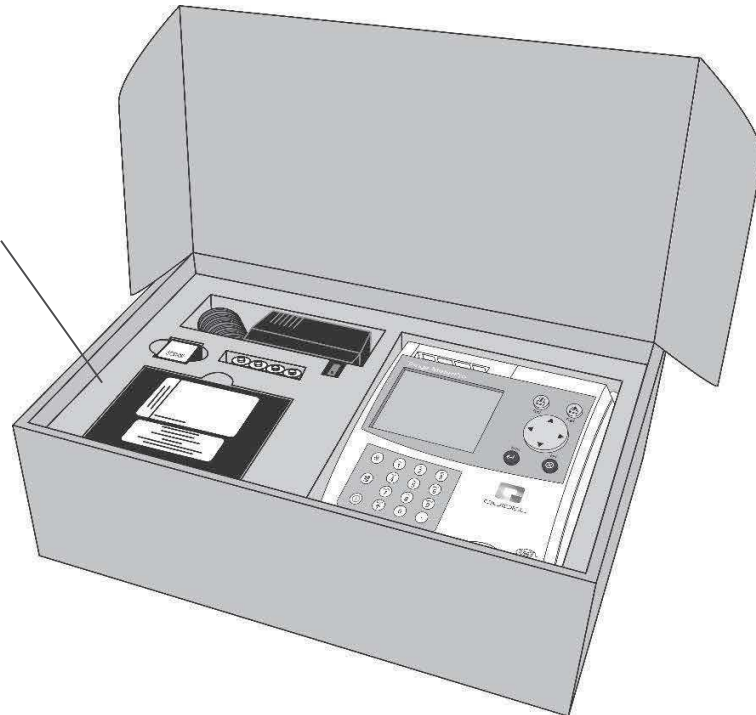
Das Quidel Triage MeterPro und die mitgelieferten Elemente werden in einem einzigen Karton bereitgestellt.

Die Quidel Triage Testgeräte werden separat verpackt und enthalten Anweisungen für die Durchführung spezifischer Tests. Wenden Sie sich bei Fragen an den Support von Quidel (siehe Abschnitt Hilfe).

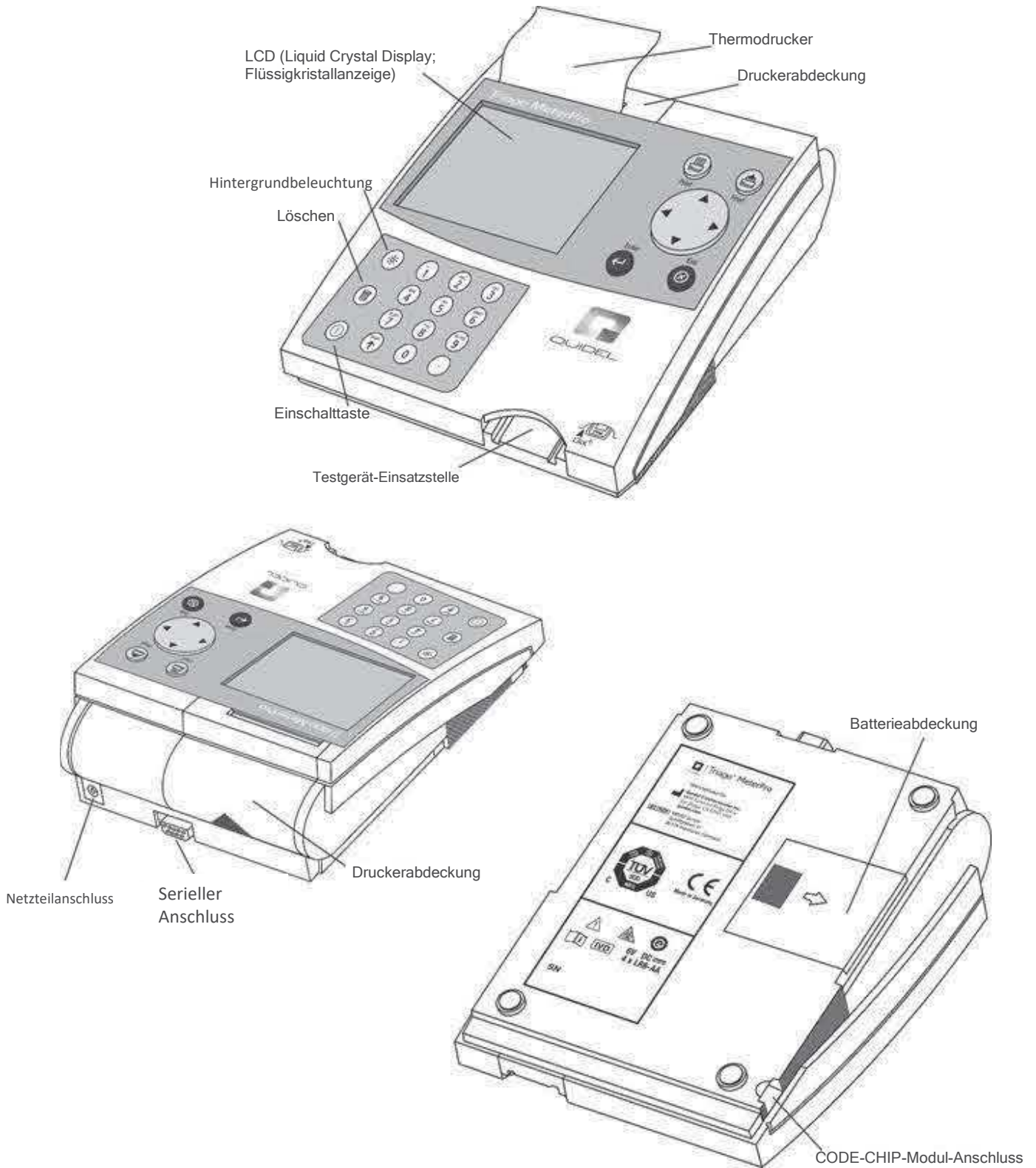
Inhalt














- Quidel Triage MeterPro
- QK-Gerät und CODE-CHIP-Modul (im Karton des QK-Geräts)
- AC/DC-Spannungswandler
- AA-Batterien
- Druckerpapierrollen (zusätzliche Rollen werden in jedem Testgerätekarton mitgeliefert)
- Karton mit Supervisor CODE-CHIP-Modul und CODE-CHIP-Modul

Druckerpapier
unter dem QK-
Gerätekarton.



Teile des Quidel Triage MeterPro



An-/Aus-Taste (Einschalttaste)		Wird zum Ein- und Ausschalten des Quidel Triage MeterPro verwendet
Druck-Taste		Wird zum Ausdrucken der Testergebnisse oder des Anzeigebildschirms verwendet
Löschen-Taste		Wird zum Löschen von Daten verwendet
Eingabe-Taste		Ermöglicht dem Bediener die Auswahl von Menüpunkten und das Bestätigen von Alarmen
Exit-Taste		Wird zum Verlassen des angezeigten Menüs oder Auswerfen des Testgeräts verwendet
Helligkeits-Taste		Wird zur Einstellung der Bildschirmhelligkeit verwendet
Tastatur		Wird zur Eingabe von Zahlen, Buchstaben und Sonderzeichen verwendet
Pfeiltasten	   	Wird zum Schalten durch die Menüpunkte verwendet: Nach oben Nach unten Links Rechts
Shift-Taste		
Symbol-Taste		Wird mit der Shift-Taste verwendet
Thermodrucker		Druckt das Testergebnis auf Papier
Datenschnittstelle		Verbindungspunkt für den (optionalen) Barcode-Leser, damit der Bediener die Patienten- oder Benutzerkennungsdaten einscannen kann und nicht manuell die Zahlen oder Buchstaben über die Tastatur eingeben muss. Kann auch zum Anschluss an ein Datenmanagementsystem/LIS verwendet werden
Papierzufuhr-Taste		Wird zum Einlegen von Papier verwendet
CODE-CHIP-Modul-Anschluss		Einfügestelle für CODE-CHIP-Module, die chargen-/gerätespezifische Daten zur Verwendung für die Bereitstellung von Testergebnissen enthalten
Netzteilanschluss		Anschlussstelle für den mitgelieferten AC/DC-Spannungswandler

Druckerabdeckung		Die Abdeckung, unter der bei geradem Hochziehen die Papierrolle zum Vorschein kommt
LCD-Bildschirm		Der LCD-(Flüssigkristallanzeige)-Bildschirm zeigt das Menü der möglichen Tests und Aufgaben an und fordert den Bediener auf, den nächsten Schritt auszuüben

Befehle und Optionen auf dem Bildschirm erscheinen in **FETTDRUCK**.

Installation

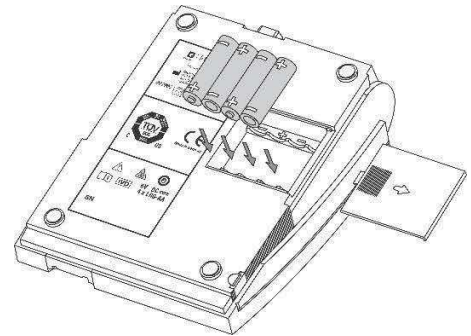
Das Messgerät auspacken

- Entnehmen Sie das Messgerät aus der Verpackung und der Plastikschatzhülle.


Messgerät einschalten

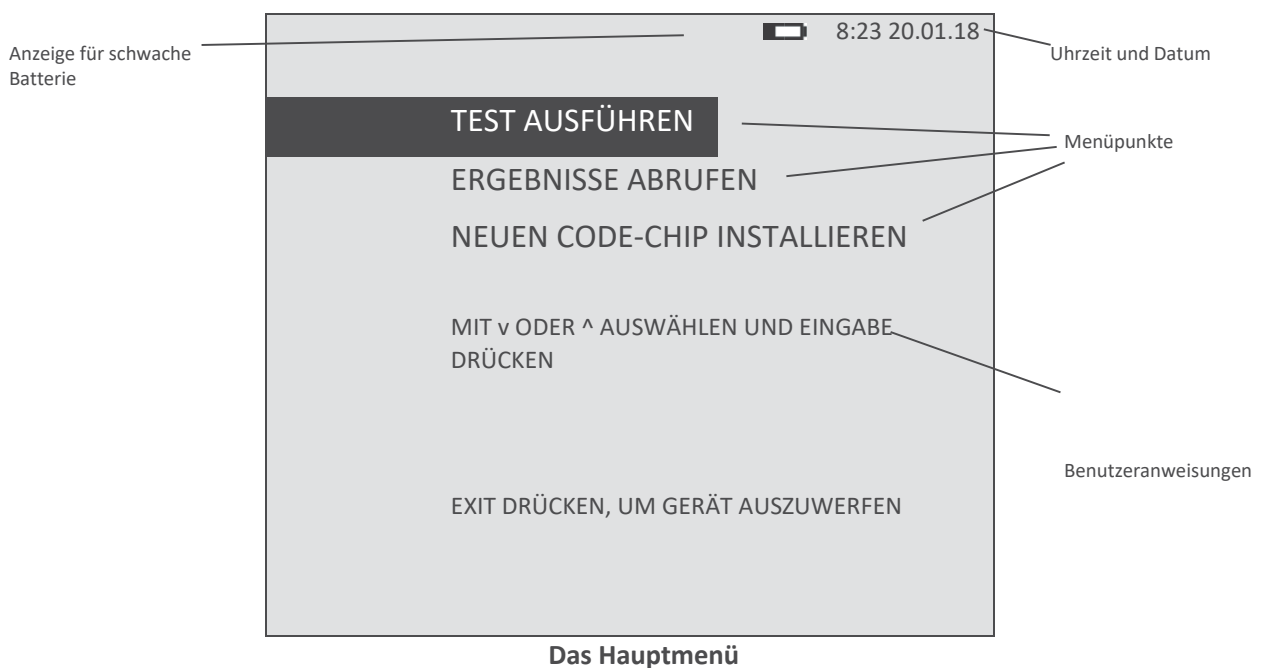
Batterien

- Drehen Sie das Messgerät um.
- Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
- Installieren Sie 4 AA-Batterien und achten Sie dabei auf die Ausrichtung der Batterie im Batteriefach.
- Setzen Sie die Batterieabdeckung auf und drehen Sie das Messgerät wieder richtig herum.



- Schalten Sie das Messgerät an, indem Sie die Taste  drücken.

Drücken Sie die Taste , um den Selbsttest durchzuführen. Wenn der Test abgeschlossen ist, zeigt der Bildschirm des Messgeräts im Ruhezustand das Hauptmenü an.

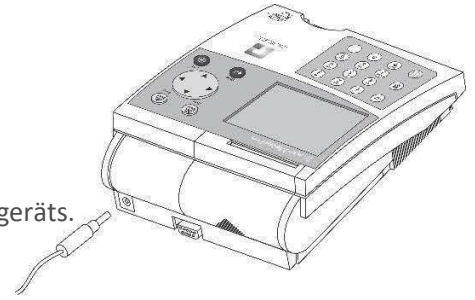


HINWEIS: Die **Anzeige für schwache Batterie** überwacht die aktive Stromquelle. Zur **Überprüfung der angemessenen Batterieleistung:**

- Navigieren Sie zum Hauptmenü
- Entfernen Sie das AC-Netzteil
- Drücken Sie die **EXIT**-Taste (das Messgerät versucht, das Gerät auszuwerfen)
- Beobachten Sie das Hauptmenü auf dem Display des Messgeräts
- Tauschen Sie die Batterien aus, wenn das Strom-Symbol sichtbar ist

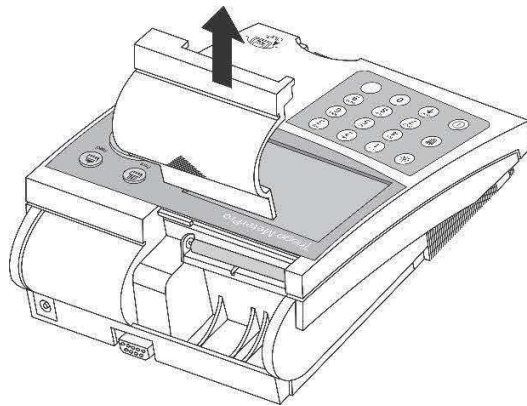
AC-Netzteil

- Entnehmen Sie das Netzteil aus der Verpackung.
- Stecken Sie ein Ende in die AC-Steckdose ein.
- Stecken Sie das andere Ende in das runde Loch auf der Rückseite des Messgeräts.



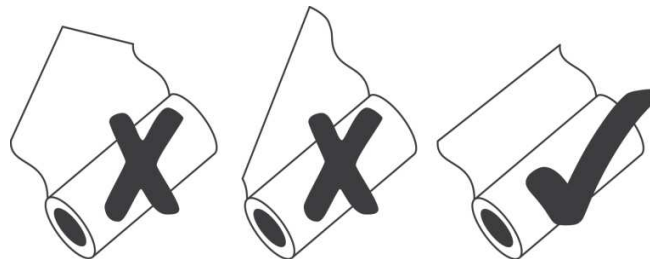
Papier einlegen

- Entfernen Sie die Druckerabdeckung, indem Sie in der auf der Rückseite der Abdeckung angegebenen Pfeilrichtung an der Abdeckung ziehen.



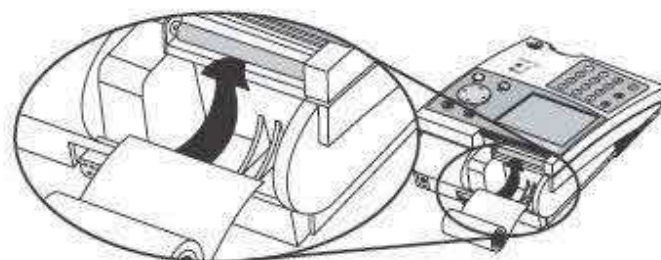
Weitere Details zum Einlegen von Papier sind im Abschnitt **Pflege und Wartung** zu finden.


- Reißen oder schneiden Sie eine glatte, gerade Kante zum Einlegen in den Drucker. Schneiden Sie das Papier nicht im Winkel, da der Drucker die Kante des Papiers entlang des Papierlaufs erkennen muss.



HINWEIS: Der Drucker enthält einen Papiersensor und zieht die neue Papierrolle nur ein, wenn Papier mit einem glatten, geraden Rand in die Papiereinzugsrolle gelegt wurde.

- Positionieren Sie das Papier so, dass das Papier unterhalb der Rolle eingezogen wird (im Gegensatz zum Einzug oberhalb der Rolle, siehe Bild).

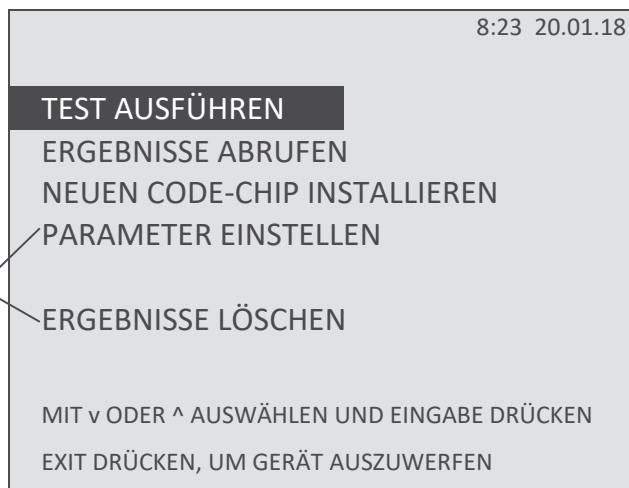


- d. Führen Sie die Papierkante unterhalb der Papiereinzugsrolle (Walze) ein, bis sie fest sitzt oder ein Widerstand zu spüren ist.
- e. Drücken Sie die Taste  zweimal, das Papier wird durch den Drucker eingezogen und gelangt in das Messgerät .
- f. Platzieren Sie die Papierrolle im Papierfach.
- g. Setzen Sie die Druckerabdeckung auf und setzen Sie die Bedienung fort.

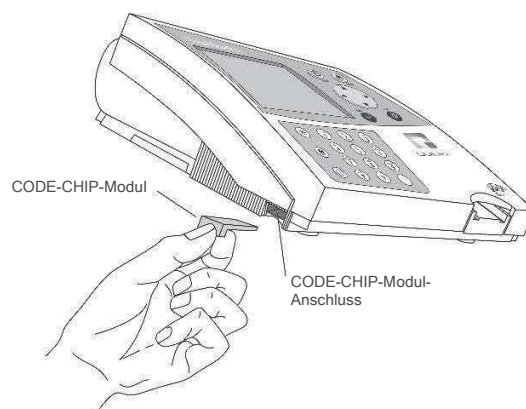
Setzen Sie das Supervisor Code-Chip-Modul ein

- a. Entnehmen Sie den Supervisor CODE-CHIP-Modul-Karton aus dem Karton des Messgeräts.
- b. Entnehmen Sie das Supervisor CODE-CHIP-Modul aus seinem Karton.
- c. Setzen Sie das Supervisor CODE-CHIP-Modul in den CODE-CHIP-Modul-Anschluss ein. Der Anschluss befindet sich auf der linken Seite des Messgeräts in der Nähe der unteren vorderen Ecke. Beachten Sie die Ausrichtung des CODE-CHIP-Moduls in der Abbildung unten.
- d. Überprüfen Sie nach dem Installieren des CODE-CHIP-Moduls, dass zwei zusätzliche Menüpunkte auf dem Anzeigebildschirm erscheinen.

Zwei zusätzliche Menüoptionen sind verfügbar, wenn das Supervisor CODE-CHIP-Modul eingesetzt wird
















Das Supervisor-Hauptmenü



Weitere Details siehe Abschnitt [CODE-CHIP-Module](#).

Veränderung von Messgerät-Einstellungen

- Wählen Sie mithilfe der   Tasten **PARAMETER EINSTELLEN** aus und drücken Sie die  Taste.
- Wählen Sie mithilfe der   Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus und drücken Sie die  Taste.
- Wählen Sie **ID-EINSTELLUNGEN**, **DISPLAY-EINSTELLUNGEN** oder **KOMM-EINSTELLUNGEN** mithilfe der   Tasten aus und drücken Sie die  Taste.
- Wählen Sie die gewünschte Einstellung mithilfe der   Tasten und ändern Sie den Wert der Einstellung mithilfe der   Tasten.

ID-Einstellungen	Standard	Optionen	Neue Einstellungen
ZEICHEN BENUTZER-ID	Min. 1 Max. 16	1 - 16 1 - 16	
ZEICHEN PAT.- ID	Min. 1 Max. 20	1 - 20 1 - 20	
ZEICHEN HILFSKRAFT-ID	Min. 1 Max. 12	1 - 12 1 - 12	
ZEICHEN SONSTIGE ID	Min. 1 Max. 20	1-20 1-20	
HILFSKRAFT- ID AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN	Deaktiviert	Deaktiviert, Aktiviert	

Tragen Sie als Referenz Ihre Einstellungen im vorgesehenen Feld ein.



- Drücken Sie die  -Taste, um die Änderungen der ID-Einstellungen zu speichern.

Display-Einstellungen	Standard	Optionen	Neue Einstellungen
SPRACHE	Englisch	Englisch, Französisch, Italienisch, Deutsch, Spanisch, Portugiesisch, Griechisch, Dänisch, Schwedisch, Japanisch, Chinesisch, Russisch	
DRUCKMODUS	Automatisch	Automatisch, Manuell	
ABSCHALTAUTOMATIK	2 Stunden	1/2 Stunde, 1 Stunde, 2 Stunden, 4 Stunden, Keine	
DISPLAYKONTRAST	4	0-8 (8 = stärkster Kontrast)	
DRUCKERKONTRAST	4	0 – 8 (8 = stärkster Kontrast)	

Tragen Sie als Referenz Ihre Einstellungen im vorgesehenen Feld ein.






- f. Drücken Sie , um die Änderungen der Display-Einstellungen zu speichern.

KOMM-Einstellungen	Standard	Optionen	Neue Einstellungen
BAUD-RATE	38400	9600, 38400	
PAT. ERGEBNISGENEHMIGUNG	Deaktiviert	Aktiviert, Deaktiviert	
LIS AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN	Deaktiviert	Deaktiviert, Aktiviert	
AUTOMATISCHES HOCHLADEN	Deaktiviert	Deaktiviert, Aktiviert	
LIS-PASSWORT			

- g. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen der Kommunikationseinstellungen zu speichern.
- h. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen der Messgerät-Einstellungen zu speichern.

Für weitere Informationen zu Kommunikationen, einschließlich der Eingabe eines von Quidel bereitgestellten, messgerätspezifischen Passworts, siehe [Kommunikationseinstellungen](#).

Uhrzeit ändern












- a. Wählen Sie mithilfe der   Tasten **PARAMETER EINSTELLEN** aus und drücken Sie die  Taste.
- b. Wählen Sie mithilfe der   Tasten **UHR** aus und drücken Sie die  Taste.
- c. Wählen Sie den Bereich **STUNDE: MINUTE** mithilfe der  -Tasten. Geben Sie die anhand der Zahlen-Tasten die korrekte Uhrzeit ein.
- d. Drücken Sie die  Taste, um zwischen AM (vormittags) oder PM (nachmittags) zu wechseln.
- e. Wählen Sie **AM (vormittags)** oder **PM (nachmittags)** mithilfe der   Tasten.
- f. Drücken Sie die  Taste, um zu **ZEITFORMAT** zu gelangen.
- g. Wählen Sie **AM/PM (vormittags/nachmittags)** oder **24-Std.-Format** mithilfe der   Tasten. Wenn Sie **24-Std.-Format** auswählen, ändert sich die zuvor eingegebene Uhrzeit mit **STUNDE: MINUTE** zu einem 24-Std.-Format und das angezeigte **AM (vormittags)** oder **PM (nachmittags)** verschwindet.
- h. Drücken Sie die  Taste, um zu **DATUM** zu gelangen.
- i. Geben Sie das 6-stellige Datum gemäß dem darunter angezeigten **DATUMSFORMAT** ein.
- j. Drücken Sie die  Taste, um zu **DATUMSFORMAT** zu gelangen.
- k. Wählen Sie **MM-TT-JJ**, **TT.MM.JJ** oder **JJ-MM-TT** mithilfe der   Tasten. Das zuvor eingegebene **DATUM** wird an die Änderungen im **DATUMSFORMAT** angepasst.
- l. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

Einstellung	Standard	Optionen	Neue Einstellungen
ZEITFORMAT	Vorm./Nachm.	Vorm./Nach.; 24-Std.-Format	
DATUMSFORMAT	TT-MM-JJ	TT-MM-JJ, TT.MM.JJ, JJ-MM-TT	

Benutzer-ID einstellen

Das Quidel Triage MeterPro erfordert normalerweise die Eingabe einer Benutzer-ID vor der Durchführung eines Patiententests, QK-Tests oder sonstigen Tests sowie vor dem Abrufen von Patientenergebnissen. Siehe Anweisungen im Abschnitt [Benutzer-ID](#). Alternativ kann diese Einstellung übersprungen werden. Siehe Abschnitt [Bypass-Einstellungen ändern](#).














Referenzbereiche/Grenzwerte für Tests ändern

- Wählen Sie mithilfe der   Tasten **PARAMETER EINSTELLEN** aus und drücken Sie die  Taste.
- Wählen Sie mithilfe der   Tasten **BEREICHE** aus und drücken Sie die  Taste.
- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten den Testpanel-Typ aus.
- Wählen Sie den Analyten und die Konzentration mithilfe der  -Tasten aus. Geben Sie ggf. den neuen Wert für das **HOHE** oder **NIEDRIGE** Cut-Off ein.
- Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

HINWEIS: Der niedrigste Wert des Bereichs oder Grenzwerts kann für einige Testpanels deaktiviert werden. Spezifische Informationen hierzu finden Sie in der entsprechenden Produkteinlage.

Weitere Informationen zu den Einstellungen der Bereiche finden Sie im Abschnitt [Bereiche](#).











Test-Einstellungen ändern

- Wählen Sie mithilfe der   Tasten **PARAMETER EINSTELLEN** aus und drücken Sie die  Taste.
- Wählen Sie mithilfe der   Tasten **TEST-EINSTELLUNGEN** aus und drücken Sie die  Taste.
- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten den Testpanel-Typ aus.
- Den Analyten mithilfe der  -Tasten auswählen.
- Wählen Sie mithilfe der   Tasten die Test-Einstellung (ACTIV, INACT, USR A oder USR I; AKTIV, INAKTIV, USR A oder USR I) aus.
- Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

HINWEIS: Bei einigen Tests in spezifischen Panels ist die Möglichkeit der Veränderung der Test-Einstellungen möglicherweise deaktiviert. Spezifische Informationen hierzu finden Sie in der entsprechenden Produkteinlage.

Weitere Details siehe Abschnitt [Test-Einstellungen](#).

QK-Parameter ändern










- Wählen Sie mithilfe der   Tasten **PARAMETER EINSTELLEN** aus und drücken Sie .
- Wählen Sie mithilfe der   Tasten **QK-PARAMETER** aus und drücken Sie .
- Wählen Sie die gewünschte Einstellung mithilfe der   Tasten und ändern Sie den Wert rechts von der Einstellung mithilfe der   Tasten.

Einstellung	Standard	Optionen	Neue Einstellungen
QK-GERÄTEHÄUFIGKEIT	Täglich	Keine, 8 h, täglich, wöchentlich, monatlich	
QK-PROBENHÄUFIGKEIT	Monatlich	Keine, 8 h, täglich, wöchentlich, monatlich	
ANZAHL DER KONTROLLEN	2	1 oder 2	
NUM. QUANT. STD. GERÄTE	3	2 oder 3	

- Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen der **QK-PARAMETER** zu speichern.

Weitere Informationen zu den Einstellungen der QK-Parameter finden Sie im Abschnitt [QK-Parameter](#).

Bypass-Einstellungen ändern

- Wählen Sie mithilfe der   Tasten **PARAMETER EINSTELLEN** aus und drücken Sie die  Taste.
- Wählen Sie mithilfe der   Tasten **BYPASS** aus und drücken Sie die  Taste.
- Wählen Sie in Bezug auf die **BENUTZER-ID EIN** oder **AUS** mithilfe der   Tasten.
- Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen der Bypass-Einstellung zu speichern.

HINWEIS: Wenn die Option Bypass **EIN** ist, ist das Benutzer-ID-Feature deaktiviert und jeder kann einen Test durchführen. Wenn die Option Bypass **AUS** ist, ist das Benutzer-ID-Feature aktiv und nur befugte Benutzer können einen Test durchführen. Zum Installieren der Benutzer-ID siehe Abschnitt [Neue Benutzer-ID](#).

Weitere Details siehe Abschnitt [Bypass-Benutzer-ID](#).

ENTFERNEN SIE VOR BEGINN DER PATIENTENTESTS DAS SUPERVISOR CODE-CHIP-MODUL AUS DEM MESSGERÄT, LEGEN SIE ES ZURÜCK IN DEN AUFBEWAHRUNGSKARTON UND BEWAHREN SIE ES FÜR EINE ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AN EINEM SICHEREN ORT AUF.

Das Messgerät ist nun zur Durchführung von QK-Tests als Vorbereitung für die Patiententests bereit.

Die QK-Tests sollten wie folgt durchgeführt werden:

1. **QK-GERÄT** betätigen (siehe [QK-Gerät](#) Abschnitt).
2. **QK-PROBE** für jede Gerätecharge durchführen (siehe [QK-Probe](#) Abschnitt).
3. Führen Sie ggf. das **SET ZUR KALIBRIERUNGSVERIFIZIERUNG** als eine für die jeweilige Art des Testpanels zu verwendende sonstige Testprobe durch. (Ausführliche Anweisungen finden Sie im entsprechenden Verfahrenshandbuch sowie in der Packungsbeilage des Sets zur Kalibrierungsverifizierung).

Ort

Das Quidel Triage MeterPro sollte auf einer trockenen, sauberen, ebenen, horizontalen Oberfläche ohne direkte Sonneneinstrahlung platziert werden.

Strom

Das Quidel Triage MeterPro erfordert 6 Volt Gleichstrom, die in Form von Wechselstrom oder Gleichstrom geliefert werden. Das Messgerät führt ca. 100 Tests im Batteriebetrieb durch. Es wird empfohlen, im Falle eines Stromausfalls Batterien als Sicherheitslösung zu verwenden.

HINWEIS: Das Quidel Triage MeterPro schaltet sich nach zwei Stunden ohne Nutzung automatisch ab, sofern dies nicht anderweitig vom Supervisor programmiert wurde. Optionale Einstellungen ermöglichen die automatische Abschaltung nach 30 Minuten, 1 Stunde, 2 Stunden, 4 Stunden oder NIE.



VORSICHT: Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Messgerät mitgelieferte Netzteil. Wenn Sie dies nicht tun, kann dies zu einer dauerhaften Schädigung des Messgeräts führen.

Selbsttest

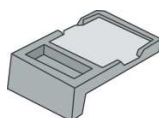
Zur Gewährleistung der ordnungsgemäßen Funktion überprüft das Quidel Triage MeterPro das System anhand von Selbsttests beim Einschalten und vor jedem Test.

- **Einschalten** – umfasst den Laserbetrieb, den internen Standardbereich, die Batterieleistung und die Software-Überprüfung
- **Jeder Test** – überprüft den Laserbetrieb, den internen Standardbereich und die Batterieleistung

CODE-CHIP-Module

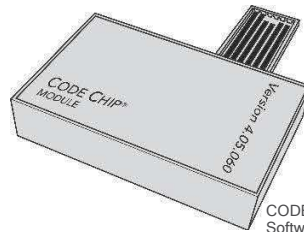
Die Messgerät-Daten werden über ein verfügbares CODE-CHIP-Modul aktualisiert. Das CODE-CHIP-Modul enthält einen Mikrochip-Schaltkreis, der in ein Kunststoffgehäuse eingebaut ist. Nach dem Einsetzen in den CODE-CHIP-Modulanschluss am Messgerät und Aktivieren werden die Informationen in den Speicher des Quidel Triage MeterPro übertragen. Ein CODE-CHIP-Modul muss üblicherweise nur einmal installiert werden und bleibt im Speicher des Messgeräts. Ein CODE-CHIP-Modul muss während der Testdurchführung nicht im Messgerät verbleiben.

Es gibt fünf Arten von CODE-CHIP-Modulen, die anhand ihrer Form und Farbe zu unterscheiden sind.



CODE-CHIP-Standard-Modul

- **Reagenz-Test-CODE-CHIP-Modul** – in jedem Karton mit Testgeräten enthalten; beinhaltet die Kalibrierung, das Verfallsdatum und andere Daten zur Gerätecharge (Farbe variiert je nach Art des Tests)
- **QK-Proben-CODE-CHIP-Modul** – in jedem QK-Proben-Karton enthalten; beinhaltet das Verfallsdatum und andere Daten zur QK-Probencharge, darunter der Akzeptanzbereich (weiß)
- **QK-Gerät-CODE-CHIP-Modul** – im schwarzen QK-Gerätekarton enthalten (wird zusammen mit dem Quidel Triage MeterPro geliefert); beinhaltet Daten dazu, wie das Messgerät sein passendes QK-Gerät lesen sollte (dunkelgrau)
- **Supervisor-Zugangs-CODE-CHIP-Modul** – wird zusammen mit jedem Quidel Triage MeterPro geliefert; beinhaltet den Code zur Aktivierung der Supervisor-Funktionen (hellgrau)



CODE CHIP-Modul der Softwareaktualisierung

- **Softwareaktualisierungs-CODE-CHIP-Modul** – wird bereitgestellt, wenn Softwareaktualisierungen für das Quidel Triage MeterPro verfügbar sind; beinhaltet neue Software für das Messgerät

Parameter einstellen

Zweck

Die Funktion **PARAMETER EINSTELLEN** ermöglicht dem Supervisor die Auswahl von einer Reihe von Einstellungen. Der Zugriff auf diese Einstellungen wird anhand des Supervisor CODE-CHIP-Moduls kontrolliert.

Liste der programmierbaren Parameter

Ein Supervisor kann folgende Parameter einstellen:

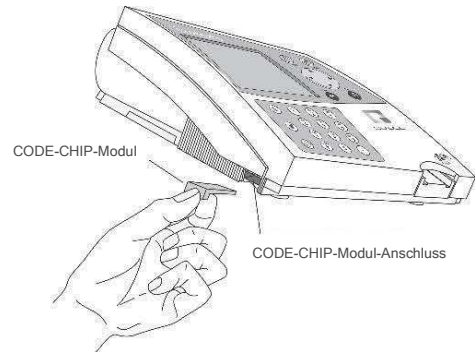
Überschrift	Parameter
ID-EINSTELLUNGEN	Anzahl der Zeichen der Benutzer-ID, Anzahl der Zeichen der Patienten-ID, Anzahl der Zeichen der Hilfskraft-ID, Hilfskraft-ID aktivieren oder deaktivieren, Anzahl der Zeichen der sonstigen Test-ID
DISPLAY-EINSTELLUNGEN	Sprache, Druckermodus, Abschaltautomatik, Displaykontrast, Druckerkontrast
MITTEILUNGEN	Baud-Rate, LIS aktivieren oder deaktivieren, automatisches Hochladen aktivieren oder deaktivieren, Freigabe des Patientenergebnisses aktivieren oder deaktivieren
UHR	Uhrzeit, Datum und Anzeigeformat
BENUTZERKENNUNG	Neue Benutzer-ID hinzufügen, Benutzer-ID aktualisieren, Benutzer-ID löschen oder Benutzer-ID-Liste
BEREICHE	Test-Cut-Offs
TEST-EINSTELLUNGEN	Analyten ausschließen
QK-PARAMETER	Mindesthäufigkeit der QK-Tests, Anzahl der Kontrollen, Anzahl der Standardabweichungen (quantitative Tests)
BYPASS	Anforderung der Eingabe der Benutzer-ID deaktivieren

Überschrift	Parameter
WIEDERHERSTELLEN DER WERKSEINSTELLUNGEN	Stellt die Werkseinstellungen des Instrument wieder her und löscht alle Daten und Ergebnisse

Supervisor-Zugang

Es wird ein Supervisor CODE-CHIP-Modul mit jedem Messgerät geliefert. Durch die Installation des CODE-CHIP-Moduls erhält der Supervisor Zugang zu den Funktionen **PARAMETER EINSTELLEN** und **ERGEBNISSE LÖSCHEN**.

Zum Einsetzen des Supervisor CODE-CHIP-Moduls in das Quidel Triage MeterPro, schieben Sie den Chip mit der Kennzeichnung „SPR“ wie in der Abbildung dargestellt in den CODE-CHIP-Modul-Anschluss des Messgeräts.



Einstellung von Parametern: Grundlegende Anweisungen

Alle Anweisungen setzen Folgendes voraus:

- Das Messgerät ist eingeschaltet
- Das Messgerät-Display zeigt das Hauptmenü an
- Das Supervisor CODE-CHIP-Modul wurde installiert
- Wenn ein Feature für einen Test nicht verfügbar ist, kann keine Auswahl vorgenommen werden.

1. Wählen Sie mithilfe der Tasten **PARAMETER EINSTELLEN** aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Ihnen wird eine Liste der programmierbaren Parameter angezeigt.

MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN
UHR
BENUTZER-ID
BEREICHE
TEST-EINSTELLUNGEN
EINHEITEN
QK-PARAMETER
BYPASS
WIEDERHERSTELLEN DER WERKSEINSTELLUNGEN
MIT v ODER ^ AUSWÄHLEN UND EINGABE DRÜCKEN
ODER EXIT DRÜCKEN

Das Menü zur Einstellung der Parameter

4. Wählen Sie mit den Tasten die Parameter aus, die Sie programmieren möchten: **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN, UHR, BENUTZER-ID, BEREICHE, TEST-EINSTELLUNGEN, EINHEITEN, QK-PARAMETER, BYPASS, oder WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN.**
5. Drücken Sie die -Taste.

6. Befolgen Sie die Anweisungen zur Einstellung der ausgewählten Parameter (siehe nächster Abschnitt).

HINWEIS: Drücken Sie die **EINGABE**-Taste, um die Änderungen zu speichern. Drücken Sie die **EXIT**-Taste, um die Änderungen zu verwerfen. Wenn entweder die **EINGABE**- oder die **EXIT**-Taste gedrückt wird, führt das Messgerät die entsprechende Funktion aus und kehrt zurück zum vorherigen Menü.

Messgerät-Einstellungen

In diesem Menü können Sie die grundlegenden Bedienungskriterien für das Messgerät einstellen: Sprache, Displaykontrast, maximale Länge der Benutzer-, Patienten-, Hilfskraft- und sonstiger IDs, Druckermodus und Abschaltautomatik.















- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **Messgerät-Einstellungen**
- **ID-Einstellungen**

ID-Einstellungen

Zeichen Benutzer-ID









Mit dieser Einstellung wird die Mindest- und Höchstanzahl der Zeichen der Benutzer-ID eingestellt.







- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **Messgerät-Einstellungen**
- **ID-Einstellungen**

1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **INSTRUMENTENEINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **ID-EINSTELLUNGEN**.
4. Drücken Sie die -Taste.
5. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der Anzahl rechts neben **ZEICHEN DER BENUTZER-ID** in der Spalte **MIN**.
6. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der geringsten Zeichenanzahl, die in der Benutzer-ID erscheint. Die Mindestanzahl der möglichen Zeichen beträgt **1**.
7. Verwenden Sie die -Taste zur Auswahl der Anzahl rechts neben **ZEICHEN DER BENUTZER-ID** in der Spalte **MAX**.
8. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der höchsten Zeichenanzahl, die in der Benutzer-ID erscheint. Die Höchstanzahl der möglichen Zeichen beträgt **16**.
9. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

Zeichen Pat.- ID

Mit dieser Einstellung wird die Mindest- und Höchstanzahl der Zeichen in der Patienten-ID festgelegt.















1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **INSTRUMENTENEINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **ID-EINSTELLUNGEN**.
4. Drücken Sie die -Taste.
5. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der Anzahl rechts neben **ZEICHEN DER PATIENTEN- ID** in der Spalte **MIN**.

- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der geringsten Zeichenanzahl, die in der Patienten-ID erscheint. Die Mindestanzahl der möglichen Zeichen beträgt **1**.
- Verwenden Sie die -Taste zur Auswahl der Anzahl rechts neben **ZEICHEN DER PATIENTEN- ID** in der Spalte **MAX**.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der höchsten Zeichenanzahl, die in der Patienten-ID erscheint. Die Höchstanzahl der möglichen Zeichen beträgt **20**.
- Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

Zeichen Hilfskraft- ID

Mit dieser Einstellung wird die Mindest- und Höchstanzahl der Zeichen in der Hilfskraft-ID festgelegt. Wenn die Einstellung AUX. ID ENABLE/DISABLE (HILFSKRAFT- ID AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN AKTIVIERT ist, ist eine Hilfskraft-ID für jeden Patiententest erforderlich.

- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **Messgerät-Einstellungen**
- **ID-Einstellungen**






- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
- Drücken Sie die -Taste.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **ID-EINSTELLUNGEN**.
- Drücken Sie die -Taste.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der Anzahl rechts neben **ZEICHEN DER HILFSKRAFT- ID** in der Spalte **MIN**.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der geringsten Zeichenanzahl, die in der Hilfskraft-ID erscheint. Die Mindestanzahl der möglichen Zeichen beträgt **1**.
- Verwenden Sie die -Taste zur Auswahl der Anzahl rechts neben **ZEICHEN DER HILFSKRAFT- ID** in der Spalte **MAX**.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der höchsten Zeichenanzahl, die in der Hilfskraft-ID erscheint. Die Höchstanzahl der möglichen Zeichen beträgt **12**.
- Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.







HINWEIS: Die Hilfskraft-ID wird nur auf der Anzeige oder dem Ausdruck des neuen Ergebnisses angegeben. Sie ist nicht in den abgerufenen Ergebnissen sichtbar. Die Nachverfolgung kann über das optionale Softwarepaket Quidel Triage Census verwaltet werden.

Hilfskraft- ID Aktivieren/Deaktivieren

Mit dieser Einstellung wird die Hilfskraft-ID-Funktion eingeschaltet bzw. ausgeschaltet. Die Hilfskraft-ID kann für die Aufzeichnung einer Testauftragsnummer, Arzt-ID oder anderer spezialisierter identifizierender Informationen verwendet werden.














- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **Messgerät-Einstellungen**
- **ID-Einstellungen**

- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
- Drücken Sie die -Taste.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **ID-EINSTELLUNGEN**.

- Drücken Sie die -Taste.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des Wortes rechts neben **HILFSKRAFT- ID AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN**.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl von **DEAKTIVIERT** oder **AKTIVIERT**. Wenn **DEAKTIVIERT** ausgewählt wird, erscheint niemals ein Bildschirm mit der Aufforderung zur Eingabe der Hilfskraft-ID. Wenn **AKTIVIERT** ausgewählt wird, ist eine Hilfskraft-ID für jeden Patiententest erforderlich.
- Drücken Sie die -Taste, um die Änderung

Zeichen Sonstige ID





Mit dieser Einstellung wird die Mindest- und Höchstanzahl der Zeichen in der Sonstiges- Test-ID festgelegt.












- Wählen Sie mithilfe der -Tasten **INSTRUMENTENEINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
- Drücken Sie die -Taste.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **ID-EINSTELLUNGEN**.
- Drücken Sie die -Taste.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der Anzahl rechts neben **ZEICHEN DER SONSTIGES- ID** in der Spalte Min.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der geringsten Zeichenanzahl, die in der **SONSTIGE TEST ID** erscheint. Die Mindestanzahl der möglichen Zeichen beträgt **1**.
- Verwenden Sie die -Taste zur Auswahl der Anzahl rechts neben **ZEICHEN DER SONSTIGES- ID** in der Spalte **MAX**.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der höchsten Zeichenanzahl, die in der **SONSTIGE TEST ID** erscheint. Die Höchstanzahl der möglichen Zeichen beträgt **20**.
- Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

Display-Einstellungen

Sprache













Mit dieser Einstellung wird die Sprache der Anzeigen und Ausdrücke des Messgeräts bestimmt.

-  **Hauptmenü**
-  **Parameter einstellen**
-  **Messgerät-Einstellungen**
-  **Display-Einstellungen**

- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
- Drücken Sie die -Taste.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **DISPLAY-EINSTELLUNGEN**.
- Drücken Sie die -Taste.
- Verwenden Sie die  -Tasten zum Hervorheben der Bezeichnung rechts neben **SPRACHE**.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Änderung der Sprache der Anzeigen und Ausdrücke des Quidel Triage MeterPro.
- Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

Druckmodus








Mit dieser Einstellung wird festgelegt, ob das Messgerät automatisch oder nur auf Anforderung druckt.

1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **DISPLAY-EINSTELLUNGEN**.
4. Drücken Sie die -Taste.
5. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl/Hervorhebung des Wortes rechts neben **DRUCKMODUS**.
6. Verwenden Sie die  -Tasten, um **AUTOMATISCH** oder **MANUELL** auszuwählen. Wenn **AUTOMATISCH** ausgewählt wurde, druckt das Messgerät die Ergebnisse nach jedem Test (Patienten-, QK- oder sonstiger Test) automatisch aus. Wenn **MANUELL** ausgewählt wurde, muss der Benutzer die Taste  auf der Tastatur verwenden, um die Ergebnisse auszudrucken.
7. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

Abschaltautomatik

Mit dieser Einstellung wird die Zeit bestimmt, nach der ein inaktives Messgerät sich abschaltet.






- *Hauptmenü*
- *Parameter einstellen*
- *Messgerät-Einstellungen*
- *Display-Einstellungen*







1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **DISPLAY-EINSTELLUNGEN**.
4. Drücken Sie die -Taste.
5. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des Wertes rechts neben Abschaltautomatik.
6. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der gewünschten Timer-Einstellung für das Abschalten des Messgeräts bei Nichtgebrauch. Zur Auswahl stehen: **1/2 STUNDE, 1 STUNDE, 2 STUNDEN, 4 STUNDEN** oder **NIE**. Wenn **NIE** ausgewählt wird, muss das Messgerät mithilfe der **AN/AUS**-Taste manuell ausgeschaltet werden.
7. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

HINWEIS: Wenn das Gerät nur mit Batterien betrieben wird, wählen Sie eine 1/2 Stunde, um die Batterielebensdauer zu erhalten. Einige angezeigte Bildschirme schalten sich nicht automatisch aus. Der Bildschirm der neuen Ergebnisse ist ein Beispiel.

Displaykontrast

Mit dieser Einstellung wird der Displaykontrast angepasst.

1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **DISPLAY-EINSTELLUNGEN**.

4. Drücken Sie die -Taste.
5. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der Anzahl rechts neben Kontrast.
6. Verwenden Sie die  -Tasten, um den Kontrast des Messgerät-Bildschirms zu ändern. Der Bereich geht von 0 - 8 (wobei 8 der höchste Kontrast ist).
7. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

Druckerkontrast

Mit dieser Einstellung wird der Druckerkontrast für Messgeräte mit einer Seriennummer von 29901 oder höher angepasst.

- *Hauptmenü*
- *Parameter einstellen*
- *Messgerät-Einstellungen*
- *Display-Einstellungen*












1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des **DRUCKERKONTRAST**.
4. Drücken Sie die -Taste.
5. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der Anzahl rechts neben Contrast (Kontrast).
6. Verwenden Sie die  -Tasten, um den Kontrast des Messgerät-Bildschirms zu ändern. Der Bereich geht von 0-8 (wobei 8 der höchste Kontrast ist).
7. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

Kommunikationseinstellungen

Notieren Sie sich vor dem Aktivieren des LIS-Features die Seriennummer des Messgeräts, die sich unter dem Messgerät befindet und wenden Sie sich an den Support von Quidel (siehe Abschnitt Hilfe). Der Quidel-Vertreter wird Ihnen ein Passwort zur Verfügung stellen, das nach der Eingabe die Datenübertragung ermöglicht.

- *Hauptmenü*
- *Parameter einstellen*
- *Messgerät-Einstellungen*
- *Komm-Einstellungen*

Baud-Rate

1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **KOMM-EINSTELLUNGEN**.
4. Drücken Sie die -Taste.
5. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **BAUD-RATE**.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **9600** oder **38400** aus.
7. Drücken Sie die -Taste.

Patientenergebnisgenehmigung

Einige Einrichtungen verlangen möglicherweise, dass die Patiententestergebnisse vom Benutzer verifiziert werden, bevor sie ausgedruckt oder an LIS gesendet werden. Die Aktivierung dieses Features zeigt das Ergebnis an, dann muss der Benutzer das Ergebnis annehmen oder ablehnen, bevor die Aufzeichnung gedruckt und gespeichert wird. Wenn der Test abgelehnt wird, markiert das

- *Hauptmenü*
- *Parameter einstellen*
- *Messgerät-Einstellungen*
- *Komm-Einstellungen*

Messgerät es als vom Benutzer abgelehnt.

1. Wählen Sie mithilfe der ▲ ▼-Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die ↵-Taste.
3. Verwenden Sie die ▲ ▼-Tasten zur Auswahl der **KOMM-EINSTELLUNGEN**.
4. Drücken Sie die ↵-Taste.
5. Verwenden Sie die ▲ ▼-Tasten zur Auswahl von **PATIENTENERGEBNISGENEHMIGUNG**.
6. Verwenden Sie die ◀ ▶-Tasten zur Auswahl von **DEAKTIVIERT** oder **AKTIVIERT**.
7. Drücken Sie die ↵-Taste.

Wenn dies aktiviert ist und ein Patientenergebnis vorliegt und auf dem Messgerät-Bildschirm angezeigt wird, muss der Benutzer das Ergebnis vor dem Ausdrucken, Hochladen oder Durchführen anderer Funktionen des Messgeräts akzeptieren oder ablehnen.

Das Messgerät fordert den Benutzer auf, Folgendes zu tun: **DRÜCKEN SIE 1 ZUM ANNEHMEN ODER 0 ZUM ABLEHNEN**. Nachdem der Test angenommen oder abgelehnt wurde, läuft das Messgerät normal.

Wenn der Test abgelehnt wurde, werden die Anzeige und der Ausdruck mit **PATIENTENERGEBNIS ABGELEHNT** oder **ERGEBNISSE VOM BENUTZER ABGELEHNT** markiert. Bei abgerufenen Ergebnissen wird ein „R“ vor der Patienten-ID in der abgelehnten Aufzeichnung angezeigt.

LIS Aktivieren










1. Wählen Sie **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus, indem Sie die ▲ ▼ Tasten verwenden.
2. Drücken Sie die ↵-Taste.
3. Verwenden Sie die ▲ ▼-Tasten zur Auswahl der **KOMM-EINSTELLUNGEN**.
4. Drücken Sie die ↵-Taste.
5. Verwenden Sie die ▲ ▼-Tasten zur Auswahl von **LIS**.
6. Verwenden Sie die ◀ ▶-Tasten zur Auswahl von **DEAKTIVIERT** oder **AKTIVIERT**.
7. Drücken Sie die ↵-Taste.
8. Wenn **DEAKTIVIERT** ausgewählt wurde, erscheint ein Bildschirm mit der Meldung **LIS DEAKTIVIERT**. Drücken Sie die ↵-Taste
9. Wenn **AKTIVIERT** ausgewählt wurde, erscheint ein Bildschirm mit der Meldung **LIS-PASSWORT EINGEBEN**. Geben Sie das vom Quidel-Vertreter bereitgestellte Passwort ein. Drücken Sie die ↵-Taste.
10. Bestätigen Sie die **LIS AKTIVIERT**-Meldung durch Drücken der ↵-Taste.

- *Hauptmenü*
- *Parameter einstellen*
- *Messgerät-Einstellungen*
- *Komm-Einstellungen*

Automatisches Hochladen

(Dieses Feature ist nach der Aktivierung von LIS sichtbar)

















1. Wählen Sie mithilfe der ▲ ▼-Tasten **MESSGERÄT-EINSTELLUNGEN** aus einer Liste der programmierbaren Parameter aus.

2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der **KOMM-EINSTELLUNGEN**.
4. Drücken Sie die -Taste.
5. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl von **AUTOMATISCHES HOCHLADEN**.
6. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl von **AKTIVIERT** oder **DEAKTIVIERT**.
7. Drücken Sie die -Taste.

Uhr

Im Uhr-Menü werden die Uhrzeit und das Datum des Messgeräts und das Anzeigeformat für beide eingestellt. Wenn das Messgerät an Leistung verloren hat, blinken Uhrzeit und Datum im Hauptmenü.

- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **Uhr**

1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **UHR** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des Bereichs **STUNDE: MINUTE**. Geben Sie die mithilfe der Tastatur die korrekte Uhrzeit ein. Die Eingabe der Zahlen erfolgt von rechts nach links.
4. Drücken Sie , um zu **AM (vormittags)** oder **PM (nachmittags)** zu gelangen. Wenn die Option **24-Std.-Format** vorab ausgewählt wurde, ist das **AM (vormittags)** oder **PM (nachmittags)** nicht sichtbar und das **UHRZEITFORMAT** wird hervorgehoben. Weiter mit Schritt 7 unten.
5. Wählen Sie **AM (vormittags)** oder **PM (nachmittags)** mithilfe der  -Tasten.
6. Drücken Sie , um zu **UHRZEITFORMAT** zu gelangen.
7. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl von **AM/PM (VORMITTAGS/NACHMITTAGS)** oder **24-Std.-Format**. Wenn Sie **24-Std.-Format** auswählen, ändert sich die zuvor eingegebene Uhrzeit mit **STUNDE: MINUTE** zu einem 24-Std.-Format und das angezeigte **AM (vormittags)** oder **PM (nachmittags)** verschwindet.
8. Drücken Sie , um zu **DATUM** zu gelangen.
9. Geben Sie auf der Tastatur das 6-stellige Datum gemäß dem darunter angezeigten **DATUMSFORMAT** ein.
10. Drücken Sie , um zu **DATUMSFORMAT** zu gelangen.
11. Wählen Sie **MM-TT-JJ**, **TT.MM.JJ** oder **JJ-MM-TT** mithilfe der  -Tasten. Das zuvor eingegebene **DATUM** wird an die Änderungen im **DATUMSFORMAT** angepasst.
12. Drücken Sie , um die Änderungen zu speichern.

HINWEIS: Wenn Sie **AM/PM (vormittags/nachmittags)** ausgewählt haben, erscheint ggf. **AM** oder **PM** hinter der Uhrzeit.














Benutzer-ID

Es können bis zu 600 Benutzer-IDs mit 1-16 Zeichen im Messgerät programmiert werden. Die Benutzer-ID kann alternativ mithilfe des externen Barcode-Lesers eingegeben werden (optional).

- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **Benutzerkennung**

Ein zusätzliches Sicherheitsfeature der Benutzer-ID ist die teilweise Verdeckung der ID auf Anzeigen und Ausdrucken. Dies verhindert das Erkennen und Verwenden einer bestehenden Benutzer-ID durch unbefugte Personen. Wenn das Supervisor CODE-CHIP-Modul im Messgerät installiert wurde, wird dieses Feature aufgehoben und alle Zeichen der Benutzer-ID werden angezeigt.

Neue Benutzer-ID

1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BENUTZER-ID** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **NEUE BENUTZER-ID**.
4. Drücken Sie die -Taste.
5. Geben Sie eine Benutzer-ID mit einer Anzahl von Zeichen ein, die innerhalb des Bereichs der **MINDESTANZAHL ZEICHEN DER BENUTZER-ID** und **HÖCHSTANZAHL ZEICHEN DER BENUTZER-ID** liegt. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
6. Drücken Sie die -Taste.
7. Verwenden Sie auf dem nächsten Bildschirm die  -Tasten, um ein Ablaufdatum rechts neben **BENUTZER-ID-STATUS** auszuwählen: **6 MONATE**, **12 MONATE**, **GÜLTIG** oder **ABGELAUFEN**.
8. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.











HINWEIS: Die Benutzer-ID 9999999999 (10-9) ist eine Standardeinstellung, die angezeigt wird, wenn der Benutzer-ID-Bypass eingeschaltet ist oder wenn ein Test durchgeführt wird und das Supervisor CODE-CHIP-Modul installiert wurde.

HINWEIS: Wenn Sie eine Benutzer-ID eingeben, die bereits vergeben wurde, erscheint folgende Meldung auf dem Bildschirm: **BENUTZER ### EXISTIERT BEREITS**. Drücken Sie **EINGABE**, um zurückzugehen und eine andere ID einzugeben

Das Quidel Triage MeterPro erkennt die Zahl 0 als einzelnes Zeichen. Deshalb werden „4341“ und „04341“ separat erkannt.

Mithilfe des Barcode-Lesers oder des Alphamodus (Shift-Taste) kann das Quidel Triage MeterPro alphabetische Zeichen und die folgenden Symbole annehmen: # () * - . / \

Benutzer-ID aktualisieren

1. Wählen Sie **BENUTZER-ID** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus mithilfe der  -Tasten.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BENUTZER-ID AKTUALISIEREN**.
4. Drücken Sie die -Taste.
5. Geben Sie die Benutzer-ID ein, die Sie aktualisieren möchten. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
6. Drücken Sie die -Taste.

- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **Benutzerkennung**

- Die Benutzer-ID wird zusammen mit dem Ablaufdatum angezeigt. Sie können das Ablaufdatum auf **6 MONATE, 12 MONATE, ABGELAUFEN** oder **GÜLTIG** einstellen, indem Sie die ◀ ▶-Tasten verwenden. **GÜLTIG** bestätigt das zuvor festgelegte Intervall erneut.

HINWEIS: Wenn Sie eine Benutzer-ID eingeben, die nicht existiert, erscheint folgende Meldung auf dem Bildschirm: **BENUTZER-ID ### EXISTIERT NICHT**. Falls dies geschieht, drücken Sie **EINGABE**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren und die ID zu berichtigen oder drücken Sie die EXIT-Taste.

- Drücken Sie die ↵-Taste, um die Änderungen zu speichern.

Benutzer-ID löschen


- Wählen Sie mithilfe der ▲ ▼-Tasten **BENUTZER-ID** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus.
- Drücken Sie die ↵-Taste.
- Wählen Sie mithilfe der ▲ ▼-Tasten **BENUTZER-ID LÖSCHEN**.
- Drücken Sie die ↵-Taste.
- Geben Sie die zu löschende Benutzer-ID ein. Drücken Sie zur Korrektur 🗑️, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der ◀ ▶-Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
- Drücken Sie die ↵-Taste. Auf dem Bildschirm wird folgende Meldung angezeigt: **BENUTZER-ID ### WIRD GELÖSCHT**.
- Drücken Sie die ↵-Taste zum Löschen. Eine Meldung auf dem Bildschirm teilt Ihnen mit, dass die ID gelöscht wurde: **BENUTZER-ID ### GELÖSCHT**.


HINWEIS: Wenn Sie eine Benutzer-ID eingeben, die nicht existiert, erscheint folgende Meldung auf dem Bildschirm: **BENUTZER-ID ### EXISTIERT NICHT**. Falls dies geschieht, drücken Sie **EINGABE**, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren und die ID zu berichtigen oder drücken Sie die EXIT-Taste.

Benutzer-ID-Liste

- Wählen Sie **BENUTZER-ID** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus mithilfe der ▲ ▼-Tasten.
- Drücken Sie die ↵-Taste.
- Wählen Sie mithilfe der ▲ ▼-Tasten **BENUTZER-ID-LISTE**.
- Drücken Sie die ↵-Taste.
- Es wird eine Liste angezeigt.
- Verwenden Sie die ▲ ▼-Tasten, um die gewünschte Art der ID-Liste auszuwählen: **BENUTZER-ID, AB ABLAUFDATUM, BIS ABLAUFDATUM**.
 - Für eine Liste aller IDs wählen Sie **BENUTZER-ID**.
 - Für eine einzelne ID wählen Sie **BENUTZER-ID** und geben Sie die ID ein. Drücken Sie zur Korrektur 🗑️, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der ◀ ▶-Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
 - Für eine Auswahl an IDs geben Sie das Datum **AB** und/oder **BIS** ein. Die Daten werden durch die Eingabe der Monatszahl, der Tageszahl und der Jahreszahl in dem von Ihnen gewählten Format

- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **Benutzerkennung**

eingegeben. Die Eingabe der Zahlen erfolgt von rechts nach links. Drücken Sie zur Korrektur , um das gesamte Datum zu löschen. Geben Sie dann das korrekte Datum ein.

7. Drücken Sie die -Taste.

8. Um die von Ihnen ausgewählte Liste auszudrucken, drücken Sie .










Bereiche

Je nach Art des Panels wird der Bereich auf der Anzeige und dem Ausdruck als **REFERENZBEREICHE** oder **GRENZWERTE** bezeichnet. Wenn der Test Grenzwerte anzeigt, ist das untere Ende auf „0“ eingestellt und unveränderlich.

- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**

Einige Analyten sind für drei verschiedene Bereiche vorgesehen. Das Messgerät unterscheidet zwischen zwei Bereichen und drei Bereichsanalyten auf dem Einstellungsbildschirm, indem sich die Symbole zwischen den unteren und oberen Werten unterscheiden.

- **Analyten mit einem Strich – Zwei Bereiche.** Der Normalbereich ist jeder Wert zwischen den beiden angezeigten Zahlen. Je nach Produkt kann der Normalbereich die obere Zahl einschließen oder ausschließen. Konsultieren Sie die Packungsbeilage oder wenden Sie sich an Quidel zur Klärung. Diese Werte erscheinen als invertierte Darstellung auf den Patientenergebnissen.
- **Analyten mit einem Komma – Drei mögliche Bereiche.** Wenn die untere Zahl 0,0 beträgt, behandelt das Messgerät den Analyten als einen Analyten mit nur zwei Bereichen. Wenn die untere Zahl nicht 0,0 beträgt, fällt in den Normalbereich jeder Wert, der unterhalb der unteren Zahl liegt. Der erste abnormale Bereich ist jeder Wert zwischen den beiden Zahlen und schließt diese Zahlen ein. Diese Werte werden auf Patientenergebnissen umrandet. Der zweite abnormale Bereich ist jeder Wert, der höher ist als die obere Zahl. Diese Werte erscheinen als invertierte Darstellung auf Patientenergebnissen. Konsultieren Sie die Packungsbeilage oder wenden Sie sich an Quidel zur Klärung.

1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BEREICHE** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten den Testpanel-Typ aus.
4. Wählen Sie den Analyten und die Konzentration mithilfe der  -Tasten aus. Der **HOHE** und der **NIEDRIGE** Wert können für jeden Analyten mithilfe der Tastatur zur Eingabe der Werte geändert werden. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.
5. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.











HINWEIS: Das Feld wird deaktiviert, wenn die Paneleinstellung festgelegt ist. Konsultieren Sie die spezifische Produktpackungsbeilage zur Feststellung, ob die Einstellung geändert werden kann.

Probenauswahl

In bestimmten Fällen möchte der Laborleiter möglicherweise den voreingestellten Probenotyp für die im Messgerät verwendeten Geräte überprüfen. Die Probenauswahl ermöglicht es dem Leiter, die Optionen **BLUT**, **PLASMA** oder **AUSWAHL** auszuwählen. Wenn **BLUT** oder **PLASMA** ausgewählt werden, wird jedes im Messgerät verwendete Gerät für die **PATIENTENPROBE** oder **SONSTIGES** die ausgewählte Probenotyp-Option verwenden, ohne den Benutzer aufzufordern, bei jedem Test eine Auswahl zu treffen.

Wenn **AUSWAHL** ausgewählt wird, wird der Benutzer bei jedem Test einer **PATIENTENPROBE** oder **SONSTIGES** aufgefordert, vor der Durchführung des Tests durch das Messgerät **BLUT** oder **PLASMA** auszuwählen.

Dieses Feature ist verfügbar in der Softwareversion 05.04.018 oder einer aktuelleren Version. Dieses Feature ist jedoch nicht für alle Tests verfügbar. Wenn dieses Feature für einen Test nicht verfügbar ist, kann keine Auswahl vorgenommen werden.

1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PROBENTYP** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten den Testpanel-Typ aus.
4. Navigieren Sie mithilfe der  -Tasten nach unten zum Parameter **PROBENTYP**
5. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten die **PROBENTYP**-Option **BLUT**, **PLASMA** oder **AUSWAHL** aus.
6. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

HINWEIS: Der vom Leiter ausgewählte **PROBENTYP** erscheint auf dem Ergebnisbildschirm und erscheint auch in den ausgedruckten Ergebnissen am Ende der Testdurchführung.










Test-Einstellungen

In bestimmten Fällen möchte der Laborleiter möglicherweise kontrollieren, welche Tests zum Zeitpunkt der Patiententests durchgeführt werden können. Die Optionen sind die folgenden:

- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**


1. **AKTIV (AKTIV AUF DEM BILDSCHIRM):** Der Test wird immer durchgeführt und kann nicht deaktiviert werden.
2. **INAKTIV (INAKTIV AUF DEM BILDSCHIRM):** Der Test wird niemals durchgeführt und wird nicht angezeigt.
3. **BENUTZER INAKTIV (USR I AUF DEM BILDSCHIRM):** Der Test kann vom Benutzer zum Zeitpunkt der Testdurchführung ausgewählt werden.
4. **BENUTZER AKTIV (USR A AUF DEM BILDSCHIRM):** Die Auswahl des Tests kann vom Benutzer zum Zeitpunkt der Testdurchführung aufgehoben werden.

Wenn diese Optionen für einen Test nicht verfügbar sind, überspringt das Messgerät die Einstellung, wenn der Supervisor die Optionen durchsieht. Siehe Abschnitt **Patientenprobe** unten für weitere Details.

1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **TEST-EINSTELLUNGEN** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten den Testpanel-Typ aus.
4. Den Analyten mithilfe der  -Tasten auswählen.
5. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten den gewünschten Modus.
 - **AKTIV (AKTIV AUF DEM BILDSCHIRM)** – Der Test wird an jeder Patientenprobe durchgeführt.
 - **INAKTIV (INAKTIV AUF DEM BILDSCHIRM)** – Der Test wird nie an einer Patientenprobe durchgeführt und wird von allen Anzeigen und Ausdrucken gestrichen.
 - **BENUTZER INAKTIV (USR I AUF DEM BILDSCHIRM)** – Zum Zeitpunkt der Patiententests hat der Benutzer die Möglichkeit, den Test auszuwählen.

- **BENUTZER AKTIV (USR A AUF DEM BILDSCHIRM)** – Zum Zeitpunkt der Patiententests hat der Benutzer die Möglichkeit, die Auswahl des Tests aufzuheben.

HINWEIS: Wenn die Auswahl des Analyten aufgehoben wird, wird der Wert weder berechnet noch gespeichert.

6. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

QK-Tests mit aktivierten Test-Einstellungen

Jeder Test, den der Supervisor auf **AKTIV**, **BENUTZER AKTIV** oder **BENUTZER INAKTIV** eingestellt hat, wird am QK-Probenpanel durchgeführt. Das Messgerät zeigt das QK-Probenergebnis des Tests an und druckt es aus und aktualisiert den QK-Proben-Timer für den Test. Wenn der Supervisor den Test auf **INAKTIV** eingestellt hat, ist bei dem Test die QK-Probe ausgeschaltet. Das QK-Probenergebnis wird für diesen Test nicht angezeigt und der QK-Proben-Timer wird dafür nicht aktualisiert.

Wenn der Supervisor den Test von **INAKTIV** zu **AKTIV**, zu **BENUTZER AKTIV** oder zu **BENUTZER INAKTIV** ändert, ist dieser Test möglicherweise außerhalb des QK-Probendatums. Wie bei jedem Test mit einer abgelaufenen QK-Probe muss ein bestehender QK-Probentest durchgeführt werden, bevor eine Patientenprobe ein Ergebnis für diesen Test melden kann.

QK-Parameter









Das QK-Parametermenü bietet dem Benutzer die Optionen zur Feststellung, welche maximale Häufigkeit für die Anwendung des QK-Geräts und der QK-Probe gilt, ob 1 oder 2 Kontrollstufen für die QK-Probe erforderlich sind und ob der erlaubte QK-Probenbereich der quantitativen Tests 2 oder 3 Standardabweichungen umfasst.

- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **QK-Parameter**

QK-Gerätehäufigkeit

Die Einstellung **QK-GERÄTEHÄUFIGKEIT** bestimmt den maximalen Abstand zwischen den QK-Gerätetests, der für die Durchführung von Patiententests durch einen Benutzer erlaubt ist. Wenn der Abstand überschritten wurde, werden alle Benutzer vom Menü Test durchführen ausgeschlossen, bis ein QK-Gerät erfolgreich angewendet wurde.

Es wird empfohlen, das QK-Gerät während der Durchführung von Patiententests täglich anzuwenden.









1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-PARAMETER** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der Angabe rechts neben **QK-GERÄT HÄUFIGKEIT**.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten eine dieser Optionen: **NIE, 8 STUNDEN, TÄGLICH, WÖCHENTLICH, MONATLICH**.
5. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

QK-Probenhäufigkeit









Die Einstellung **QK-PROBENHÄUFIGKEIT** bestimmt den maximalen Abstand zwischen den QK-Probentests, der für die Durchführung von Patiententests mit einer bestimmten Gerätechargennummer durch einen Benutzer erlaubt ist. Wenn der Abstand überschritten wurde, werden alle Benutzer vom Menü **PATIENTENTEST DURCHFÜHREN** ausgeschlossen, bis eine QK-Probe erfolgreich angewendet wurde.

Verwenden Sie das Feature **REAGENZ-CHARGEN ABRUFEN – QK**, um einzusehen, wann eine QK-Probe einer bestimmten Gerätecharge verfällt.

Es wird empfohlen, die QK-Probe bei jeder neuen Lieferung, jeder neuen Charge oder monatlich anzuwenden, je nachdem, was am häufigsten eintritt. Die Häufigkeit kann in der Supervisor-Einstellung programmiert werden.









1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-PARAMETER** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der Angabe rechts neben **QK-PROBE HÄUFIGKEIT**.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten eine dieser Optionen: **NIE, 8 STUNDEN, TÄGLICH, WÖCHENTLICH, MONATLICH**.
5. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

Anzahl der Kontrollen

1. Wählen Sie **QK-PARAMETER** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus, indem Sie die  -Tasten verwenden.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der Angabe rechts neben Number of Controls (Anzahl der Kontrollen).
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten eine dieser Optionen: 1 oder 2.
5. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **QK-Parameter**








Anzahl der Kontrollen-Standardabweichungen für quantitative Tests

1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-PARAMETER** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl der Angabe rechts neben **ANZAHL QUANT. STANDARDABW..**
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten eine dieser Optionen: **2** oder **3**.
5. Drücken Sie die -Taste, um die Änderungen zu speichern.

Bypass-Benutzer-ID

Diese Funktion ermöglicht es dem Benutzer, die Aufforderung zur Eingabe einer Benutzer-ID vor der Durchführung eines Tests selektiv zu umgehen.

- **Hauptmenü**
- **Parameter einstellen**
- **Bypass**







1. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BYPASS** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BENUTZER-ID**.
4. Verwenden Sie die  -Tasten, um eine der beiden Optionen auszuwählen: **AN** oder **AUS**.

5. Drücken Sie die -Taste.

HINWEIS: Wenn die Option Bypass **AN** ist, wird die Eingabeaufforderung der Benutzer-ID deaktiviert und ist deshalb nicht notwendig. Wenn die Option Bypass **AUS** ist, funktioniert die Eingabeaufforderung der Benutzer-ID wie üblich und ist notwendig.

Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Diese Funktion ermöglicht es dem Leiter, das Messgerät auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Wenn diese Einstellung ausgewählt wird, werden alle Ergebnisse und Daten gelöscht. Alle Einstellungen werden auf Werkseinstellungen zurückgesetzt. Diese Option sollte nur ausgewählt werden, wenn der Leiter alle auf dem Messgerät gespeicherten Daten und Ergebnisse löschen möchte. Dieses Feature ist verfügbar in der Softwareversion 05.04.018 oder einer aktuelleren Version.

1. Wählen Sie **WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN** aus der Liste der programmierbaren Parameter aus, indem Sie die  -Tasten verwenden.
2. Drücken Sie die -Taste.
3. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN** aus.
4. Drücken Sie die -Taste.

HINWEIS: Wenn die Auswahl **WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN** getroffen wird und die Eingabe-Taste gedrückt wird, werden alle aktuell auf dem Messgerät gespeicherten Ergebnisse und Daten dauerhaft gelöscht.

Code-Chip installieren

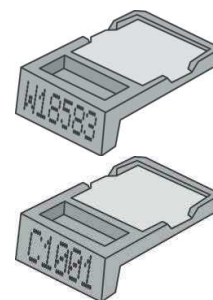
Zweck

Das Quidel Triage MeterPro fordert den Benutzer auf, bei Bedarf ein CODE-CHIP-Modul zu installieren. Die Funktion **CODE-CHIP INSTALLIEREN** kann jedoch als alternative Methode zur Übertragung von Informationen von einem CODE-CHIP-Modul in den Speicher des Messgeräts verwendet werden. Das Messgerät weist den Benutzer an, ein CODE-CHIP-Modul zu installieren, wenn es einen Test durchführen will und die Daten nicht im Speicher vorhanden sind.

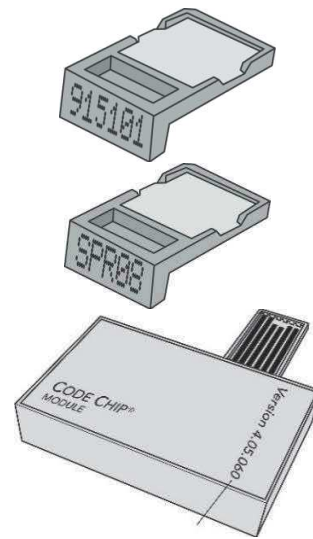
Arten von CODE-CHIP-Modulen

Es gibt fünf Arten von CODE-CHIP-Modulen

- Reagenz-CODE-CHIP-Modul – in jedem Karton mit Testgeräten enthalten. Chargennummer beginnt mit W.
- QK-Proben-CODE-CHIP-Modul – in jedem Karton mit Kontrollen enthalten. Chargennummer beginnt mit C.



- QK-Geräte-CODE-CHIP-Modul – im schwarzen QK-Gerätekarton (der zusammen mit dem Quidel Triage MeterPro geliefert wird) enthalten und mit der Seriennummer des QK-Geräts gekennzeichnet.
- Supervisor-Zugang-CODE-CHIP-Modul – wird mit jedem Quidel Triage MeterPro mitgeliefert. Chargennummer beginnt mit SPR.
- Softwareaktualisierungs-CODE-CHIP-Modul – wird separat geliefert, wenn Softwareaktualisierungen für das Quidel Triage MeterPro verfügbar sind.



Softwareversionsnummer

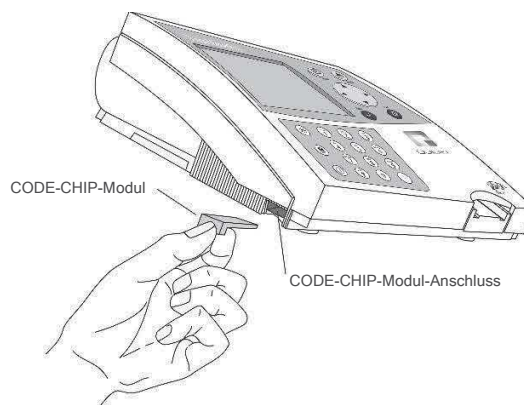


VORSICHT: Die Durchführung von Tests bei installiertem Supervisor-CODE-CHIP-Modul deaktiviert alle QK-Ausschlüsse. Entfernen Sie das Supervisor CODE-CHIP-Modul vor der Durchführung von Tests.


Installation der CODE-CHIP-Module für das Reagenz, die QK-Probe oder das QK-Gerät

Code-Chip installieren

1. Wählen Sie im Hauptmenü mithilfe der ▲ ▼-Tasten **CODE-CHIP INSTALLIEREN** aus. ■ **Hauptmenü**
2. Drücken Sie die ↵-Taste.
3. Schieben Sie das CODE-CHIP-Modul wie in der Abbildung dargestellt in den CODE-CHIP-Modul-Anschluss im Quidel Triage MeterPro.



4. Drücken Sie die ↵-Taste.
5. Das Messgerät wird eine Bestätigungsmeldung anzeigen, dass die Informationen im Speicher des Quidel Triage MeterPro installiert wurden.

6. Drücken Sie , um zurückzugehen und die Meldung zu bestätigen.
7. Entnehmen Sie das CODE-CHIP-Modul aus dem CODE-CHIP-Modul-Anschluss.
8. Legen Sie das CODE-CHIP-Modul zurück in seinen Originalbehälter zur Lagerung.

Installation des Supervisor CODE-CHIP-Moduls

Das Supervisor CODE-CHIP-Modul muss nur in den CODE-CHIP-Modul-Anschluss eingesetzt werden, um die Supervisor-Funktionen zu aktivieren. Dies ist eine automatische Funktion und die Installation des Standard-CODE-CHIP-Moduls ist nicht notwendig.

Betrieb

Zugang zum Quidel Triage MeterPro

Funktion	Verwendung	Beschränkt auf
TEST AUSFÜHREN	Patiententests	Bediener mit gültiger Benutzer-ID*
	Qualitätskontrolltests	Bediener mit gültiger Benutzer-ID*
	Sonstiges Test-Tests	Bediener mit gültiger Benutzer-ID*
ERGEBNISSE ABRUFEN	Letzte Aufzeichnung	Wenn die letzte Testdurchführung an einer Patientenprobe erfolgt: Bediener mit gültiger Benutzer-ID*
		Anderenfalls: Keine Beschränkung
	Patiententestergebnisse	Bediener mit gültiger Benutzer-ID*
	Ergebnisse der Qualitätskontrolle	Keine Beschränkung
	Sonstiges Testergebnisse	Keine Beschränkung
CODE-CHIPS INSTALLIEREN	Arten von CODE-CHIP-Modulen	Wenn das CODE CHIP-Modul eine Softwareaktualisierung beinhaltet: Vorgesetzter
	Installationsverfahren	Anderenfalls: Keine Beschränkung
PARAMETER EINSTELLEN	Zugangskontrolle	Vorgesetzter
	Programmierbare Einstellungen	Vorgesetzter
ERGEBNISSE LÖSCHEN	Patiententestergebnisse	Vorgesetzter

* Sofern die Benutzer-ID nicht umgangen wird oder das Supervisor CODE-CHIP-Modul installiert ist.



WICHTIG: Die letzten beiden Funktionen **PARAMETER EINSTELLEN** und **ERGEBNISSE LÖSCHEN** erscheinen nur im Hauptmenü, wenn das Supervisor CODE-CHIP-Modul in den CODE-CHIP-Modul-Anschluss eingesetzt wurde. Das Supervisor CODE-CHIP-Modul sollte während der routinemäßigen Patiententests, Tests zur Qualitätskontrolle und sonstigen Tests vom Messgerät entfernt worden sein.

HINWEIS: Der Zugriff auf verschiedene Teile der Software ist benutzerdefiniert (bzw. je nach Einrichtung definiert).

Test ausführen

Zweck

Die Testdurchführung wird zur Analyse eines Tests verwendet.

Optionen

Die Funktion Test durchführen ermöglicht Ihnen Folgendes zu testen:

- QK-Gerät
- QK-Probe
- Patientenprobe
- Sonstiges Testprobe

Um eine Patientenprobe testen zu lassen, benötigt das Messgerät Folgendes:

1. Es wurde eine gültige Benutzer-ID eingegeben (sofern dieses Feature nicht umgangen wird oder ein Supervisor CODE-CHIP-Modul installiert ist). Siehe Abschnitt [Benutzer-ID](#).
2. Es erfolgte der Durchlauf eines QK-Geräts innerhalb des angegebenen Zeitraums. Siehe [QK-Gerät](#) Abschnitt.
3. Es erfolgte der Durchlauf einer QK-Probe für die Testgerätecharge innerhalb des angegebenen Zeitraums. Siehe [QK-Probe](#) Abschnitt.

Wenn eine dieser Bedingungen nicht erfüllt ist, fährt das Messgerät nicht fort und fordert den Benutzer auf, die notwendigen Schritte durchzuführen.



WICHTIG: Das Quidel Triage MeterPro warnt den Benutzer, wenn die QK für die zu testende Gerätecharge nicht durchgeführt wurde.




QK-Gerät

HINWEIS: Das Supervisor CODE-CHIP-Modul bietet Zugang zu Funktionen, die diese Ausschlüsse möglicherweise aufheben.

HINWEIS: Wenn die Ergebnisse der internen Qualitätskontrolle (QK) des Quidel Triage MeterPro nicht annehmbar sind, werden Ausrufezeichen (!) anstelle der Patientenergebnisse auf dem Bildschirm angezeigt. Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Gerät, um Ergebnisse zu erhalten.

Das QK-Gerät sollte an jedem Tag mit Patiententests zum Einsatz kommen.

Führen Sie den QK-Gerätetest wie folgt durch:

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **TEST DURCHFÜHREN**.

- **Hauptmenü**
- **Test ausführen**

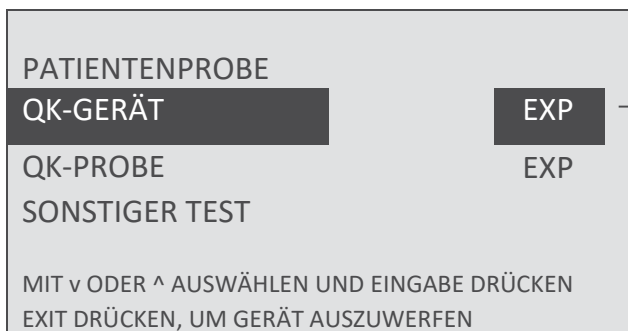


Das Hauptmenü

- Drücken Sie die -Taste.
- Geben Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.

HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass an ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.

- Drücken Sie die -Taste.
- Wählen Sie mithilfe der -Tasten QK-Gerät aus.



„EXP“ zeigt an, dass die Häufigkeit des erneuten QK-Gerätetests abgelaufen ist.

Menübildschirm, wenn der Bediener das QK-Gerät auswählt.

- Drücken Sie die -Taste.
- Setzen Sie das QK-Gerät vorsichtig in das Quidel Triage MeterPro ein, bis Sie spüren, dass das QK-Gerät den Kontakt erreicht und Sie ein hörbares „Klicken“ wahrnehmen.
- Drücken Sie die -Taste.

HINWEIS: Das Messgerät fordert den Benutzer auf, das QK-Gerät-CODE-CHIP-Modul zu installieren, wenn das QK-Gerät noch nicht verwendet wurde.



- Das Quidel Triage MeterPro zieht das QK-Gerät ein und liest es. Das Testgerät bewegt sich möglicherweise mehrere Male in das Messgerät hinein und aus diesem heraus.
- Nach Abschluss des Tests piept das Messgerät, wirft das Gerät aus und zeigt die Ergebnisse auf dem Bildschirm des Messgeräts an.
- Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck der Ergebnisse zu erstellen.

13. Entfernen Sie das QK-Gerät vom Messgerät und legen Sie es in den Karton des QK-Geräts.

ENTSORGEN SIE DAS QK-GERÄT NICHT.



WICHTIG: Wichtige Anweisungen für alle Tests:

- Setzen Sie das Testgerät vorsichtig in das Quidel Triage MeterPro ein, bis Sie spüren, dass das Gerät den Kontakt erreicht. Sie nehmen ein hörbares „Klicken“ wahr, das Ihnen mitteilt, dass das Testgerät ordnungsgemäß eingesetzt wurde.
- Die -Taste drücken, um den Test zu starten.
- Das Quidel Triage MeterPro zieht das Testgerät ein und liest es.
- Nach Abschluss des Tests piept das Messgerät und zeigt die Ergebnisse auf dem Bildschirm des Messgeräts an.
- Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck der Ergebnisse zu erstellen.



VORSICHT: Drücken Sie nach dem Einsetzen des Testgeräts das Gerät nicht weiter vor bzw. versuchen Sie nicht, es herauszuziehen. Das Gerät kann durch Zurückkehren zum Hauptmenü und Drücken der **EXIT**-Taste ausgeworfen werden.






WICHTIG: Wichtige Anweisungen für QK-Gerätetests:

- Staub, Fusseln, Fasern und andere kleine Partikel können das QK-Gerät beeinträchtigen. Halten Sie das QK-Gerät von Verunreinigungen fern.
- Das QK-Gerät ist lichtempfindlich und sollte in seiner schwarzen, lichtundurchlässigen Hülle aufbewahrt werden, wenn es nicht verwendet wird.
- Wenn die QK-Gerätetests fehlschlagen, wischen Sie das QK-Gerät mit einem fusselfreien Tuch sauber, um Ölreste, Staub, Fasern oder Fingerabdrücke zu entfernen. Lassen Sie das QK-Gerät nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen. Wiederholen Sie nach dem Reinigen des Geräts den QK-Gerätetest.
- Wenn der QK-Gerätetest nach der Reinigung des Geräts fehlschlägt, wenden Sie sich an den Support von Quidel (siehe Abschnitt Hilfe).

QK-Probe





Zur Anwendung der Probe zur Qualitätskontrolle:

- **Hauptmenü**
- **Test ausführen**




- Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **TEST DURCHFÜHREN**.

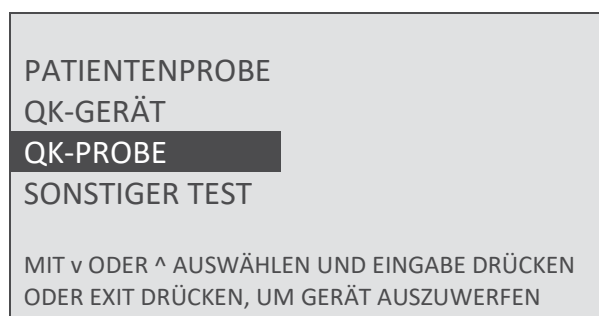


Das Hauptmenü


3. Drücken Sie die -Taste.
4. Geben Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.

HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass **AN** ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.


5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-Probe** aus.




Menübildschirm, wenn der Bediener die QK-Probe auswählt.

7. Drücken Sie die -Taste.
8. Geben Sie die QK-Chargennummer vom Etikett an der Seite der Durchstechflasche mit der QK-Probe ein.

HINWEIS: Geben Sie nur den vierstelligen Zahlenwert der QK-Chargennummer ein. Geben Sie nicht den vorstehenden Buchstaben ein.



9. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.

HINWEIS: Wenn Sie eine QK-Chargennummer eingeben, für die keine Daten im Speicher des Quidel Triage MeterPro vorliegen, sehen Sie folgende Meldung auf dem Bildschirm des Messgeräts: **KEINE QK-Probendaten im Speicher.** Um dies zu korrigieren: Installieren Sie den QK-Proben-CODE-CHIP (siehe Abbildung auf Seite 40). Drücken Sie **EINGABE**, um fortzufahren.

10. Drücken Sie die -Taste.
11. Führen Sie den Test gemäß den in der Verpackung der von Ihnen verwendeten Testgeräte beiliegenden Anweisungen durch.



WICHTIG: Wichtige Anweisungen für alle Tests:

- a. Setzen Sie das Testgerät vorsichtig in das Quidel Triage MeterPro ein, bis Sie spüren, dass das Gerät den Kontakt erreicht. Sie nehmen ein hörbares „Klicken“ wahr, das Ihnen mitteilt, dass das Testgerät ordnungsgemäß eingesetzt wurde.
- b. Die -Taste drücken, um den Test zu starten.
- c. Das Quidel Triage MeterPro zieht das Testgerät ein und liest es.
- d. Nach Abschluss des Tests piept das Messgerät und zeigt die Ergebnisse auf dem Bildschirm des Messgeräts an.
- e. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck der Ergebnisse zu erstellen.



VORSICHT: Drücken Sie nach dem Einsetzen des Testgeräts das Gerät nicht weiter vor bzw. versuchen Sie nicht, es herauszuziehen. Das Gerät kann durch Zurückkehren zum Hauptmenü und Drücken von **EXIT** ausgeworfen werden.

12. Wiederholen Sie die Schritte für jede Probe zur Qualitätskontrolle.



WICHTIG: Wichtige Anweisungen für QK-Probentests

- a. Wenn die Ergebnisse der internen Qualitätskontrolle (QK) des Testgeräts nicht annehmbar sind, werden die Ergebnisse für den/die betroffenen Analyt/en nicht auf dem Bildschirm angezeigt (stattdessen erscheint ein Ausrufezeichen (!)).
- b. Wenn eines der QK-Probenergebnisse außerhalb des erlaubten Bereichs liegt, werden die Ergebnisse für diesen speziellen Analyt invertiert dargestellt (heller Text auf dunklem Hintergrund).
- c. Ein Panel mit mehreren Analyten ist dennoch in der Lage, Patientenergebnisse zu denjenigen Analyten zu liefern, die die QK bestanden haben. Ein Analyt, der die QK nicht bestanden hat, wird nicht in den Patiententests angegeben (stattdessen wird er mit einem Rauten-Symbol (#) markiert).
- d. Wenn ein einzelner Analyt außerhalb des angegebenen Bereichs liegt, kann der Benutzer des Quidel Triage MeterPro beim nächsten QK-Probentest nur den fehlgeschlagenen Analyt erneut testen. Wenn alle Analyten den Test bestanden haben, wird der QK-Proben-Timer auf das Datum des ersten bestandenen Analyten eingestellt.

Patientenprobe





1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.

2. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **TEST DURCHFÜHREN**.



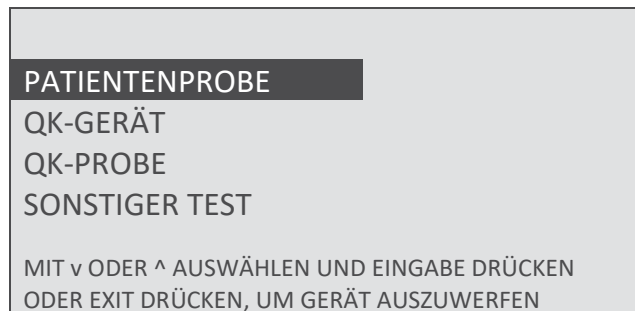
- **Hauptmenü**
- **Test ausführen**






3. Drücken Sie die -Taste.

- Geben oder lesen Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
- Drücken Sie die -Taste.

HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass **AN** ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.


- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PATIENTENPROBE** aus.














- Drücken Sie die -Taste.
- Geben oder lesen Sie die Patientenkenung (Patienten-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
- Drücken Sie die -Taste.

HINWEIS: Wenn Sie den Barcode-Leser verwenden, halten Sie einfach den Scanner auf den Barcode, drücken Sie die Taste auf dem Scannergriff und warten Sie auf den Piepton. Die ID erscheint auf dem Bildschirm

Patientenprobe

- Wenn die Angaben richtig sind, drücken Sie die -Taste zur Bestätigung der Patienten-ID. Wenn die Angaben falsch sind:

- **Hauptmenü**
- **Test ausführen**

- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PATIENTEN-ID KORRIGIEREN**.
 - Drücken Sie die -Taste.
 - Drücken Sie die -Taste, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
 - Drücken Sie die -Taste.
- Wenn das Feature **HILFSKRAFT-ID** aktiviert ist, geben oder lesen Sie die ID ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
 - Drücken Sie die -Taste.

13. Bereiten Sie die Testprobe vor und führen Sie den Test gemäß den in der Verpackung der von Ihnen verwendeten Testgeräte beiliegenden Anweisungen durch.
14. Wenn die Testeinrichtung die zum Zeitpunkt der Durchführung eines Patiententests auszuführende Auswahl des Probenotyps genehmigt hat, wird der Benutzer aufgefordert, den gewünschten Probenotyp auszuwählen. Nachdem das Testgerät in das Messgerät eingezogen wurde, zeigt das Messgerät eine ähnliche Meldung wie die folgende an:

PROBENTYP WÄHLEN
 BLUTPROBE
 PLASMAPROBE

MIT v ODER ^ AUSWÄHLEN UND EINGABE
 DRÜCKEN ODER EXIT DRÜCKEN

15. Die Auswahl des Probenotyps ist möglicherweise nicht für alle Tests verfügbar.
16. Wenn die Testeinrichtung die zum Zeitpunkt der Durchführung eines Patiententests auszuführende Auswahl oder Aufhebung der Auswahl eines Analyten genehmigt hat, wird der Benutzer aufgefordert, gewünschte Analyten auszuwählen und die Auswahl nicht gewünschter Analyten aufzuheben. Nachdem das Testgerät in das Messgerät eingezogen wurde, zeigt das Messgerät eine ähnliche Meldung wie die folgende an:

TESTS AUSWÄHLEN
 KARDIAL

√ CKMB | 2 MYO | 3 √ TNI

DRÜCKEN SIE ^ FÜR PAUSE ODER 0-9 FÜR TESTEN
 DRÜCKEN SIE EINGABE, UM FORTZUFAHREN, ODER EXIT






Ein Haken √ zeigt an, welche Tests ausgewählt wurden. Beispiel oben: √ TNI
 Die Tests ohne Haken wurden nicht ausgewählt. Beispiel oben: MYO

HINWEIS: Es muss mindestens ein Analyt ausgewählt werden, um mit den Tests fortzufahren.

Eine Zahl links neben dem Test gibt die Tests an, die ausgewählt werden können bzw. deren Auswahl aufgehoben werden kann. (Siehe beispielhafte Bildschirmanzeige oben)

- Beispiel: 2 MYO gibt an, dass MYO aktuell nicht ausgewählt ist, aber durch das Drücken der 2 auf dem Ziffernblock ausgewählt werden kann, sodass 2 √ MYO angezeigt wird.
- Beispiel: 3 √ TNI gibt an, dass TNI aktuell ausgewählt ist, aber die Auswahl durch das Drücken der 3 auf dem Ziffernblock aufgehoben werden kann, sodass 3 TNI angezeigt wird.
- Durch das erneute Drücken der Zahl schaltet das Messgerät zwischen Auswählen und Auswahl aufheben hin und her.



Wenn keine Zahl links neben dem Test erscheint, zeigt dies an, dass die Tests nicht geändert werden können.

- Beispiel ✓ CKMB gibt an, dass CKMB immer ausgewählt ist und diese Auswahl nicht aufgehoben werden kann.
 - ▶ Drücken Sie die -Taste.
 - ▶ Wenn die Angaben richtig sind, drücken Sie die -Taste, um fortzufahren.
 - ▶ Wenn die Angaben nicht richtig sind, wählen Sie mithilfe der  -Tasten **TEST KORRIGIEREN** und drücken Sie die -Taste, um zur Testliste zurückzukehren.

HINWEIS: Wenn keine Taste des Bildschirms **TESTS AUSWÄHLEN** gedrückt wird, wartet das Messgerät 30 Sekunden und fährt dann unter ausschließlicher Berücksichtigung der ausgewählten Standardtests fort. Wenn dann keine Taste beim **BESTÄTIGUNGSBILDSCHIRM** gedrückt wird, wird der Test nach 30 Sekunden langem Warten fortgesetzt.



WICHTIG: Wichtige Anweisungen für alle Tests:

- a. Setzen Sie das Testgerät vorsichtig in das Quidel Triage Meter ein, bis Sie spüren, dass das Gerät den Kontakt erreicht. Sie nehmen ein hörbares „Klicken“ wahr, das Ihnen mitteilt, dass das Testgerät ordnungsgemäß eingesetzt wurde.
- b. Die -Taste drücken, um den Test zu starten.
- c. Das Quidel Triage MeterPro zieht das Testgerät ein und liest es.
- d. Nach Abschluss des Tests piept das Messgerät und zeigt die Ergebnisse auf dem Bildschirm des Messgeräts an.
- e. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck der Ergebnisse zu erstellen.



VORSICHT: Drücken Sie nach dem Einsetzen des Testgeräts das Gerät nicht weiter vor bzw. versuchen Sie nicht, es herauszuziehen. Das Gerät kann durch Zurückkehren zum Hauptmenü und Drücken von **EXIT** ausgeworfen werden.






WICHTIG: Wichtige Anweisungen für Patiententests:

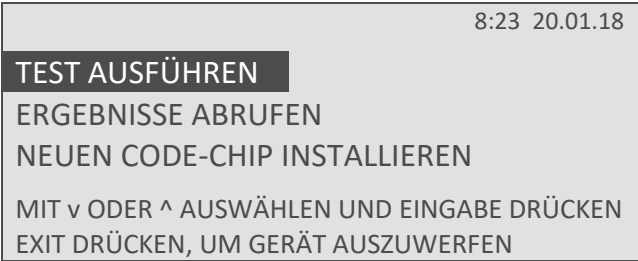
- a. Wenn die Ergebnisse der internen Qualitätskontrolle (QK) des Testgeräts nicht annehmbar sind, werden die Ergebnisse für den/die betroffenen Analyt/en nicht auf dem Bildschirm angezeigt (stattdessen erscheint ein Ausrufezeichen (!)).
- b. Wenn eines der Ergebnisse der QK-Probe für die getestete Charge außerhalb des erlaubten Bereichs lag, erscheinen die Ergebnisse für den speziellen Analyt nicht auf dem Bildschirm (stattdessen werden sie mit einem Rauten-Symbol (#) markiert).

Sonstiges Testprobe








Sonstige Testproben umfassen sämtliche Proben, die nicht für Patiententests oder Tests zur Qualitätskontrolle vorgesehen sind. Sonstige Testproben können Materialien zur Verifizierung der Kalibrierung, Proben für Leistungstests sowie Proben zur Methodvalidierung umfassen. Die Tests für diese Proben sollten mit dem Quidel Triage Testgerät gemäß den Anweisungen erfolgen, die in der Verpackung der Testgeräte, die Sie verwenden, enthalten sind.

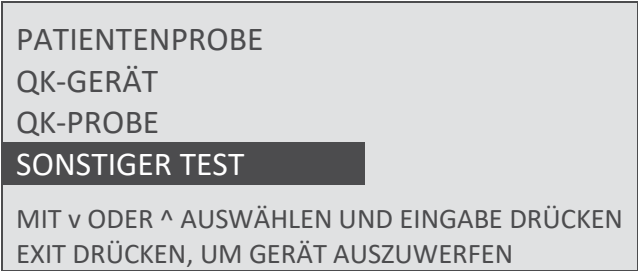
1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **TEST DURCHFÜHREN**.

- **Hauptmenü**
- **Test ausführen**
















HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass AN ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.

3. Drücken Sie die -Taste.
4. Geben oder lesen Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie **SONSTIGER TEST** mithilfe der  -Tasten.



HINWEIS: Wenn Sie den Barcode-Leser verwenden, halten Sie einfach den Scanner auf den Barcode, drücken Sie die Taste auf dem Scannergriff und warten Sie auf den Piepton. Die ID erscheint auf dem Bildschirm.



7. Drücken Sie die -Taste.
8. Geben oder lesen Sie die Sonstige Testkennung (Sonstige Test-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
9. Drücken Sie die -Taste.
10. Wenn die Angaben richtig sind, drücken Sie die -Taste zur Bestätigung der Sonstigen Test-ID festgelegt. Wenn die Angaben falsch sind:
 - Wählen Sie **KORREKTE SONSTIGE TEST-ID** mithilfe der  -Tasten.
 - Drücken Sie die -Taste.

- Drücken Sie die -Taste, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
- Drücken Sie die -Taste.

11. Bereiten Sie die Testprobe vor und führen Sie den Test gemäß den Anweisungen durch, die in der Verpackung der von Ihnen verwendeten Testgeräte enthalten sind.



WICHTIG: Wichtige Anweisungen für alle Tests:

- a. Setzen Sie das Testgerät vorsichtig in das Quidel Triage Meter ein, bis Sie spüren, dass das Gerät den Kontakt erreicht. Sie nehmen ein hörbares „Klicken“ wahr, das Ihnen mitteilt, dass das Testgerät ordnungsgemäß eingesetzt wurde.
- b. Die -Taste drücken, um den Test zu starten.
- c. Das Quidel Triage MeterPro zieht das Testgerät ein und liest es.
- d. Nach Abschluss des Tests piept das Messgerät und zeigt die Ergebnisse auf dem Bildschirm des Messgeräts an.
- e. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck der Ergebnisse zu erstellen.



VORSICHT: Drücken Sie nach dem Einsetzen des Testgeräts das Gerät nicht weiter vor bzw. versuchen Sie nicht, es herauszuziehen. Das Gerät kann durch Zurückkehren zum Hauptmenü und Drücken von **EXIT** ausgeworfen werden.



WICHTIG: Wichtige Anweisungen für sonstige Tests:

Wenn die Ergebnisse der internen Qualitätskontrolle (QK) des Testgeräts nicht annehmbar sind, werden die Ergebnisse für den/die betroffenen Analyt/en nicht auf dem Bildschirm angezeigt (stattdessen erscheint ein Ausrufezeichen (!)).

Ergebnisse abrufen

Zweck

Die Option **ERGEBNISSE ABRUFEN** wird verwendet, um die im Speicher des Quidel Triage MeterPro vorhandenen Ergebnisse abzurufen.

Funktion

Mit der Funktion **ERGEBNISSE ABRUFEN** können folgende Ergebnisse abgerufen werden:

- **Letzte Aufzeichnung**
- **Patientenergebnisse**
 - ▶ Patienten-ID
 - ▶ Panel-Typ
 - ▶ Testgeräte-Chargennummer (C/N)
 - ▶ Benutzerkennung
 - ▶ Von Datum
 - ▶ Bis Datum
- **QK-Ergebnisse**
 - ▶ QK-Probenergebnisse
 - ▶ QK-Geräteergebnisse
 - ▶ Reagenz-Chargen – QK
 - ▶ Letzten Test archivieren
- **Sonstiges Testergebnis**
- **Alle Ergebnisse drucken**
 - ▶ Patientenergebnisse
 - ▶ QK-Probenergebnisse
 - ▶ QK-Geräteergebnisse
 - ▶ Sonstiges Testergebnis
- **Ergebnisse bei LIS hochladen**

HINWEIS: Wenn ein Ergebnis von einem Benutzer abgelehnt wurde, erscheint ein „R“ neben dem abgerufenen Ergebnis.



WICHTIG: Um den Benutzer-ID-Ausschluss zu sichern, werden die angezeigten und ausgedruckten Benutzer-IDs teilweise verdeckt. Um die vollständige Benutzer-ID zu sehen, muss das Supervisor CODE-CHIP-Modul installiert werden.

Letzte Aufzeichnung

Zweck: Letzte Aufzeichnung wird verwendet, um die Testergebnisse für die letzte Testdurchführung abzurufen. Zum Abrufen der letzten Aufzeichnung:

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der -Tasten **LETZTE AUFZEICHNUNG** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wenn die letzte Testdurchführung ein Patientenergebnis ist, geben oder lesen Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein. Drücken Sie die -Taste.
7. Die Ergebnisse der letzten Testdurchführung erscheinen auf dem Bildschirm.
8. Verwenden Sie die -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
9. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.

HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass **AN** ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.

Patientenergebnisse











Optionen: Die Patientenergebnisse können ausgehend von verschiedenen Kriterien abgerufen werden:

- Patienten-ID
- Testgeräte-Chargennummer (C/N)
- Benutzerkennung
- Von Datum
- Bis Datum

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**

Patienten-ID

Zum Abrufen von Ergebnissen basierend auf der Patienten-ID:

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PATIENTENERGEBNISSE** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Geben oder lesen Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **Patientenergebnisse**

HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass **AN** ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.

7. Drücken Sie die -Taste.
8. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
9. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
10. Wählen Sie die Ergebnisse aus, die Sie sehen möchten:
 - Wenn Sie alle Patientenergebnisse sehen möchten, drücken Sie die -Taste. Es werden alle Patientenergebnisse aus dem Speicher des Quidel Triage MeterPro für das gewählte Panel angezeigt.
 - Für einzelne Patientenergebnisse:
 - a. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten Patient ID (Patienten-ID) aus.
 - b. Geben oder lesen Sie die Patienten-ID ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
 - c. Verwenden Sie zur Auswahl einer Patienten-ID mit Buchstaben die -Taste, um Buchstaben einzugeben.
 - d. Drücken Sie die -Taste. Es werden alle Ergebnisse der angeforderten Patienten-ID für das ausgewählte Panel angezeigt.

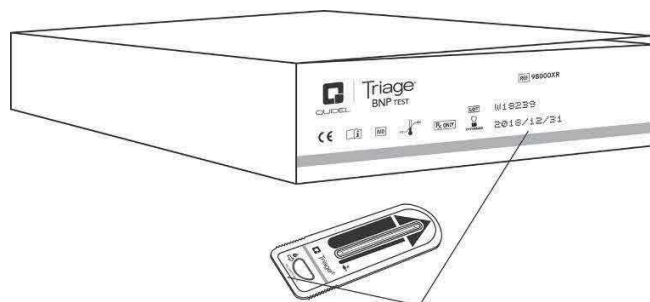
11. Verwenden Sie die ◀ ▶-Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
12. Drücken Sie die 🖨️-Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
13. Drücken Sie die ⬅️-Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

HINWEIS: Sie können mehr als eine Option für das Abrufen von Ergebnissen auswählen, um genauer zu definieren, welche Informationen Sie aus dem Speicher des Quidel Triage MeterPro abrufen möchten. Wenn Sie mehrere Optionen auswählen, geben Sie zuerst Werte in allen Kategorien ein, die Sie ausgewählt haben. Drücken Sie dann die **EINGABE**-Taste.

Testgeräte-Chargennummer (C/N)

Zum Abrufen von Ergebnissen basierend auf der Chargennummer der verwendeten Testgeräte:

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **Patientenergebnisse**




Die Chargennummer des Testgeräts finden Sie auf dem Gerät und auf dem äußeren Karton.






1. Drücken Sie die Ⓜ️-Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der ▲ ▼-Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die ⬅️-Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der ▲ ▼-Tasten **PATIENTENERGEBNISSE** aus.
5. Drücken Sie die ⬅️-Taste.
6. Geben oder lesen Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur 🗑️, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der ◀ ▶-Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.

HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass **ON (AN)** ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.

7. Drücken Sie die ⬅️-Taste.
8. Wählen Sie mithilfe der ▲ ▼-Tasten **PANELTYP** aus.
9. Verwenden Sie die ◀ ▶-Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
10. Wählen Sie mithilfe der ▲ ▼-Tasten **GERÄTE C/N** aus.
11. Um alle Ergebnisse für das ausgewählte Panel anzuzeigen, drücken Sie die 🗑️-Taste.

- Um die Ergebnisse für eine spezifische Charge anzuzeigen, geben Sie die Chargennummer des Testgeräts ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.






















HINWEIS: Geben Sie nur den fünfstelligen Zahlenwert der Chargennummer ein.

- Drücken Sie die -Taste.
- Es werden alle Ergebnisse von Testdurchführungen der angeforderten Chargennummer für das ausgewählte Panel angezeigt.
- Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
- Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
- Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.


Benutzer-ID





Zum Abrufen der Ergebnisse von Testdurchführungen mit dem Quidel Triage MeterPro ausgehend von dem von Ihnen ausgewählten Benutzer:

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **Patientenergebnisse**

- Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
- Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
- Drücken Sie die -Taste.
- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PATIENTENERGEBNISSE** aus.
- Drücken Sie die -Taste.
- Geben oder lesen Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
- Drücken Sie die -Taste.
- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
- Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
- Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BENUTZER-ID**.
- Um alle Ergebnisse für das ausgewählte Panel anzuzeigen, drücken Sie die -Taste.
- Um die Ergebnisse einer spezifischen Benutzer-ID anzuzeigen, geben Sie die Benutzer-ID ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.

HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass **AN** ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.











- Drücken Sie die -Taste.
- Es werden alle Ergebnisse von Testdurchführungen des angeforderten Benutzers für das ausgewählte Panel angezeigt.

15. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
16. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
17. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.













Von Datum

Zum Abrufen der Ergebnisse von Testdurchführungen mit dem Quidel Triage MeterPro ausgehend von einem von Ihnen ausgewählten Datum:

- *Hauptmenü*
- *Ergebnisse abrufen*
- *Patientenergebnisse*

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PATIENTENERGEBNISSE** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Geben oder lesen Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.











HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass **AN** ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.

7. Drücken Sie die -Taste.
8. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
9. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
10. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **VON DATUM**.
11. Um alle Ergebnisse für das ausgewählte Panel anzuzeigen, drücken Sie die -Taste.
12. Um die Ergebnisse für ein spezifisches Datum anzuzeigen, geben Sie das Datum ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.
13. Drücken Sie die -Taste.
14. Es werden alle Ergebnisse von Testdurchführungen am ausgewählten Datum für das ausgewählte Panel angezeigt.
15. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
16. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
17. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.















Bis Datum

Zum Abrufen der Ergebnisse von Testdurchführungen mit dem Quidel Triage MeterPro vor und bis zu einschließlich einem von Ihnen ausgewählten Datum:

- *Hauptmenü*
- *Ergebnisse abrufen*
- *Patientenergebnisse*

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PATIENTENERGEBNISSE** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Geben oder lesen Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.

HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass **AN** ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.

7. Drücken Sie die -Taste.
8. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
9. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
10. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BIS DATUM**.
11. Um alle Ergebnisse für das ausgewählte Panel anzuzeigen, drücken Sie die -Taste.
12. Um die Ergebnisse für ein spezifisches Datum anzuzeigen, geben Sie das Datum ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.
13. Drücken Sie die -Taste.
14. Es werden alle Ergebnisse von Testdurchführungen von und bis einschließlich dem von Ihnen ausgewählten Datum für das ausgewählte Panel angezeigt.
15. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
16. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
17. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

QK-Ergebnisse

Optionen: Die Ergebnisse dieser Tests zur Qualitätskontrolle (QK) können abgerufen werden vom Speicher des Quidel Triage MeterPro:

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**

Qualitätskontrolle (QK-Test)	Die folgenden Ergebnisse können abgerufen werden:
QK-Probenergebnisse	Panel-Typ QK-Proben-Chargennummer (C/N) Geräte-Chargennummer (C/N) Benutzerkennung Von Datum Bis Datum Alle anzeigen (Standard)
QK-Geräteergebnisse	Benutzerkennung

Qualitätskontrolle (QK-Test)	Die folgenden Ergebnisse können abgerufen werden:
	Von Datum Bis Datum Alle anzeigen (Standard)
Reagenz-Chargen – QK	(Standardeinstellungen für Alle anzeigen)


















Zum Abrufen der QK-Ergebnisse für die QK-Probe und das QK-Gerät, wählen Sie die gewünschte Option und befolgen Sie die Anweisungen.

HINWEIS: Sie können mehr als eine Option für das Abrufen von Ergebnissen auswählen, um die Informationen genauer zu definieren, die Sie aus dem Speicher des Quidel Triage MeterPro abrufen möchten. Wenn Sie mehrere Optionen auswählen, treffen Sie zuerst Auswahlen und geben Sie Werte in allen Kategorien ein, die Sie ausgewählt haben. Drücken Sie dann die **EINGABE**-Taste.






QK-Proben-Chargennummer (C/N)

Zum Abrufen von Ergebnissen basierend auf der Chargennummer der verwendeten QK-Probe:

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **QK-Ergebnisse**
- **QK-Probenergebnisse**

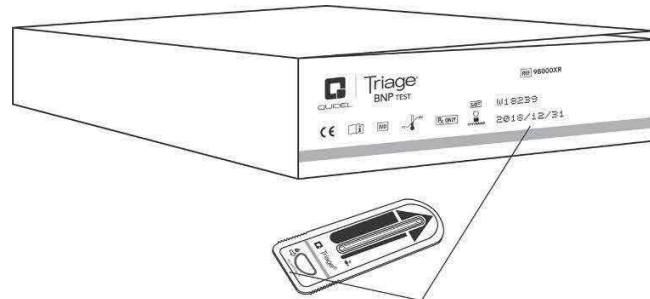
1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-ERGEBNISSE** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-PROBENERGEBNISSE** aus.
7. Drücken Sie die -Taste.
8. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
9. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
10. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-PROBE C/N** aus.
11. Geben Sie die QK-Proben-Chargennummer des Testgeräts ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.

HINWEIS: Um alle Ergebnisse für das ausgewählte Panel anzuzeigen, lassen Sie das Feld der QK-Probe C/N leer.

12. Drücken Sie die -Taste.
13. Es werden alle Ergebnisse der Testdurchführung mit der angeforderten QK-Proben-Chargennummer für das ausgewählte Panel angezeigt.
14. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
15. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
16. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.























Geräte-Chargennummer (C/N)

Zum Abrufen von QK-Probenergebnissen basierend auf der Chargennummer der verwendeten Testgeräte:






Die Chargennummer des Testgeräts finden Sie auf dem Gerät und auf dem äußeren Karton.

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **QK-Ergebnisse**
- **QK-Probenergebnisse**























1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-ERGEBNISSE** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-PROBENERGEBNISSE** aus.
7. Drücken Sie die -Taste.
8. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
9. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
10. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **GERÄTE C/N** aus.
11. Geben Sie die Gerätechargennummer ein, die sich an der Seite des Kartons der Testgeräte befindet. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.
12. Drücken Sie die -Taste.
13. Es werden alle QK-Ergebnisse, die mit der angeforderten Chargennummer durchgeführt wurden, für das ausgewählte Panel angezeigt.
14. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
15. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
16. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

Benutzerkennung

Zum Abrufen der QK-Ergebnisse von Testdurchführungen mit dem Quidel Triage MeterPro ausgehend von dem von Ihnen ausgewählten Benutzer:




















1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **QK-Ergebnisse**
- **QK-Probenergebnisse**
- **QK-Geräteergebnisse**





3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-ERGEBNISSE** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten das entsprechende Menü, **QK-PROBENERGEBNISSE** oder **QK-GERÄTEERGEBNISSE**.
7. Drücken Sie die -Taste.
8. Wählen Sie unter **QK-PROBENERGEBNISSE** mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
9. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
10. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BENUTZER-ID**.
11. Drücken Sie die -Taste.
12. Geben Sie die Benutzer-ID ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
13. Drücken Sie die -Taste.
14. Bei der Auswahl von QK-Probe werden alle QK-Proben- oder QK-Geräteergebnisse von Testdurchführungen des angeforderten Benutzers für das ausgewählte Panel angezeigt.
15. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
16. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
17. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

Von Datum

Zum Abrufen der QK-Ergebnisse von Testdurchführungen mit dem Quidel Triage MeterPro ausgehend von einem von Ihnen ausgewählten Datum:
























1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-ERGEBNISSE** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten das entsprechende Menü, **QK-PROBENERGEBNISSE** oder **QK-GERÄTEERGEBNISSE**.
7. Drücken Sie die -Taste.
8. Wählen Sie unter **QK-PROBENERGEBNISSE** mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
9. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **VON DATUM**.
10. Drücken Sie die -Taste.
11. Geben Sie das Datum ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.
12. Drücken Sie die -Taste.
13. Bei der Auswahl von QK-Probe werden alle Ergebnisse von Testdurchführungen am ausgewählten Datum für das ausgewählte Panel angezeigt.

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **QK-Ergebnisse**
- **QK-Probenergebnisse**
- **QK-Geräteergebnisse**

14. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
15. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
16. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

Bis Datum

Zum Abrufen der QK-Ergebnisse von Testdurchführungen mit dem Quidel Triage MeterPro vor und bis zu einschließlich einem von Ihnen ausgewählten Datum:

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-ERGEBNISSE** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten das entsprechende Menü, **QK-PROBENERGEBNISSE** oder **QK-GERÄTEERGEBNISSE**.
7. Drücken Sie die -Taste.
8. Wählen Sie unter **QK-PROBENERGEBNISSE** mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
9. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BIS DATUM**.
10. Drücken Sie die -Taste.
11. Geben Sie das Datum ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.
12. Drücken Sie die -Taste.
13. Bei der Auswahl von QK-Probe werden alle Ergebnisse von Testdurchführungen von und bis einschließlich dem ausgewählten Datum für das ausgewählte Panel angezeigt.
14. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
15. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
16. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **QK-Ergebnisse**
- **QK-Probenergebnisse**
- **QK-Geräteergebnisse**

Reagenz-Chargen – QK

Eine Liste der Reagenz-CODE-CHIP-Module im Speicher sowie die entsprechenden Verfallsdaten für eine QK-Probe können aus dem Speicher abgerufen werden.

Die Liste umfasst Folgendes: **Chargennummer, Paneltyp, Verfallsdatum**

- Wenn das QK-Verfallsdatum vergangen (abgelaufen) ist, wird das Datum invertiert dargestellt (heller Text auf dunklem Hintergrund).
- Wenn die QK für die Charge fehlgeschlagen ist, erscheint das Wort **FEHLGESCHLAGEN** anstelle eines Verfallsdatums.
- Wenn ein CODE-CHIP für eine neue Charge installiert wurde, die QK jedoch noch nicht eingerichtet wurde, erscheinen die Wörter **NICHT DURCHGEFÜHRT** anstelle des Verfallsdatums.
- Wenn die QK-Häufigkeit auf nie eingestellt ist, wird das Verfallsdatum der Reagenzcharge angezeigt.

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **QK-Ergebnisse**
- **Reagenz-Chargen – QK**
- **Letzten Test archivieren**

REAGENZ-CHARGEN - QK		
DLN	PANEL	EXP
47067	KARDIAL	16-12-17
48741	KARDIAL	09-04-18
48197	BNP	NICHT DURCHGEFÜHRT
47827	DROGENTEST	NICHT BESTANDEN

DRÜCKEN SIE DRUCKEN ODER DRÜCKEN SIE EINGABE

Die Reagenz-Chargen – QK-Screen

Letzten Test archivieren

Mit dieser Funktion werden ausführliche Informationen zum letzten von Quidel zur Analyse durchgeführten Test gespeichert. Verwenden Sie diese Funktion, wenn Quidel Sie dazu auffordert.

Diese Funktion sollte verwendet werden, wenn ein sehr ungewöhnliches Testergebnis erzielt wird und wenn das Labor das Messgerät weiter beurteilen lassen möchte. Mit **LETZTEN TEST ARCHIVIEREN** können nur die Daten der letzten Testdurchführung gespeichert werden.

Sonstige Testergebnisse

Optionen: Sonstige Die Testergebnisse können ausgehend von verschiedenen Kriterien abgerufen werden:

- Sonstiges Test-ID
- Testgeräte-Chargennummer (C/N)
- Benutzerkennung
- Von Datum
- Bis Datum

- *Hauptmenü*
- *Ergebnisse abrufen*

Sonstiges Test-ID














Zum Abrufen von Ergebnissen basierend auf der sonstigen Test-ID:

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie **SONSTIGE TESTERGEBNISSE** mithilfe der  -Tasten.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
7. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.

- *Hauptmenü*
- *Ergebnisse abrufen*
- *Sonstige Testergebnisse*

8. Wählen Sie die Ergebnisse aus, die Sie sehen möchten:

HINWEIS: Sie können mehr als eine Option für das Abrufen von Ergebnissen auswählen, um genauer zu definieren, welche Informationen Sie aus dem Speicher des Quidel Triage MeterPro abrufen möchten. Wenn Sie mehrere Optionen auswählen, geben Sie zuerst Werte in allen Kategorien ein, die Sie ausgewählt haben. Drücken Sie dann die **EINGABE**-Taste.

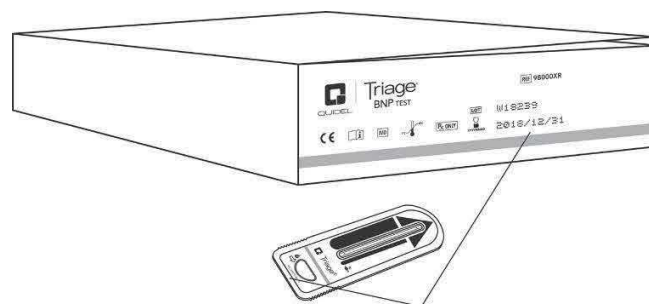
- Wenn Sie alle sonstigen Testergebnisse sehen möchten, drücken Sie die -Taste. Alle sonstigen Testergebnisse aus dem Speicher des Quidel Triage MeterPro werden für das gewählte Panel angezeigt.
 - Für einzelne sonstige Testergebnisse:
 - a. Wählen Sie **SONSTIGE TEST-ID** mithilfe der  -Tasten.
 - b. Geben oder lesen Sie die Misc. Test ID (Sonstige Test-ID festgelegt. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
 - c. Zur Auswahl einer sonstigen Test-ID mit Buchstaben verwenden Sie die -Taste, um Buchstaben einzugeben oder verwenden Sie die -Taste anstelle des Buchstabens.
 - d. Drücken Sie die -Taste. Alle Ergebnisse der angeforderten sonstigen Test-ID werden für das ausgewählte Panel angezeigt.
9. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
10. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
11. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

Testgeräte-Chargennummer (C/N)







Zum Abrufen von Ergebnissen basierend auf der Chargennummer der verwendeten Testgeräte:









- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **Sonstige Testergebnisse**

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.








Die Chargennummer des Testgeräts finden Sie auf dem Gerät und auf dem äußeren Karton.

2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie **SONSTIGE TESTERGEBNISSE** mithilfe der  -Tasten.
5. Drücken Sie die -Taste.

6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
7. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
8. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **GERÄTE C/N** aus.
9. Um alle Ergebnisse für das ausgewählte Panel anzuzeigen, drücken Sie die -Taste.
10. Um die Ergebnisse für eine spezifische Charge anzuzeigen, geben Sie die Chargennummer des Testgeräts ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.















HINWEIS: Geben Sie nur den fünfstelligen Zahlenwert der QK-Chargennummer ein.



11. Drücken Sie die -Taste.
12. Es werden alle Ergebnisse von Testdurchführungen der angeforderten Chargennummer für das ausgewählte Panel angezeigt.
13. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
14. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
15. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

Benutzer-ID

Zum Abrufen der Ergebnisse der Testdurchführung mit dem Quidel Triage MeterPro ausgehend von dem von Ihnen ausgewählten Benutzer:

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **Sonstige Testergebnisse**





















1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie **SONSTIGE TESTERGEBNISSE** mithilfe der  -Tasten.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
7. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
8. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BENUTZER-ID**.
9. Um alle Ergebnisse für das ausgewählte Panel anzuzeigen, drücken Sie die -Taste.
10. Um die Ergebnisse einer spezifischen Benutzer-ID anzuzeigen, geben Sie die Benutzer-ID ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.
11. Drücken Sie die -Taste.
12. Es werden alle Ergebnisse von Testdurchführungen des angeforderten Benutzers für das ausgewählte Panel angezeigt.
13. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.

14. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
15. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

Von Datum

Zum Abrufen der Ergebnisse der Testdurchführung mit dem Quidel Triage MeterPro ausgehend von einem von Ihnen ausgewählten Datum:

- *Hauptmenü*
- *Ergebnisse abrufen*
- *Sonstige Testergebnisse*












1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie **SONSTIGE TESTERGEBNISSE** mithilfe der  -Tasten.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.
7. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
8. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **VON DATUM**.
9. Um alle Ergebnisse für das ausgewählte Panel anzuzeigen, drücken Sie die -Taste.
10. Um die Ergebnisse für ein spezifisches Datum anzuzeigen, geben Sie das Datum ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.
11. Drücken Sie die -Taste.
12. Es werden alle Ergebnisse von Testdurchführungen am ausgewählten Datum für das ausgewählte Panel angezeigt.
13. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
14. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
15. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

Bis Datum

Zum Abrufen der Ergebnisse der Testdurchführung mit dem Quidel Triage MeterPro vor und bis zu einschließlich einem von Ihnen ausgewählten Datum:

- *Hauptmenü*
- *Ergebnisse abrufen*
- *Sonstige Testergebnisse*

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie **SONSTIGER TESTERGEBNISSE** mithilfe der  -Tasten.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PANELTYP** aus.

7. Verwenden Sie die  -Tasten zur Auswahl des gewünschten Panels.
8. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **BIS DATUM**.
9. Um alle Ergebnisse für das ausgewählte Panel anzuzeigen, drücken Sie die -Taste.
10. Um die Ergebnisse für ein spezifisches Datum anzuzeigen, geben Sie das Datum ein. Drücken Sie zur Korrektur die -Taste, um die gesamte Zahl zu löschen. Geben Sie dann die korrekte Zahl ein.
11. Drücken Sie die -Taste.
12. Es werden alle Ergebnisse von Testdurchführungen von und bis einschließlich dem von Ihnen ausgewählten Datum für das ausgewählte Panel angezeigt.
13. Verwenden Sie die  -Tasten, um die gesamte Aufzeichnung anzusehen.
14. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.
15. Drücken Sie die -Taste, um die ausgewählten Ergebnisse in LIS hochzuladen.

Alle Ergebnisse drucken














Optionen: Alle gespeicherten Ergebnisse können aus dem Speicher des Quidel Triage MeterPro ausgedruckt werden.

- Patientenergebnisse
- QK-Probenergebnisse
- QK-Geräteergebnisse
- Sonstiges Testergebnisse


- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **Sonstige Testergebnisse**

Patientenergebnisse

Zum Ausdrucken aller Patientenergebnisse:

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **ALLE ERGEBNISSE DRUCKEN** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **PATIENTENERGEBNISSE** aus.
7. Drücken Sie die -Taste.
8. Geben oder lesen Sie Ihre Kennung (Benutzer-ID) ein. Drücken Sie zur Korrektur , um die gesamte ID zu löschen oder wählen Sie das falsche Zeichen mithilfe der  -Tasten. Geben Sie dann die korrekte ID ein.

- **Hauptmenü**
- **Ergebnisse abrufen**
- **Alle Ergebnisse drucken**







9. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.

HINWEIS: Wenn große Mengen von Patientenergebnissen ausgedruckt werden, wird empfohlen, zuerst eine vollständige Papierrolle einzusetzen.

HINWEIS: Wenn der Benutzer-ID-Bypass **AN** ist, wird das Messgerät Sie nicht bitten, eine Benutzer-ID einzugeben.


QK-Probenergebnisse

Zum Ausdrucken aller QK-Probenergebnisse:

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **ALLE ERGEBNISSE DRUCKEN** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-PROBENERGEBNISSE** aus.
7. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.

QK-Geräteergebnisse








Zum Ausdrucken aller QK-Geräteergebnisse:




1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **ALLE ERGEBNISSE DRUCKEN** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.
6. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **QK-GERÄTEERGEBNISSE** aus.
7. Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.

- *Hauptmenü*
- *Ergebnisse abrufen*
- *Alle Ergebnisse drucken*

Sonstiges Testergebnis

Zum Ausdrucken aller sonstigen Testergebnisse:

1. Drücken Sie die -Taste zum Anschalten des Quidel Triage MeterPro.
2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE ABRUFEN** aus.
3. Drücken Sie die -Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der  -Tasten **ALLE ERGEBNISSE DRUCKEN** aus.
5. Drücken Sie die -Taste.

- Wählen Sie **SONSTIGE TESTERGEBNISSE** mithilfe der  -Tasten.
- Drücken Sie die -Taste, um einen Ausdruck zu erstellen.

Ergebnisse bei LIS hochladen

Im Falle eines direkten Anschlusses an ein LIS werden durch die Auswahl dieses Features alle Testergebnisse an das LIS gesendet. Vor dem ersten Hochladen muss das LIS-Feature unter dem Menüpunkt Parameter einstellen unter Verwendung des Supervisor CODE-CHIP-Moduls aktiviert werden.

- *Hauptmenü*
- *Ergebnisse abrufen*
- *Ergebnisse bei LIS hochladen*

Ergebnisse löschen

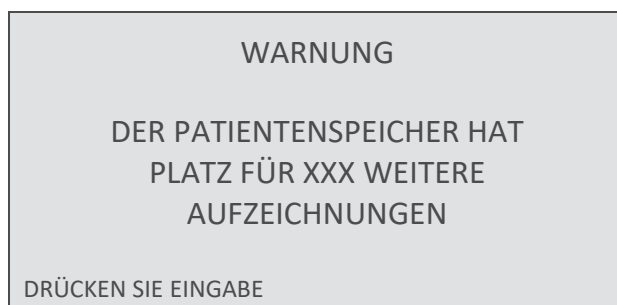
Zweck

Die Löschfunktion wird verwendet, um alle Patiententestinformationen aus dem Speicher des Quidel Triage MeterPro zu entfernen.

HINWEIS: Die Löschfunktion ist nur verfügbar, wenn das Supervisor CODE-CHIP-Modul in den CODE-CHIP-Modul-Anschluss des Quidel Triage MeterPro eingesetzt wurde.

Der Speicher des Quidel Triage MeterPro

Im Quidel Triage MeterPro kann der Patientenergebnis-Speicher 750 Datensätze aufnehmen, die QK-Probe kann 200 Datensätze aufnehmen, das QK-Gerät 70 Datensätze und der sonstige Test kann 250 Datensätze aufnehmen. Wenn der Speicher voll ist, wird das älteste Ergebnis beim Hinzufügen eines neuen Ergebnisses automatisch überschrieben. Auf dem Display des Messgeräts erscheint eine Warnmeldung an den Benutzer, wenn der Patientenspeicher fast voll ist.



Die Anzeige zur Speicherwarnung



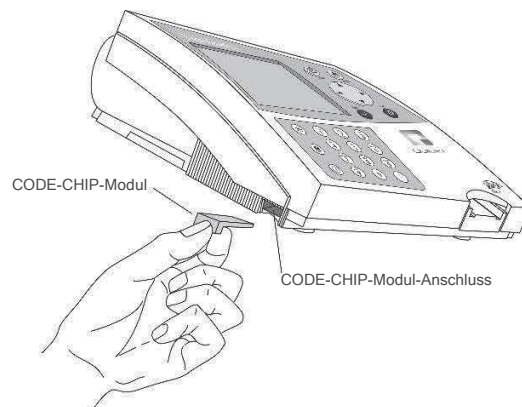
WICHTIG: Die Löschfunktion entfernt alle Patientendaten dauerhaft aus dem Speicher des Messgeräts. Vor dem Fortfahren möchten Sie vielleicht zuerst die Ergebnisse ausdrucken (oder in Ihrem Datenmanagementsystem/LIS hochladen). QK- oder sonstige Testergebnisse können nicht manuell gelöscht werden.

Patientenergebnis löschen

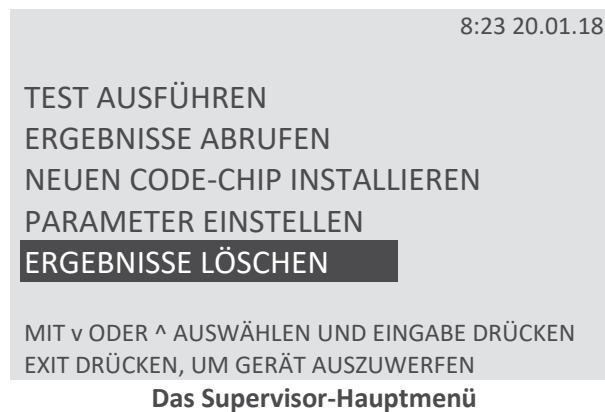
Mit dieser Funktion werden alle Patientenergebnisse im Speicher des Messgeräts gelöscht. Da diese Handlung nicht umkehrbar ist, fordert das Messgerät zwei Bestätigungen des versuchten Löschsens der Ergebnisse.

- *Hauptmenü*
- *Ergebnisse löschen*






- Setzen Sie das Supervisor CODE-CHIP-Modul in den CODE-CHIP-Modul-Anschluss ein.




2. Wählen Sie im **HAUPTMENÜ** mithilfe der  -Tasten **ERGEBNISSE LÖSCHEN** aus.




HINWEIS: Drücken Sie jederzeit vor Schritt 7 die **EXIT**-Taste zum Abbrechen.



3. Drücken Sie die -Taste.
4. Auf dem Bildschirm wird folgende Warnmeldung angezeigt: **PATIENTENERGEBNIS LÖSCHEN**
5. Wenn dies annehmbar ist, drücken Sie die -Taste. (Wenn dies nicht annehmbar ist, drücken Sie die -Taste).
6. Auf dem Bildschirm wird folgende Meldung angezeigt: **ALLE PATIENTENERGEBNISSE WERDEN GELÖSCHT.**
7. Drücken Sie die -Taste, um alle Patientenergebnisse zu löschen. (Wenn Sie nicht alle Patientenergebnisse löschen möchten, drücken Sie die -Taste).

Display-Hintergrundbeleuchtung

Das Quidel Triage MeterPro verfügt über eine Hintergrundbeleuchtung des Displays, um dem Bediener je nach Bedingungen des Umgebungslichts eine verbesserte Klarheit zu bieten. Die Hintergrundbeleuchtung kann mithilfe der Taste  für die Hintergrundbeleuchtung über die Tastatur gesteuert werden. Wenn die

Taste  für die Hintergrundbeleuchtung gedrückt ist, ist die Hintergrundbeleuchtung anfänglich auf der höchsten Helligkeitsstufe eingestellt. Mehrmaliges Drücken reguliert die Hintergrundbeleuchtung von hell zu dunkel und schaltet sie schließlich aus. Um Strom zu sparen, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus, wenn 15 Sekunden lang keine Tasten gedrückt wurden. Durch das Drücken einer beliebigen Taste schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung in der vorherigen Helligkeit wieder an.

Alphanumerischer Modus

Beim Quidel Triage MeterPro kann der Bediener sowohl numerische als auch alphabetische Zeichen über die Tastatur eingeben. Die Tastatur befindet sich im Zahlenmodus, bis der Buchstabenmodus mithilfe der  -Taste aktiviert wird. Das Messgerät bleibt im Buchstabenmodus, der durch die Buchstaben „ABC“ oben im Display angezeigt wird, bis die  -Taste erneut gedrückt wird. Im Buchstabenmodus werden durch das Drücken der Tasten Buchstaben angezeigt.

1	- / # () * . \	7	P Q R S
2	A B C	8	T U V
3	D E F	9	W X Y Z
4	G H I	0	es wird kein Buchstabe angezeigt
5	J K L	.	es wird kein Buchstabe angezeigt
6	M N O		

Durch das erste Drücken einer Taste wird der erste Buchstabe angezeigt. Durch das zweite Drücken der gleichen Taste innerhalb von drei Sekunden wird der zweite Buchstabe angezeigt. Durch dreimaliges Drücken der gleichen Taste innerhalb von drei Sekunden wird der dritte Buchstabe angezeigt.

Nach der Anzeige des letzten Zeichens einer Reihe wird beim erneuten Drücken der gleichen Taste innerhalb von 3 Sekunden das erste Zeichen angezeigt und die Reihenfolge wiederholt sich.

Wenn mehr als drei Sekunden ohne das Drücken einer Taste durch den Bediener vergehen, wird beim nächsten Drücken dieser Taste das erste Zeichen angezeigt. Wenn eine andere Taste gedrückt wird, wird das erste Zeichen der neuen Taste angezeigt und durch mehrmaliges Drücken die Reihenfolge wiederholt.

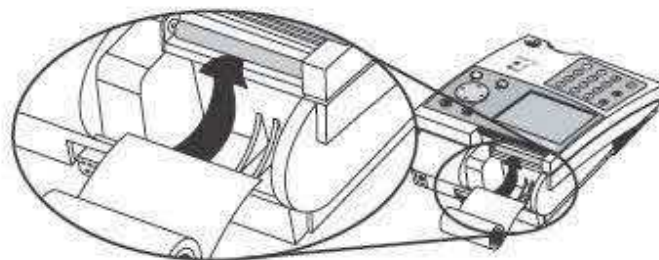
Service- und Wartungsverfahren

Wenn ein Service oder eine Wartung erforderlich ist, sollte das Quidel Triage MeterPro an den Hersteller gesendet werden. Der Bediener muss außer dem Wechsel des Papiers/der Batterie und der regelmäßigen äußeren Reinigung keine Wartung vornehmen.

Papierersatz

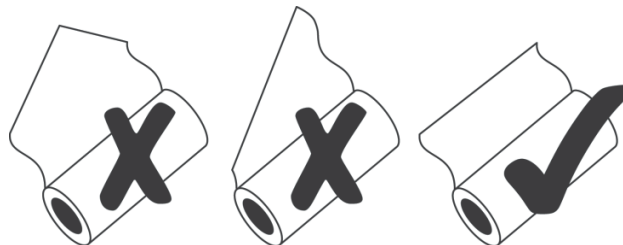
Papier wechseln zwischen den Funktionen


1. Reißen Sie das überstehende Papier ab, das aus dem Quidel Triage MeterPro heraushängt.
2. Entfernen Sie die Abdeckung des Papierfachs, indem Sie in der auf der Rückseite der Abdeckung angegebenen Pfeilrichtung an der Abdeckung ziehen.



3. Entfernen Sie unverbrauchtes Papier oder die leere Papierspindel aus dem Papierfach.
4. Reißen oder schneiden Sie eine glatte, gerade Kante zum Einlegen in den Drucker. Schneiden Sie das Papier nicht im Winkel, da der Drucker die Kante des Papiers entlang des Papierlaufs erkennen muss.

HINWEIS: Der Drucker enthält einen Papiersensor und zieht die neue Papierrolle nur ein, wenn Papier mit einem glatten, geraden Rand in die Papiereinzugsrolle gelegt wurde.



5. Setzen Sie die neue Papierrolle in das Papierfach ein.
6. Positionieren Sie das Papier so, dass das Papier unterhalb der Rolle eingezogen wird (im Gegensatz zum Einzug oberhalb der Rolle, siehe Bild oben).
7. Führen Sie die Papierkante unterhalb der Papiereinzugsrolle (Walze) ein, bis sie fest sitzt oder ein Widerstand zu spüren ist.
8. Drücken Sie die -Taste.

HINWEIS: Wenn die Taste **PAPIEREINZUG** gedrückt wird, bevor der Drucker das Papier erkennt, reagiert der Drucker nicht auf den Befehl.

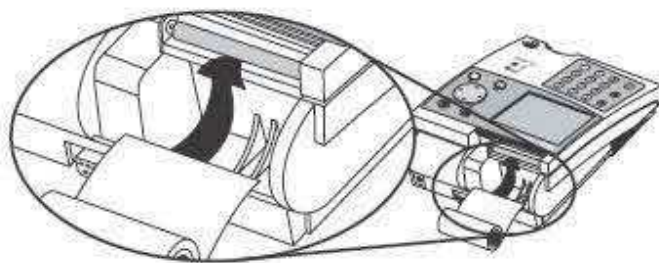
- Setzen Sie die Druckerabdeckung auf und setzen Sie die Bedienung fort.

HINWEIS: Der Drucker verwendet Thermopapier, wenn das gedruckte Papier nach dem Austauschen einer Rolle leer ist, überprüfen Sie, dass die Papierrolle nicht verkehrt herum ist.

Während des Druckens das Papier wechseln

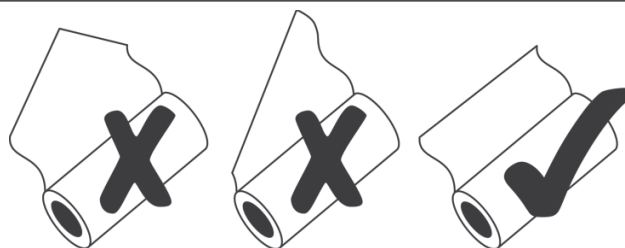
Wenn das Messgerät während eines Druckvorgangs kein Papier mehr hat und die Meldung **DRUCKERFEHLER, DRUCKER ÜBERPRÜFEN ODER PAPIER EINLEGEN** anzeigt, kann Papier eingelegt und der Druckauftrag ohne Datenverlust oder einen kompletten Neudruck fortgesetzt werden. Führen Sie die folgenden Schritte vor dem Drücken neuer Tasten durch:


- Entfernen Sie die Abdeckung des Papierfachs, indem Sie in der auf der Rückseite der Abdeckung angegebenen Pfeilrichtung an der Abdeckung ziehen.



- Ziehen Sie das restliche Papier langsam nach oben durch den Drucker.
- Entfernen Sie die Papierspindel aus dem Papierfach.
- Reißen oder schneiden Sie eine glatte, gerade Kante zum Einlegen in den Drucker. Schneiden Sie das Papier nicht im Winkel, da der Drucker die Kante des Papiers entlang des Papierlaufs erkennen muss.

HINWEIS: Der Drucker enthält einen Papiersensor und zieht die neue Papierrolle nur ein, wenn Papier mit einem glatten, geraden Rand in die Papiereinzugsrolle gelegt wurde.



- Setzen Sie die neue Papierrolle in das Papierfach ein.
- Positionieren Sie das Papier so, dass das Papier unterhalb der Rolle eingezogen wird (im Gegensatz zum Einzug oberhalb der Rolle, siehe Bild oben).
- Führen Sie die Papierkante unterhalb der Papiereinzugsrolle (Walze) ein, bis sie fest sitzt oder ein Widerstand zu spüren ist.
- Drücken Sie die -Taste.

HINWEIS: Wenn die Taste **PAPIEREINZUG** gedrückt wird, bevor der Drucker das Papier erkennt, reagiert der Drucker nicht auf den Befehl.

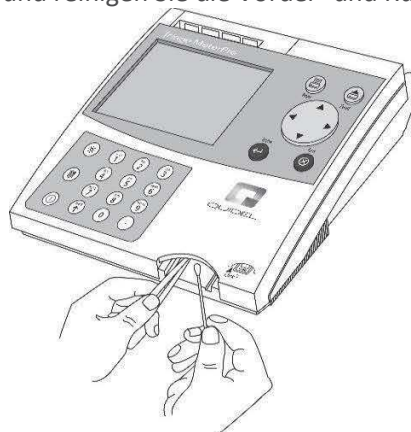
9. Wenn der Drucker beginnt, das Papier einzuziehen, lassen Sie das Papier los. Der Drucker zieht ein paar Zeilen ein und beginnt dann wieder mit dem Druckauftrag. Um sicherzustellen, dass keine Daten verloren gegangen sind, druckt der Drucker bis zu 5 vorherige Zeilen.
10. Nachdem das Papier über dem Drucker erscheint, setzen Sie die Druckerabdeckung auf und achten Sie dabei darauf, dass das Papier nicht im Messgerät hängen bleibt.

HINWEIS: Der Drucker verwendet Thermopapier, wenn das gedruckte Papier nach dem Austauschen einer Rolle leer ist, überprüfen Sie, dass die Papierrolle nicht verkehrt herum ist.

Reinigung

Das Quidel Triage MeterPro erfordert ein Mindestmaß an Wartung. Die gelegentliche Reinigung des Äußeren mit milder Seife und Wasser ist ausreichend. Nachdem Sie mit einem feuchten, aber nicht nassen Schwamm eine Lösung aus milder Seife und Wasser auf das Äußere des Messgeräts aufgetragen haben, wischen Sie das Messgerät mit einem weichen oder saugfähigen Tuch trocken. Lassen Sie kein Wasser in den Drucker gelangen. Tauchen Sie das Messgerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.


Wenn das Blut oder andere Flüssigkeiten nicht ausreichend lange vollständig in die Testgeräte absorbiert gelassen werden, ist eventuell gelegentlich die Reinigung der Schließvorrichtung des Gerätegangs erforderlich. Heben Sie mithilfe eines mit Isopropanol befeuchteten Wattetupfers und einer Pinzette vorsichtig die Schließvorrichtung an und reinigen Sie die Vorder- und Rückseite dieser.



HINWEIS: Führen Sie niemals Gegenstände, Tupfer oder Reinigungsmaterialien in den Gerätegang ein.

Batteriestand prüfen

Das Quidel Triage MeterPro überprüft die aktive Stromquelle nach dem Auswerfen eines Geräts oder dem Drucken. Um die Batterieleistung zu überprüfen, gehen Sie zum **HAUPTMENÜ**, schalten Sie die AC-

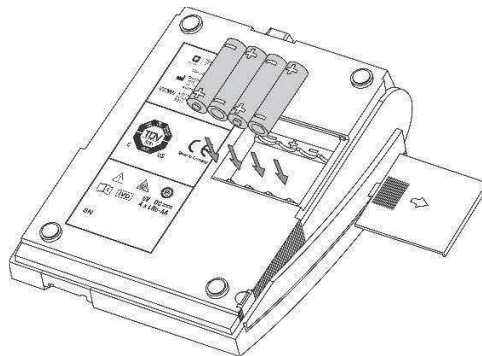
Stromversorgung ab, drücken Sie die -Taste (das Messgerät versucht, das Gerät auszuwerfen) und achten Sie auf die Anzeige der niedrigen Batterieleistung im Hauptmenü des Messgerät-Displays. Wenn die blinkende Anzeige erscheint, wechseln Sie die Batterien.

HINWEIS: Das Messgerät ist so konzipiert, dass es mindestens 100 Tests durchführen und ausdrucken kann, bevor ein Batteriewechsel erforderlich ist. Wenn das Messgerät nicht verwendet wird, sollte es ausgeschaltet werden. Um die Batterielebensdauer zu erhalten, stellen Sie sicher, dass die Funktion **ABSCHALTAUTOMATIK** auf **1/2 STUNDE** eingestellt ist.

Ersetzen der Batterie

- Schalten Sie das Messgerät aus.
- Entfernen Sie die Batterieabdeckung unter dem Messgerät, indem Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung schieben.
- Entfernen Sie die Batterien. In einigen Ländern müssen die Batterien gemäß spezifischen staatlichen Vorschriften entsorgt werden (Richtlinie 2006/66/EG). Entsorgen Sie die Batterien gemäß den lokalen Vorschriften.
- Setzen Sie vier 1,5-Volt-AA-Batterien in das Batteriefach ein. Stellen Sie sicher, dass die Plus- (+) und Minus-(-)-Zeichen der Batterien den im Batteriefach eingestanzten Zeichen entsprechen.
- Setzen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder auf.

HINWEIS: Wenn sich das Messgerät nach dem Batteriewechsel nicht anschalten lässt, überprüfen Sie, dass die Batterien gemäß den Symbolen im Batteriefach ausgerichtet sind.



HINWEIS: Die Verwendung von wiederaufladbaren Batterien ist gestattet. Aufgrund der Natur dieser Arten von Batterien wird jedoch erwartet, dass sie häufiger aufgeladen werden müssen. Das Quidel Triage MeterPro enthält kein eingebautes Batterieladegerät, d. h. wiederaufladbare Batterien müssen außerhalb des Messgeräts aufgeladen werden.

Gesamte Qualitätssicherung

Einleitung

HINWEIS: Wenden Sie sich für ausführlichere Informationen an Quidel.

Qualitätssicherungsprogramme steuern und überwachen analytische Methoden. Die Qualitätskontrolle der analytischen Methoden verfolgt zwei grundlegende Ziele:

1. Sie stellt sicher, dass die Reagenzien und Instrumente ordnungsgemäß funktionieren
2. Sie stellt sicher, dass das Verfahren richtig durchgeführt wurde.

Der Mechanismus, mit dem die analytischen Methoden üblicherweise kontrolliert werden, umfasst die Verwendung von flüssigen Kontrollproben, die bekannte Analytmengen enthalten.

Im Laufe der letzten 15 Jahre haben die technischen Fortschritte die Art und Weise der Konfiguration diagnostischer Reagenzien verändert. Point-of-Care-Assay-Systeme sind generell vereinheitlichte Testgeräte, die sich von traditionellen laborbasierten Analysegeräten unterscheiden. Die Quidel Triage-Tests sind vereinheitlichte Tests, die keine zusätzlichen Reagenzien erfordern. Jedes Gerät enthält einen vollständigen Reagenzien-Satz, der für die Durchführung des Immunassays erforderlich ist.

Die Quidel Triage-Tests wurden so konzipiert, dass sie in jedem Testgerät Assay-Kontrollen enthalten, die das Assay-Verfahren und die Reagenz-Integrität überwachen. Die Assay-Kontrollen stellen eine einzigartige und wertvolle Erweiterung des traditionellen Ansatzes der Qualitätskontrolle mithilfe von flüssigen Reagenzien dar. Wenn das Produkt unter spezifischen Bedingungen gelagert wird, gibt die ordnungsgemäße Funktionsweise der Assays-Kontrollen an, dass das Testgerät gültig ist und das Assay-Protokoll ordnungsgemäß befolgt wurde. Die Assay-Kontrollen in den Quidel Triage-Tests erfordern das Überdenken der Häufigkeit, mit der externe Proben zur Qualitätskontrolle getestet werden sollten.

Die Quidel Triage-Tests dienen dem Erreichen der langfristigen Reagenzstabilität. Darüber hinaus bietet das System Parameter der Qualitätskontrolle in drei separaten und unterschiedlichen Kategorien:

- Interne Gerätekontrollen
- Elektronische Messgerät-Kontrollen
- Software-Kontrollen.

Die Kombination dieser Features zur Qualitätskontrolle liefert mehr Informationen zur Gültigkeit eines jeden Assays als die traditionelleren Methoden zur Reagenz- und Assay-Verfahrensvalidierung liefern können.

Funktionen zur Qualitätssicherung

1. Interne Qualitätssicherung des Geräts
 - Interner Bereich der Positivkontrolle
 - Baseline-Kontrollbereich
 - Kontrollbereich des zeitlichen Ablaufs
 - Bereich Qualitätsanforderungen (QK-Verfolgung)
2. Qualitätssicherung des Messgeräts
 - Selbsttest-Modus
 - Interner Kalibrierungs-Chip
 - Elektronisches QK-Gerät
 - Barcode
3. Software-Qualitätssicherung
 - Supervisor CODE-CHIP-Modul
 - Benutzer-ID-Nr.
 - Patienten-ID-Nr.
 - Ergebnisspeicher
 - QK-Frequenz
 - QK-Ausschlüsse
4. Proben zur Qualitätskontrolle

Interne Qualitätssicherung des Geräts

Die internen Kontrollbereiche sind eingebaute funktionale Immunassays. Diese Kontrolle verifiziert, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert und dass das Assay richtig durchgeführt wurde. Der interne Bereich der Positivkontrolle gewährleistet, dass die Antikörper, die Reagenz-Rekonstitution, das Zeitor und der

Geräteablauf ordnungsgemäß funktionieren. Der Hersteller legt annehmbare Bereiche für die Kontrollbereiche für jede Reagenzcharge fest.

Der Baseline-Kontrollbereich überwacht das Vorliegen von Störsubstanzen in der Patientenprobe, die den Immunassay-Prozess beeinträchtigen könnten. Wenn eine Probe eine Substanz beinhaltet, die sich erheblich auf die hohen und niedrigen Kontrollen und die Baseline-Kontrolle und damit auf den Immunassay auswirkt, werden die Ergebnisse nicht angezeigt und fehlerhafte Ergebnisse werden nicht berichtet.

Der Kontrollbereich des zeitlichen Ablaufs überwacht den Abschluss des Assays. Wenn eine unangemessene Probenmenge zum Testgerät hinzugefügt wird oder wenn eine Probe im Gerät gerinnt, verhindert diese Kontrolle das Anzeigen der Ergebnisse.

Ein Algorithmus zur QK-Verfolgung wurde programmiert, der die Größe, den Ort und das Signal-Rausch-Verhältnis eines jeden Bereichs des Geräts beurteilt. Abweichungen im Qualitätsbereich, die voreingestellte Grenzen überschreiten, führen zur Ablehnung eines oder mehrerer der Assay-Ergebnisse.

Qualitätssicherung des Messgeräts

Der Selbsttest-Modus wird bei jedem Einschalten des Messgeräts gestartet. Im Selbsttest-Modus scannt das Messgerät einen internen Kalibrierungs-Chip. Jeder Kalibrierungs-Chip wird verwendet, um die Kalibrierung des Messgeräts zu validieren und bei Bedarf anzupassen. Im Selbsttest-Modus wird der verfügbare Speicher für Patientenergebnisse überprüft. Wenn die Kapazität unterhalb einer voreingestellten Grenze liegt, wird die Kapazität über eine Meldung auf dem Bildschirm angezeigt. Das Softwareprogramm wird ausgewertet und beendet, falls es fehlerhaft ist. Die Software-Testergebnisse und die CODE-CHIP-Moduldaten werden vor jeder Verwendung auf ihre Integrität überprüft.

Ein QK-Gerät wird mit jedem Messgerät mitgeliefert, um dem Benutzer die weitere Kontrolle der Integrität des Messgeräts zu ermöglichen. Der Simulator enthält sechs Fluoreszenz-Bereiche verschiedener Intensität, die vom Messgerät gemessen werden. Es gibt vorprogrammierte annehmbare Bereiche für die sechs Bereiche. Darüber hinaus kann das Messgerät anhand der Bereiche die horizontale und vertikale Ausrichtung der Bereichsmessung kontrollieren, um die Laserausrichtung und den Gerätetransport zu verifizieren. Das QK-Gerät überprüft auch die Laserstabilität.

Ein Barcode ist auf der Unterseite jedes Testgeräts aufgedruckt, um die Reagenz-Chargennummer zu identifizieren und die Verwendung von abgelaufenen Reagenzien zu verhindern.

Software-Qualitätssicherung

Die Software-Qualitätssicherung wird anhand einer Reihe von Software-Features gesteuert, von denen einige je nach Umgebung der Durchführung des Assays optional sein können. An einem Point-of-Care-Ort kann ein zugewiesener Supervisor Parameter auswählen, um die Einhaltung von Qualitätsstandards zu gewährleisten. In einem Zentrallabor können ausgewählte Parameter umgangen werden, falls dies gewünscht ist.

Es wird ein Supervisor CODE-CHIP-Modul mit jedem Messgerät geliefert. Dieses CODE-CHIP-Modul ermöglicht den Zugriff auf Funktionen des Messgeräts, die dem Standard-Benutzer nicht zur Verfügung stehen. Die zusätzlichen Funktionen bestehen in der Auswahl von Parametereinstellungen und dem Herunterladen und Löschen von Ergebnissen aus dem Speicher des Messgeräts.

Eine Benutzer-ID kann in der Software zugewiesen werden, um den Zugriff auf den Patiententest-Modus auf diejenigen Personen zu beschränken, die ordnungsgemäß geschult wurden und eine Testleistung erbracht haben. Eine Benutzer-ID und das Ablaufdatum werden im Speicher des Messgeräts programmiert und anschließend mit allen Patientenergebnissen verbunden, die von diesem Benutzer erstellt werden. Dies

ermöglicht es dem Supervisor, die Testhäufigkeit des Benutzers zu prüfen, und im Falle von häufigen Testfehlern potenzielle Schulungsprobleme zu erkennen.

Ein zusätzliches Sicherheitsfeature der Benutzer-ID ist die teilweise Verdeckung der ID auf Anzeigen und Ausdrucken. Dies verhindert das Erkennen und Verwenden einer bestehenden Benutzer-ID durch unbefugte Personen. Dieses Feature wird überschrieben, wenn das Supervisor CODE-CHIP-Modul installiert wurde.

Für alle durchgeführten Patiententests ist eine Patienten-ID erforderlich. Alle QK-Probenergebnisse und Patientenergebnisse werden im Speicher des Messgeräts gespeichert und können in ein Laborinformationssystem (LIS) oder ein externes Softwareprogramm zur Datenverwaltung zur weiteren Ansicht und zum Ausdrucken von Berichten zur Qualitätskontrolle heruntergeladen werden.

Der Supervisor kann die QK-Häufigkeit für die Durchführung externer flüssiger Kontrollproben auswählen. Wenn es an der Zeit ist, externe QK-Proben anzuwenden, muss der Benutzer die externen flüssigen Kontrollen testen und annehmbare Ergebnisse erzielen, bevor Patientenproben getestet werden können. Wenn QK-Proben erfolgreich angewendet wurden, kann der Benutzer Tests an Patientenproben durchführen. Wenn die QK-Proben nicht innerhalb eines akzeptablen Bereichs liegen, verhindert eine QK-Ausschlussfunktion das Testen von Patientenproben. Falls gewünscht, kann der Supervisor in einem Zentrallabor diese Funktion umgehen. Wenn Kontrollen eines Testgeräts außerhalb des erlaubten Bereichs liegen, wird eine QK-Ausschlussfunktion aktiviert und die Patientenergebnisse werden für die Ansicht und das Ausdrucken gesperrt. Dadurch wird verhindert, dass inakzeptable Ergebnisse dem Arzt mitgeteilt bzw. von diesem verwendet werden.

Zusätzlich wird im Falle von abgelaufenen Testgeräten eine QK-Ausschlussfunktion aktiviert und verhindert das Testen mit abgelaufenen Testgeräten.

Proben zur Qualitätskontrolle

Es ist trotzdem nützlich, den traditionellen Ansatz zur Qualitätskontrolle anzuwenden, indem Qualitätskontrollproben getestet werden. Diese Kontrollen überprüfen die vollständige Integrität des Systems. Das Intervall für die Analyse dieser Kontrollen kann jedoch aufgrund der vielen anderen Features der zu den Quidel Triage-Tests gehörenden gesamten Qualitätssicherung verlängert werden.

Die Quidel Triage-Tests dienen der Maximierung der gesamten Qualitätssicherung in jeder Testumgebung. Die Kombination der QK-Features der Quidel Triage-Tests reduziert die Auswirkung von Verfahrensfehlern, gewährleistet die Reagenzintegrität und stellt sicher, dass die Patientenergebnisse genau sind, und zwar bei jeder einzelnen Testdurchführung. Basierend auf den aktuellen CLIA-Richtlinien und anderen regulierenden Stellen spricht Quidel die folgenden Empfehlungen zur QK aus:

- Wenden Sie ggf. zwei Stufen oder POS und NEG externe flüssige Kontrollproben bei jeder neuen Reagenziencharge an und einmal alle 30 Tage bei weiterer Verwendung der gleichen Reagenz-Chargennummer.
- Verwenden Sie das QK-Gerät täglich.

Anmerkungen zu den Softwarekontrollen

1. Benutzer-ID-Zugang

- Um ungeschulte Personen an der Testdurchführung zu hindern, muss eine gültige Benutzer-ID (mit einer Länge von 1-16 Zeichen) eingegeben werden, bevor der Zugriff auf die Funktion **TEST DURCHFÜHREN** ermöglicht wird, wenn der Benutzer-ID-Bypass **AUS** ist. Wenn ein Benutzer-ID-Bypass **AN** ist, kann jeder einen Test analysieren.
- Um den Zugriff auf Patienteninformationen durch unbefugte Personen zu verhindern, muss eine gültige Benutzer-ID eingegeben werden, bevor der Zugriff auf die Funktion **PATIENTENERGEBNISSE ABRUFEN** gestattet wird, wenn der Benutzer-ID-Bypass **AUS** ist. Wenn ein Benutzer-ID-Bypass **AN**

ist, kann jeder Patientendaten abrufen. Die Funktionen **PATIENTENERGEBNISSE ABRUFEN** umfassen das Abrufen von Patientenergebnissen, das Ausdrucken von Patientenergebnissen und das Abrufen der letzten Testdurchführung mit dem Messgerät, wenn der letzte Test an einer Patientenprobe durchgeführt wird.

- Der Benutzer-ID-Bypass wird über die Funktion **PARAMETER EINSTELLEN** gesteuert. Um auf diese Funktion zuzugreifen, ist ein Supervisor CODE-CHIP-Modul erforderlich.
- Der Zugriff steht jedem zur Verfügung, der die Funktion **NICHT-PATIENTENERGEBNISSE ABRUFEN** aus dem Speicher oder die Funktion **CODE-CHIP INSTALLIEREN** nutzen möchte.

2. Markierungen außerhalb des erlaubten Bereichs

- Wenn sich einer der Analyten eines Patienten außerhalb des Normalbereichs befindet, wird das Ergebnis invertiert dargestellt, das heißt der Hintergrund des Ergebnisses ist schwarz und der Wert erscheint in weißen Zahlen. Es wird eine Meldung unterhalb der Ergebnisse angezeigt:

ABNORMALES PATIENTENERGEBNIS

- Wenn die internen QK-Bereiche für das Gerät oder einen spezifischen Analyt inakzeptabel sind, erscheint für den/die betreffenden Analyt/en anstelle eines Wertes ein Ausrufezeichen (!) und eine Warnmeldung wird angezeigt:

! INTERNE QK AUSSERHALB DES ERLAUBTEN BEREICHS.

- Wenn die QK-Probe für einen spezifischen Analyt in der Gerätecharge inakzeptabel ist, erscheint für den betreffenden Analyt anstelle eines Wertes eine Raute (#) und es wird eine Warnmeldung angezeigt:

ANZAHL # QK-PROBE AUSSERHALB DES ERLAUBTEN BEREICHS.

- Wenn sowohl die QK-Probe als auch die internen QK-Fehler für einen spezifischen Analyt vorliegen, erscheinen eine Raute und ein Ausrufezeichen (!) anstelle eines Wertes und beide Warnmeldungen werden angezeigt:

! INTERNE QK AUSSERHALB DES ERLAUBTEN BEREICHS und **# QK-PROBE AUSSERHALB DES ERLAUBTEN BEREICHS.**

3. Gesperrte Ergebnisse

Wenn QK-Fehlerzustände in einem Testgerät bestehen, egal ob für einen spezifischen Analyt oder das gesamte Testpanel, werden die betreffenden Analyten von der Ansicht ausgeschlossen und durch eine Außerhalb des erlaubten Bereichs-Markierung ersetzt (! und/oder #). Der Fehlerzustand muss behoben und der Test wiederholt werden, um ein Ergebnis zu erhalten.

4. QK-Probenhäufigkeit

- Unter **PARAMETER EINSTELLEN** kann ausgewählt werden, wie oft eine externe flüssige Kontrolle, QK-Probe durchgeführt werden sollte. Wenn das Intervall abgelaufen ist, müssen QK-Proben durchgeführt und annehmbare Ergebnisse erzielt werden, bevor eine Patientenprobe getestet werden kann.

- Eine Liste der Testgerätechargen und der Daten, an denen die QK-Probe abläuft, kann durch die Auswahl von **REAGENZ-CHARGEN – QK** im Menü **ERGEBNISSE ABRUFEN** angesehen und ausgedruckt werden

5. Supervisor-Zugang

Um einen Missbrauch zu verhindern, ist das Supervisor CODE-CHIP-Modul für den Zugriff auf die Funktionen **PARAMETER EINSTELLEN** und **ERGEBNISSE LÖSCHEN** der Software erforderlich. Der Supervisor CODE-CHIP ist universal einsetzbar und kann für jedes Quidel Triage MeterPro verwendet werden.

Beschränkte Garantie. FÜR DIE ANWENDBARE GARANTIEFRIST GEWÄHRLEISTET QUIDEL, DASS JEDES PRODUKT (I) VON GUTER QUALITÄT IST UND KEINE SACHMÄNGEL AUFWEIST, (II) GEMÄSS DEN IM PRODUKTHANDBUCH ANGEgebenEN MATERIALSPEZIFIKATIONEN EINSATZFÄHIG IST UND (III) VON DEN ZUSTÄNDIGEN STAATLICHEN BEHÖRDEN FÜR DEN VERKAUF VON PRODUKTEN FÜR IHREN VERWENDUNGSZWECK ZUGELASSEN IST (die „BESCHRÄNKTE GARANTIE“). WENN DAS PRODUKT DIE ANFORDERUNGEN DER BESCHRÄNKTEN QUALITÄT NICHT ERFÜLLT, STEHT DEM KUNDEN ALS EINZIGES RECHTSMITTEL ZU, DASS QUIDEL NACH EIGENEM ERMESSEN DAS PRODUKT REPARIERT ODER ERSETZT. MIT

AUSNAHME DER BESCHRÄNKTEN GARANTIE IN DIESEM ABSCHNITT LEHNT QUIDEL JEDLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZIERTE HAFTUNG AB, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DER NICHTVERLETZUNG IN BEZUG AUF DAS PRODUKT. QUIDELS HAFTUNGSHÖCHSTGRENZE IN BEZUG AUF EINE KUNDENFORDERUNG ÜBERSTEIGT NICHT DEN VOM KUNDEN BEZAHLTEN NETTO-PRODUKTPREIS. KEINE DER PARTEIEN HAFTET GEGENÜBER DER ANDEREN PARTEI FÜR BESONDERE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DEN VERLUST VON GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN, ENTGANGENE GEWINNE, DEN VERLUST VON DATEN ODER EINKÜNFEN, SELBST WENN EINE PARTEI IM VORAUSS DARÜBER BENACHRICHTIGT WIRD, DASS DERARTIGE SCHÄDEN EINTRETEN KÖNNTEN.

Die vorstehende beschränkte Garantie findet keine Anwendung, wenn der Kunde das Produkt unsachgemäß gebraucht, falsch anwendet, zweckentfremdet, nicht gemäß dem Produkthandbuch oder -einleger verwendet sowie im Falle von Betrug, Manipulation, ungewöhnlicher physischer Beanspruchung, Fahrlässigkeit oder Unfällen. Jegliche Garantieansprüche seitens des Kunden gemäß der beschränkten Garantie sind schriftlich innerhalb der anwendbaren Frist der beschränkten Garantie einzureichen.

Anhänge


Anhang A Spezifikationen

Physisch	
Abmessungen	8,5" x 6,25" x 2,75" (22,5 cm x 19 cm x 7 cm) T x B x H
Gewicht	1,5 Pfund (0,7kg) ohne Batterien
Elektrik	6V DC bei 1 A – geliefert durch 4 AA-Batterien oder AC/DC-Spannungswandler
Tastatur	Numerisch mit speziellen Funktionstasten (22 insgesamt)
Umgebungs-	
Temperatur	15 °C - 30 °C
Luftfeuchtigkeit	10 % - 85 %
Ort	Trockene, saubere, ebene, horizontale Oberfläche ohne direkte Sonneneinstrahlung
Optik	
Lichtquelle	Laserdiode - < 1 Milliwatt
Laser-Klassifikation	1
Detektor	Silizium-Fotodiode
Speicherkapazität	
750 Patientenaufzeichnungen	32 Reagenzcharge-CODE-CHIP-Module
200 QK-Probenergebnisse	200 QK-Proben-CODE-CHIP-Module
70 QK-Geräteergebnisse	4 QK-Gerät-CODE-CHIP-Module
250 Sonstige Testergebnisse	
600 Benutzer-IDs	
Sonstiges	
	RS-232 Computer-Schnittstelle Thermodrucker LCD-Bildschirmanzeige
Optionen	
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Externer Barcodeleser (schnelle Eingabe der Benutzer-, Patienten-, Hilfskraft- oder sonstiger Test-IDs). ■ Quidel Triage Census Datenverwaltungssoftware. ■ Quidel Triage Census Datenverwaltungssoftware mit LIS-Konnektivität.
Testgerät-Spezifikationen	
	Die spezifischen Informationen zum Testgerät sind in der entsprechenden Produktbeilage enthalten. Das Instrument analysiert Immunassays-Testgeräte, die von Quidel Cardiovascular Inc. hergestellt wurden.

Anhang B Fehlerbehebung

Messgerät-Nachricht oder Symptome

Symptom	Mögliche Ursache	Korrekturmaßnahmen
Ungültige Ergebnisse	a. Ungeeignete Körperflüssigkeit oder falsch antikoagulierte Probe.	a. Probe erneut testen mithilfe eines neuen Testgeräts mit einer geeigneten Probe.
	b. Probenumfang nicht korrekt - zu wenig Proben. Die internen QK-Kontrollen des Testgeräts werden außerhalb des erlaubten Bereichs liegen.	b. Testen Sie die Probe erneut in einem neuen Testgerät. Stellen Sie sicher, dass das gesamte Röhrchen voll ist. Stellen Sie sicher, dass der untere Kolben des Pipettenröhrchens eine geringe Menge Flüssigkeit enthält, bevor Sie den oberen Kolben zusammendrücken.
	c. Das Messgerät wurde während der Testdurchführung angehoben oder vertikal transportiert. Die internen QK-Kontrollen des Testgeräts werden außerhalb des erlaubten Bereichs liegen.	c. Wenn weniger als 30 Minuten seit der Vorbereitung des Testgeräts vergangen sind, platzieren Sie das Messgerät auf einer ebenen Oberfläche und setzen Sie das Testgerät erneut ein. Wenn mehr als 30 Minuten vergangen sind, testen Sie die Probe erneut mit einem neuen Testgerät.
Das Messgerät zieht das Testgerät nicht ein.	Der Haken, der das Testgerät in das Messgerät einzieht, ist möglicherweise kaputt.	Wenn das Messgerät wiederholt das Gerät nicht einzieht, muss das Messgerät möglicherweise ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an Quidel.
CODE-CHIP-Modul passt nicht in das Messgerät.	a. Möglicherweise wurde das CODE-CHIP-Modul verkehrt herum eingesetzt.	a. Setzen Sie das CODE-CHIP-Modul erneut richtig herum ein.
	b. Die Kontakte des CODE-CHIP-Moduls oder Messgeräts könnten verbogen sein.	b. Probieren Sie es mit einem neuen CODE-CHIP-Modul, falls verfügbar. Wenn es immer noch nicht richtig passt, wenden Sie sich an Quidel.
Der Drucker funktioniert, aber es erscheint kein Ausdruck auf Papier.	Möglicherweise wurde das Papier verkehrt herum eingelegt.	Legen Sie das Papier andersherum als aktuell ein.
Druckerstau.	Möglicherweise wurde das Papier nicht richtig in das Messgerät eingelegt.	Entnehmen Sie das alte Papier vorsichtig aus dem Drucker. Führen Sie keine Gegenstände in den Drucker ein.
Der Drucker hört auf zu drucken oder überspringt eine Zeile.	Batterieleistung niedrig.	Batterien austauschen oder überprüfen, ob das Netzkabel am Messgerät und an der Wandsteckdose angeschlossen ist.
Das Messgerät lässt sich nicht anschalten oder das Messgerät schaltet sich während einer Testdurchführung ab.	a. Batterien nicht eingesetzt, verbraucht oder falsch ausgerichtet.	a. Überprüfen Sie, dass die Batterien eingelegt und richtig nach (+) und (-) ausgerichtet sind; bei Bedarf Batterien wechseln.

	b. Stromquelle nicht angeschlossen.	b. Überprüfen Sie, ob das Netzkabel am Messgerät und an der Wandsteckdose angeschlossen ist.
Batterie-Symbol blinkt. 	Niedrige Batterieleistung.	Batterien austauschen.
Das Messgerät enthält keine Batterien oder die Batterieleistung ist niedrig, wenn die Einrichtung einen Stromverlust erfährt.		Alle Daten werden im Messgerät gespeichert, mit Ausnahme des Datums und der Uhrzeit. Datum und Uhrzeit zurücksetzen.

Meldung	Mögliche Ursache	Korrekturmaßnahmen
>XXX.X	Die Konzentration der Patientenprobe liegt über dem dynamischen Bereich.	Siehe Anweisungen, die dem Karton der Testgeräte beiliegen oder wenden Sie sich an den Support von Quidel.
<XX.X	Das Patientenergebnis liegt unter dem dynamischen Bereich oder besitzt eine Konzentration unter der statistisch bestimmten niedrigsten Testkonzentration.	Siehe Anweisungen, die dem Karton der Testgeräte beiliegen, oder wenden Sie sich an den Support von Quidel.
Batterie niedrig.	Batterien müssen gewechselt werden.	Legen Sie 4 neue AA-Batterien ein oder verwenden Sie den AC-Stromadapter als Stromquelle.
Barcode kann nicht gelesen werden	Beschädigter Barcode oder Messgerät-Haken möglicherweise kaputt. (Der Messgerät-Haken zieht das Testgerät in das Messgerät ein.)	Suchen Sie nach Partikeln auf dem Barcode des Testgeräts. Mit einem trockenen Tuch abwischen. Wiederholen Sie den Test.
Code-Chip kann nicht gelesen werden.	a. CODE-CHIP-Modul-Fehler.	a. <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass das CODE-CHIP-Modul vollständig eingesetzt wurde. • Probieren Sie ein Reagenz-CODE-CHIP-Modul von einem anderen Gerätekarton der gleichen Chargennummer aus. • Wenn die Meldung durch ein neues CODE-CHIP-Modul beseitigt wird, ist der ursprüngliche CODE-CHIP dafür verantwortlich, entsorgen Sie das CODE-CHIP-Modul.
	b. Messgerät-Fehler	b. Wenn ein neues CODE-CHIP-Modul nicht funktioniert, installieren Sie ein bekanntermaßen funktionierendes CODE-CHIP-Modul, um die ordnungsgemäße Bedienung zu überprüfen. Wenn das CODE-CHIP-Modul nicht funktioniert, wenden Sie sich an Quidel.

Detektor-Fehler	Optischer Detektor hat sich nicht ordnungsgemäß eingeschaltet.	Messgerät ausschalten und 15 Sekunden warten. Messgerät einschalten. Wenn die Meldung nicht verschwindet, wenden Sie sich an den Quidel-Support.
Messfehler.	a. Ungeeignete Körperflüssigkeit oder falsch antikoagulierte Probe.	a. Probe erneut testen mithilfe eines neuen Geräts mit einer geeigneten Probe.
	b. Probenumfang nicht korrekt – zu wenig Proben.	b. Testen Sie die Probe erneut in einem neuen Gerät. Vergewissern Sie sich, dass der untere Kolben der Pipette eine kleine Menge Flüssigkeit enthält und das gesamte Röhrchen vor der Abgabe des Inhalts voll ist.
	c. Messgerät während der Testdurchführung angehoben oder vertikal transportiert.	c. Testen Sie die Probe erneut und lassen Sie das Messgerät während der Assay-Durchführung auf der Arbeitsfläche stehen. Wenn mehr als 30 Minuten seit der Inokulation vergangen sind, verwenden Sie ein neues Gerät.
	d. Probe läuft langsam	d. Möglicherweise aufgrund eines kalten Geräts bzw. einer kalten Probe, eines hohen Hämatokrits bei einer Vollblutprobe oder eines mechanischen Problems mit dem Gerät. Lassen Sie den Kunden das Gerät umgehend erneut in das Messgerät einsetzen (falls innerhalb von 30 Minuten nach der Hinzugabe der Probe).

Meldung	Mögliche Ursache	Korrekturmaßnahmen
Motor-Fehler.	<p>Motor funktioniert nicht mehr.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Das Messgerät arbeitet langsamer oder stoppt aufgrund eines Gegenstands im Gang des Messgeräts. • Das Testgerät hängt möglicherweise im Gang des Messgeräts fest. 	Nehmen Sie das Gerät heraus und überprüfen Sie es auf klebrige Substanzen, Etiketten auf dem Gerät oder andere Elemente, die möglicherweise das Verfahren des Messgeräts beeinträchtigen. Wenn das Problem weiter besteht, wenden Sie sich an den Quidel-Support.
Keine Gerätedaten im Speicher.	Reagenz-CODE-CHIP-Modul wurde nicht installiert.	Installieren Sie das CODE-CHIP-Modul, das im Karton der Testgeräte enthalten ist (das Reagenz-CODE-CHIP-Modul).
Optik-Fehler.	a. Interner Standard ist außerhalb der Spezifikation.	a. Messgerät aus- und wieder anschalten. Wenn die Meldung OPTIC FAILURE (OPTIK-FEHLER) verschwindet, wenden Sie das QK-Gerät an, um den ordnungsgemäßen Betrieb zu überprüfen. Wenn die Meldung nicht verschwindet, wenden Sie sich an den Quidel-Support.

Optik-Fehler.	b. Das Messgerät wird extremen Temperaturen ausgesetzt.	b. Messgerät ausschalten. Das Messgerät 1 bis 2 Stunden bei Raumtemperatur stehen lassen. Messgerät wieder einschalten.
Programmkontrolle OK. Drücken Sie EINGABE , um ein bestehendes Programm zu starten oder drücken Sie EXIT , um ein neues Programm zu laden.	Die Meldung erscheint, wenn die ON/OFF (AN/AUS)-Taste gedrückt wird, nachdem das Messgerät ohne Strom war.	Drücken Sie die EINGABE -Taste.
QK-Gerät— Kalibrierung, Ausrichtung oder Laser fehlgeschlagen. Meldungen: Kalib. bestanden (oder fehlgeschlagen) Laser Pass (Laser bestanden) (oder fehlgeschlagen) Ausrichtung bestanden (oder <i>fehlgeschlagen</i>)	a. Möglicherweise aufgrund von Fusseln oder Staub, die das Einlesen beeinträchtigen.	a. Reinigen Sie das QK-Gerät mit einem fusselfreien Tuch oder einem Druckluft-Spray und wiederholen Sie den Test.
	b. QK-Gerät wurde nicht regelmäßig angewendet.	b. Das QK-Gerät sollte regelmäßig angewendet werden, selbst wenn keine Patientenproben getestet werden.
		c. Wenn das Problem weiter besteht, wenden Sie sich an den Quidel-Support.
Uhrzeit/Datum blinkt	Das Messgerät hat vorübergehend seine gesamte Leistung verloren.	Setzen Sie ggf. Uhrzeit und Datum zurück. Überprüfen Sie den Stecker des AC/DC-Spannungswandlers und die Batterien.
Achtung: Interne QK außerhalb des erlaubten Bereichs	Eine Warnmeldung zeigt an, dass die interne Qualitätskontrolle des Testgeräts außerhalb des erlaubten Bereichs lag. Dies ist möglicherweise probenspezifisch. Dies ist möglicherweise gerätespezifisch.	Wiederholen Sie die Probe mit einem neuen Testgerät. Wenn das Problem weiter besteht, wenden Sie sich an den Quidel-Support.
Achtung: Der Patientenspeicher bietet Platz für ### weitere Aufzeichnungen.	Die Meldung wird angezeigt, wenn das Messgerät angeschaltet wird und Platz für weniger als 100 Patientenaufzeichnungen bleibt oder beim Testen einer Patientenprobe Platz für weniger als 20 Patientenaufzeichnungen bleibt.	Optionen: a. Alle Ergebnisse drucken. b. Patientenergebnisse löschen. c. Es ist keine Handlung erforderlich, da das Messgerät das älteste Ergebnis löscht, wenn der Speicher voll ist.
Reaktionszeit ist abgelaufen.	Seit der Inokulation des Testgeräts ist zu viel Zeit vergangen, bevor es im Messgerät angewendet wurde.	Der Batch-Modus steht nicht bei allen Testgeräten zur Anwendung zur Verfügung. Wiederholen Sie die Probe mit einem neuen Testgerät. Wenden Sie das Gerät sofort nach der Inokulation im Messgerät an.

Anhang C Rückgabe- und Entsorgungsverfahren

Rückgabeverfahren

Sollte eine Fehlfunktion auftreten, wenden Sie sich an den Support von Quidel. Wenn Quidel beschließt, dass das Messgerät zurückgegeben werden sollte, wird Ihnen eine Rückgabeautorisierungsnummer zugewiesen und Sie erhalten Anweisungen zum Versand.

Unmittelbar nach der Autorisierung der Rückgabe sendet Quidel Ihnen ein Quidel Triage MeterPro als Ersatz. Geben Sie das nicht funktionierende Messgerät an Quidel zurück. Notieren Sie die Rückgabeautorisierungsnummer auf dem Versandkarton und dem Luftfrachtbrief und senden Sie das Messgerät so bald wie möglich nach Erhalt des Ersatz-Messgeräts an Quidel zurück.

Entsorgungsverfahren

Möglicherweise kommt das Produkt während der Tests mit Blut in Berührung. Gebrauchte Produkte bergen deshalb ein Infektionsrisiko. Achten Sie bei der Entsorgung eines gebrauchten Messgeräts bitte auf die geltenden Vorschriften in Ihrem Land. Informationen zur richtigen Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer lokalen Verwaltung oder Behörde. Das Produkt fällt nicht in den Umfang der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG (Richtlinie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten [WEEE]).

Anhang D Glossar

Analyt: Zu messende chemische Substanz.

Assay: Test.

Kalibrierung: Vergleich des Ergebnisses mit einem Referenzstandard.

Zeichen: Ein Teil einer längeren Buchstaben- oder Zahlenfolge; in der Folge „ABC“ sind zum Beispiel A, B und C jeweils ein Zeichen.

CODE-CHIP-Modul: Eine von mehreren Arten von Chips, die Informationen beinhalten und auf das Quidel Triage MeterPro heruntergeladen werden können, darunter Reagenz, QK-Probe, QK-Gerät, Supervisor und Programm.

CODE-CHIP-Modul-Anschluss: Der kleine Schlitz auf der Unterseite des Quidel Triage MeterPro, in den ein CODE-CHIP-Modul eingesetzt werden kann.

Datumsformate: TT-MM-JJ: Tag-Monat-Jahr

MM-TT-JJ: Monat-Tag-Jahr

JJ-MM-TT: Jahr-Monat-Tag

HINWEIS: Alle Teile des Datums sind als zweistellige Zahlen anzugeben. Der Mai ist zum Beispiel der Monat 05.

Geräte-C/N: Die Chargennummer eines Testgeräts ist an der Seite des Kartons zu finden, der die Testgeräte beinhaltet, sowie auf jedem Testgerät. Die Geräte-C/N ist eine fünfstelligen Zahl, der möglicherweise ein oder mehrere Buchstaben voranstehen. Das Messgerät lässt alle Buchstaben unberücksichtigt.

Ziffer: Ein Teil einer längeren Zahl; bei der Nummer 231 sind zum Beispiel 2, 3 und 1 jeweils eine Ziffer.

Fluoreszenz: Die Eigenschaft einer chemischen Substanz, die es ihr ermöglicht, im Falle einer Stimulation Licht abzugeben.

ID: Identifizierung.

Immunoassay: Ein Test, der Antikörper verwendet, um Substanzen zu messen.

Interne QK: Bestehende Qualitätskontrollen als Teil der Software des Quidel Triage MeterPro oder in das Testgerät eingebaute Bereiche.

In vitro: Erfolgt in einem Laborgefäß oder einer anderen kontrollierten Versuchsumgebung anstatt in einem lebenden Organismus (wortwörtlich „im Glas“).

Einsatz in der In-vitro-Diagnostik: Zur Anwendung in einer kontrollierten Umgebung.

Laserdiode: Lichtquelle, die im Quidel Triage MeterPro verwendet wird.

LCD: Flüssigkristallanzeige; der Bildschirm auf dem Quidel Triage MeterPro. Zeigt das Menü der möglichen Tests und Verfahren an und fordert den Bediener auf, den nächsten Schritt auszuüben.

Chargennummer: C/N; Identifizierungsnummer, die einer Gruppe von Testgeräten zugewiesen wird.

C/N: Chargennummer; die Nummer, die eine Testgeräte-Charge identifiziert.

Menü: Liste der Auswahlmöglichkeiten, die auf dem Bildschirm des Quidel Triage MeterPro angezeigt wird.

MMX: Der Multi-Marker-Index-Wert ist eine Zahl, die anhand der gemessenen Werte der Analyten in einem Testgerät berechnet wird. Nicht alle Quidel Triage Testpanels verfügen über das MMX-Feature.

Parameter: Optionen; Funktionen

Fotodiode: Erkennt das Licht, das von der Fluoreszenzfarbe in den im Quidel Triage MeterPro verwendeten Testgeräten abgegeben wird.

Point of Care (POC): Nicht in einem Labor; an einem Ort, an dem ein Patient Pflege erhält.

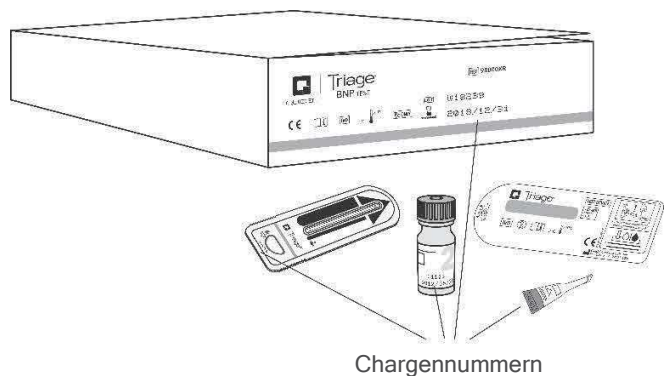
QK: Qualitätskontrolle.

QK-Probe: Externe Kontrollen; eine flüssige Lösung mit Chemikalien, die bei Abgabe in ein Testgerät mit den Testreagenzien reagiert. Wird zur Überprüfung der ordnungsgemäßen Leistung der Testgeräte nach dem Versand oder langen Lagerungszeiträumen verwendet.

QK-Proben-CODE-CHIP-Modul: CODE-CHIP-Modul, das in den Speicher des Quidel Triage MeterPro heruntergeladen werden kann, um dem Messgerät die notwendigen Informationen über die spezifische Charge der QK-Probe zu vermitteln.

QK-Gerät (vorher als QK-Simulator bezeichnet):

Testgerät mit 6 unabhängigen Bereichen, das die ordnungsgemäße Funktion der Fähigkeit des Quidel Triage MeterPro überprüft, Patiententests mit verschiedenen Analytkonzentrationen richtig zu lesen.



QK-Geräte-CODE-CHIP: CODE-CHIP-Modul, das in den Speicher des Quidel Triage MeterPro heruntergeladen werden kann, um dem Messgerät die notwendigen Informationen über die spezifische Leistung des QK-Geräts im zugewiesenen Messgerät zu vermitteln.

Quantifizieren, quantifizierend: Angabe der Ergebnisse eines Tests als Zahl.

Reagens: Substanz, die chemische Reaktionen auslöst; wird in der Analyse verwendet.

Reagenz-CODE-CHIP-Modul: CODE CHIP™-Modul, das mit Informationen zu einem spezifischen Test und einer Chargennummer beladen ist.

Abrufen: Finden, zurückbringen.

Invertierte Darstellung: Heller Test auf dunklem Hintergrund.

Bildschirm: Der Teil des Quidel Triage MeterPro, der Wörter und Zahlen anzeigt.

Gehe zu: Pfeiltasten verwenden,

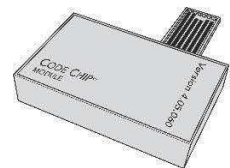


um zu den gewünschten Informationen auf dem Bildschirm zu gelangen.

Parameter einstellen: Eine Funktion des Quidel Triage MeterPro; erfordert die Anwendung des Supervisor CODE-CHIP-Moduls.

CODE-CHIP-Modul der Softwareaktualisierung:

CODE-CHIP-Modul, das zum Herunterladen neuer Software auf das Quidel Triage MeterPro verwendet wird.



Supervisor CODE-CHIP-Modul: Das CODE-CHIP-Modul, das es dem Supervisor ermöglicht, Parameter einzustellen und Ergebnisse zu löschen.

Testgerät: Hält die Probe (zum Beispiel Blut) des Patienten, sodass sie für Tests in das Quidel Triage MeterPro eingesetzt werden kann. Enthält Reagenzbereiche, die Reaktionen entstehen lassen, die es dem Messgerät ermöglichen, Analytkonzentrationen beim Patienten zu bestimmen.



Testpanel: Alternativer Name für Testgerät, deutet üblicherweise auf ein Testgerät mit mehreren Analyten hin.

Anhang E Probenprotokolle

Die folgenden Protokolle werden als alternative Methoden zur Verfolgung von Testergebnissen bereitgestellt.

Das Quidel Triage MeterPro ist in der Lage, Testhistorien zu verfolgen und auszudrucken und QK-Ausschlüsse vorzunehmen, um Patiententests zu verhindern, die außerhalb der QK-Anforderungen liegen.



QUIDEL

Triage[®] MeterPro

Patiententestprotokoll

Wird als Alternative zur Nachverfolgung der Patiententesthistorie verwendet.

Monat _____

Name des Labors _____

Testzentrum _____

	Datum/Uhrzeit	Patienten-ID	Benutzername/ ID	Chargennum mer	Analyt 1	Analyt 2	Analyt 3	Analyt 4	Analyt 5	Analyt 6	Analyt 7	Analyt 8	Analyt 9	Kommentare	Initialen des Assisten ten
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															

Quidel-Kontakt

Geprüft von: _____

Datum: _____



QK-Gerätetestprotokoll

Wird als Alternative zur Nachverfolgung der QK-Gerätetesthistorie verwendet.
Name des Labors _____

Monat _____ Testzentrum _____

	Datum/Uhrzeit	Benutzerna me/-ID	Kalibrierung (bestehen/nicht bestehen)	Laser (bestehen/nic ht bestehen)	Ausrichtung (bestehen/nich t bestehen)	Kommentare	Initialen des Assistenten
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							

Quidel-Kontakt

Geprüft von: _____ Datum: _____



QUIDEIL

Triage[®] MeterPro

QK-Probentestprotokoll

Wird als Alternative zur Nachverfolgung der QK-Probentesthistorie verwendet.

Name des Labors _____

Testzentrum _____

Monat _____

	Datum/Uhrzeit	QK-Proben-Chargennummer	Verfallsdatum	Level	Analyt 1	Analyt 2	Analyt 3	Analyt 4	Analyt 5	Analyt 6	Analyt 7	Analyt 8	Analyt 9	Kommentare	Initialen des Assistenten
1				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
2				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
3				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
4				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
5				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
6				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
7				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
8				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
9				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
10				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
11				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
12				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
13				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
14				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											
15				Level I Niedrig											
				Level II Hoch											

Quidel-Kontakt

Geprüft von: _____

Datum: _____



55070 – Quidel Triage MeterPro
55071 – Quidel Triage MeterPro



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover,
Deutschland



Quidel Cardiovascular Inc.
9975 Summers Ridge Drive
San Diego, CA 92121 USA
quidel.com

ENSRC26638enA
PN: 26638de Rev. A 2018/12

Revisionsänderungen:

Erstveröffentlichung für Quidel Cardiovascular Inc.